

教理詳解

上海土山灣印書館發行

上海土山灣印書館

摘錄總書目

141	140	139	138	138	138	137	135	94	94	94	89	84
			C	B	A			C	B	A		B
人生要務	人生重要問題	真教大益	真教最要	查教關鍵	邪正理考簡言	邪正理考	聖教理證	辯護真教	辯護真教	辯護真教	一目了然	大造實有
						華 洋 裝 訂						
五分	七分	二分	一分半	二角五分	八分	四角 六角	八分	八角	六角	六角五分	四分	二分



3 1773 1316 4

MG
B976.1
722

教理詳解

№ 231

20 000 10-1925

天主降生一千九百廿五年

江蘇主教姚

准

上海土山灣印書館第八版

教理詳解序

乙酉夏。予著教理便蒙問世。自慚鄙陋。祇求有裨於補袍。不謂諸君子葑采無遺。俾覆瓿物。亦得不脛自行。不翼自舉。當時數省主教。傳教司鐸。多備廣傳。藉資訓導。信人樂於觀覽。更不待言。嘗作書質諸明哲。有謂措詞冗長。似覺無謂也。詮釋未詳。闕如致慨也。予聞之喜。蓋素以傳道爲懷。而立言雖俚。苟能稍助信心。豈不快甚。爰宗名賢書。從友人語。將前冊中不愜意者。去之。教理之未列入者。

補之。白往黑來。別開生面。其序次亦已更張。而前
之簡。不若今之詳。因顏之曰教理詳解。若自許太
過。尙希大雅諒之。

光緒十三年丁亥冬耶穌會後學戴爾第識

教理詳解 上卷目錄

小引 見一張

該當信的道理

第一章 講信德的道理 見三張

第二章 講信經 見六張

第三章 信經第一端。我信全能者天主罷德肋...講天主 見八張

第四章 講天主三位一體 見十三張

第五章 講化成天地 見十五張

第六章 講天神 見十九張

第七章 講人的元祖 見二十張

第八章 講信經第二端。我信其惟一費畧耶穌基利斯督 見二十九張

第九章 講信經第三端。我信其因斯彼利多三多降孕… 見三十張

第十章 講信經第四端。我信其受難… 見三十六張

第十一章 講信經第五端。我信其降地獄第三日復活 見三十八張

第十二章 講信經第六端。我信其升天… 見四十張

第十三章 講信經第七端。我信其日後，從彼而來審判生死者 見四十二張

第十四章 講信經第八端。我信斯彼利多三多 見四十五張

第十五章 信經第九端。我信有聖而公厄格肋西亞。講聖教會 見四十九張

第十六章 講管理聖教會 見五十三張

第十七章 講諸聖相通功 見五十七張

第十八章 講信經第十端。我信罪之赦 見六十張

第十九章 講信經第十一端。我信肉身之復活 見六十三張

第二十章 信經第十二端。我信常生。講天堂 見六十五張

第二十一章 講地獄 見六十七張

教理詳解 中卷目錄

該當守的誠命

第一章 講誠命的總意見 七十一張

第二章 講愛天主的誠命 見七十二張

第三章 講愛人的誠命 見七十六張

第四章 講天主十誠的總意見 八十一張

第五章 第一誠。欽崇一天主萬有之上。講第一誠所命的事情，卽
信、望、愛、恭敬 見八十三張

第六章 又講第一誠所命的事情，卽恭敬聖母、天神、聖人 見九十張

第七章 講第一誠所禁止的事情 見九十三張

第八章 講第二誠。毋呼天主聖名以發虛誓 見一百張

第九章 講第三誠。守瞻禮之日 見一百二張

第十章 第四誠。孝敬父母。講尊敬、愛慕、聽命 見一百五張

第十一章 講父母長上的本分 見一百九張

第十二章 講第五誠。毋殺人 見一百十二張

第十三章 講第六誠。毋行邪淫 見一百十五張

第十四章 講第七誠。毋偷盜 見一百二十張

第十五章 講第八誠。毋妄證 見一百二十五張

第十六章 講第九誠。毋願他人妻並第十誠。毋貪他人財物 見一百三十二張

第十七章 講聖教四規 見一百三十四張

第十八章 講聖教第一規。凡主日暨諸瞻禮之日宜與彌撒 見一百三十六張

第十九章 講聖教第二規。遵守聖教所定齋期。和第三第四兩規。解

罪至少每年一次。領聖體至少每年一次。見一百三十九張

第二十章 講罪 見一百四十四張

第二十一章 再講罪。七罪宗 見一百四十八張

第二十二章 講德行 見一百五十二張

第二十三章 講克罪七德 見一百五十五張

第二十四章 講形神哀矜十四端 見一百五十七張

第二十五章 講成就德行 見一百六十張

第二十六章 講真福八端 見一百六十三張

教理詳解 下卷目錄

該當用得神佑的法子

第一章

講聖寵 見一百六十九張

第二章

講聖事的總意見 見一百七十六張

第三章

講聖洗聖事 見一百八十一張

第四章

講領洗的人 見一百八十六張

第五章

講領洗的代父母和領洗的禮節 見一百九十三張

第六章

講堅振聖事 見一百九十六張

第七章

講告解聖事 見二百三張

第八章

講省察 見二百六張

第九章

講痛悔和定改 見二百九張

第十章 講告明 見二百十五張

第十一章 講補贖 見二百二十一張

第十二章 講大赦 見二百二十四張

第十三章 講大赦的要理 見二百三十張

第十四章 講如比來翁大赦 見二百三十五張

第十五章 講煉獄 見二百三十八張

第十六章 講聖體聖事 見二百四十三張

第十七章 講彌撒聖祭 見二百四十九張

第十八章 講領聖體 見二百五十六張

第十九章 講善領聖體的效驗 見二百六十二張

第二十章 講勤領聖體和日日領聖體 見二百六十六張

第二十一章 講神領聖體並講拜聖體 見二百六十九張

第二十二章 講冒領聖體 見二百七十二張

第二十三章 講終傅聖事 見二百七十四張

第二十四章 講扶助病人 見二百七十九張

第二十五章 講神品聖事 見二百八十二張

第二十六章 講婚配聖事 見二百八十七張

第二十七章 再講婚配 見二百九十四張

第二十八章 講聖物 見三百一張

第二十九章 講祈禱 見三百五張

第三十章 講聖號經 見三百十張

第三十一章 講天主經 見三百十五張

第三十二章 講聖母經 見三百二十一張

第三十三章 講聖教會的禮節和進各種的善會 見三百二十七張

聖教要理總結 見三百三十九張

教理詳解 小引

問 天主造人在世上，是爲什麼意思。

答 爲的是要人認得天主，愛慕天主，

服事天主，就因此救自己的靈魂，到死後免得下地獄，永遠在天堂上享福。

問 天主爲什麼造無靈之物。

答 爲相幫我們人恭敬天主，就是使我們好

認得，愛慕，服事他。

問 世上的人，爲什麼該當恭敬天主呢。

答 第一。因爲天主是最大最善。他

的尊貴，他的美善，是至極無比，超過萬物的。 第二。因爲天主造了天地神

人萬物，他是一總受造之物的大主宰。 第三。因爲天主時時刻刻，保存我

們，管理我們，愛慕我們，把許多恩典與賞給我們，爲救我們的靈魂，升天堂享

永福。

問 一個人要恭敬天主，救自己的靈魂，該當做什麼。

答 該當進天主所立

的聖教，就是天主教。因爲恭敬天主，要緊照天主所定的樣子，不能隨我們的便恭敬他。

道理

問天主教內，教些什麼道理。 答第一。教天主自己告訴了的道理。 第二。

教天主自己命的各樣誠命。 第三。教天主自己立的得神佑的法子。

問教理詳解一部書上，是講什麼。 答這部書第一卷，講該當信的道理。第

二卷，講該當守的誠命。第三卷，講該當用來得神佑的法子，就是領聖事同祈禱。

教理詳解 上卷 該當信的道理

○第一章 講信德道理

問什麼叫信呢。答信就是把別人的話當做真的，因為想他沒有被別人哄騙，他也沒有哄騙我的意思。

問什麼叫信天主呢。答信天主不是別的，就是把天主告訴的話，和天主默啓的道理，全信無疑。因為這個道理，是全知最真實的天主告訴了人的。

問天主怎麼樣告訴人這個道理呢。答上古時候，天主就已經把幾樣道理，告訴那恭敬天主的古聖人。後來天主降生，把救靈魂要緊的道理，親自告訴人知道。又吩咐他的十二位宗徒傳這個道理，通知萬民。

問這個道理怎麼樣傳下來，教我們現今的人知道呢。答第一有許多道理，載在聖經上。第二有許多道理，是世世代代傳下來的。

聖經

問 聖經是什麼。 **答** 聖經是天主默啟的話，載在一本書上。聖經分兩分。一是古經，一是新經。大概，在降生以前，天主告訴的道理，載在古經裡頭。大概，在天主降生以後，親口所講的道理，同宗徒受天主默啟所傳的道理，載在新經裡頭。

問 天主降生所講的道理，同宗徒所傳的道理，一一都載在聖經上麼。 **答** 不。天主降生一總的行事，聖經上尚且不全，何況他的道理呢。因為他只吩咐宗徒們講自己的道理，並沒有吩咐他們寫自己的道理。

問 那些沒有寫在聖經上的道理，怎麼樣傳下來呢。 **答** 第一，有些道理，是口傳下來的。第二，有些道理，是在聖教會的諭旨和禮節裡頭，或是載在聖教會聖師所寫的書上。

問 有許多的人不識字，也不會分別道理的眞假，該怎麼樣呢。 **答** 該一心

傳下來的道理

一意全信天主教各樣的道理。第一。因爲天主教的道理，是天主降生告
訴宗徒，世世代代傳下來的。第二。因爲天主教，有天主格外相幫，總不能
更改這個道理。

問怎麼說天主教的道理，是天主降生，世世代代傳下來的呢。答因爲天
主降生以來，在天主教裡，世世代代有教皇主教同許多聖人，把這個道理
傳下來的。

問怎麼說天主教有天主格外相幫，不能更改這個道理呢。答第一。因爲
天主降生親自許過的。第二。因爲人的本性，個個有私慾偏情，一定要把
這個道理漸漸的更改，漫漫的毀壞，爲相對自己的偏私。所以天主不能不
用格外的法子，爲保護天主教，使他不更改自己的道理。

問各樣異端教，有天主的道理麼。答有等教，有幾樣真的道理。到底不全。

因爲他們不全知道，也不全信降生前，天主所告訴的道理。並且不全知道，也不全信降生後，天主親自教的道理。

問俗話叫耶穌教，他們的道理，是從天主和宗徒傳下來的麼？**答**不是。第一。因爲他們的教，立在天主降生以後許多年數。第二。他們的道理，不是常常一樣的。已經更改了許多回數。爲此分了各色各樣的教門，各有各的道理。

○第二章 講信經

問聖教會道理的大意，載在什麼經文裡頭？**答**聖教會道理的大意，載在

宗徒信經裡頭。

問宗徒信經是什麼？**答**是十二位宗徒沒有分散天下傳教以前，聚集在一塊兒，公議定的。一。爲記着降生大畧的行事和聖訓。二。爲做聖教會

要理的總綱，叫普天下的奉教人，都信一樣的道理，都成一個教會。

圖信經分幾端。圖信經分十二端。前八端，講天主聖三的奧妙，同天主降

生的奇跡。後四端，講聖教會只有一個，並聖教會裡頭有三樣益處。就是赦罪，乃靈魂上的益處。復活，乃肉身上的益處。常生，乃靈魂同肉身的益處。

圖請念信經。圖我信，全能者天主罷德肋，化成天地。我信，其惟一費畧

耶穌基利斯督，我等主。我信，其因斯彼利多三多降孕，生於瑪利亞之童

身。我信，其受難，於般雀比辣多居官時，被釘十字架，死而乃瘞。我信，其

降地獄。第三日，自死者中復活。我信，其升天，坐於全能者天主罷德肋之

右。我信，其日後，從彼而來審判生死者。我信，斯彼利多三多。我信，有

聖而公厄格勒西亞。諸聖相通功。我信，罪之赦。我信，肉身之復活。我

信，常生。亞孟。

天主

○第三章 信經第一端。我信全能者天主罷德肋，化成天地。講天主。

問天主是誰。答天主不是天，不是地，不是理，不是道，不是氣，不是性，不是人，不是物，也不是鬼神。天主是造天地，造神人，造萬物的真主宰。

問天主是神不是神。答天主是無形無像的純神。眼睛看不見的，耳朵聽不出的，手也摸不到的。

問天主有起頭沒有。答天主沒有起頭。沒有盡頭。永遠自己有的。不是從別的來的。該知道一總受造的東西，必須有一個根原。這個根原，不能是從別的來的。

問天主有萬德萬福麼。答天主有各樣的德行，各樣的福樂。他的本性以外的物件，一樣也不要緊。有天地，神人，萬物，天主的福樂，一點兒也不加增。沒有天地，神人，萬物，天主的福樂，一點兒也不減少。

無始

無所
不在

全知

問 天主在那裡。答 天主是無所不在。天上、地下、處處都有天主。天主的本體、通透天地萬物。就像火通透燒紅的鐵一樣。不論萬物大小、粗細，天主全在他們裡頭。好比我們人的靈魂，全在身子當中，亦全在四體百肢當中一般。爲什麼呢。因爲天主造了萬物，時刻保存萬物。若是天主不在萬物裡頭，萬物就不能保存。就都要消滅了。

問 樣樣的事情，天主都知道麼。答 全知道。無論是過去的、現在的、和未來的、萬樣事情都在天主跟前。天主看見，就如我們看見自己的手掌一般。一總的天神世人，隱藏在心裡的念頭，天主都知道清清楚楚，一個也瞞不了他。

問 屢次想天主無所不在，無所不知，我們能得什麼益處。答 能得很大的益處。第一。能到處避惡行善。雖然在隱密的地方，也不敢犯罪。第二。在

艱難困苦的時候，能鼓勵我們，安慰我們。

全善

天主是全善的麼。 天主全善的。爲這個緣故，天主愛惜他所造的一眾物件。還格外加許多恩典，給天神，世人，並賞賜萬物，各有各的美好。如同日月，星辰，各發光明。禽獸，草木，各得暢遂。又有許多好看的顏色，好聽的聲音，好吃的滋味。總而言之，萬物所有美好，都是從天主來的。這豈不明明發顯天主全善麼。

全能

天主有什麼能。 天主有全能。因爲天主造成天地，萬物，不用材料，不費工夫，不要器具。頃刻之間，從無中造成萬有。假如天主還要造一百個，一千個天地，比現在的更大更妙，只一命就有。倘使天主要消滅現在的天地，神人，萬物，也只一命就消滅。

天主也能行惡犯罪麼。 萬萬不能。 第一。因爲誠命是天主的聖意，

犯罪，就是相反天主的聖意。既是天主不能相反自己的意思，所以就
犯罪。第二有許多事情，如拜邪神，輕慢天主，這本是惡事，大反天主的聖
德。就是天主沒有禁止，人也不能做。既然人不能做，何況至聖天主呢。再者，
犯罪的能幹，是短處，不是好處。由此觀之，凡是不合正理的事情，或是相反
天主本性的奧妙，天主千萬不能做。

聞想到天主的全能，我們能得什麼益處。聞能常常依靠天主，常常翕合
天主的聖意。

聞天主是至聖的麼。聞至聖的。爲這個緣故，天主單單喜歡一總的善事，
常常惱恨一總的惡事。

聞天主是至義的麼。聞至義的。所以天主無善不賞，無惡不罰，或在生前，
或在死後。

至聖

至義

至仁

人曉
得有
天主

問 天主是最仁慈的麼。 答 最仁慈的。所以天主本來，不願意人受罰，也常常饒赦一總發真心痛悔的人。

問 我們人怎麼樣知道有天主，並怎麼樣知道天主的美善呢。 答 有兩個樣子知道。一是本性的，一是超性的。

問 按着人本性的樣子，怎麼知道有天主和天主的美善呢。 答 第一。看天

地的廣大，同萬物的次序美好，照理推論，就不能不認一個有各樣美善的造物主。爲此聖保祿宗徒說。外教人不恭敬天主，不能算無罪，因爲看見有形的萬物，就明白懂得有個無形的上主。Rom. I, 20 第二。人人有良心，知道有的是

該做的事，有的是不該做的事。何人不怕一個冥冥中降罪罰的主宰。誰不希望一個巍巍然至公義賞善功的上主呢。所以照看人本性的樣子，必能知道有個天主，並這個天主有各樣美善。

一個
天主

問按着超性的樣子，怎麼知道有天主和天主的美善呢。答第一。因爲古時候，天主格外的樣子告訴了古聖人。第二。到後來天主降生，親自教訓了我們。

問天主有幾個。答天主只有一個。如同一國只有一個國君，一家只有一個家主。

○第四章 講天主三位一體

三位

問一個天主包含有幾位。答包含有三位。第一位名字叫罷德肋，解說聖父，第二位，名字叫費畧，解說聖子，第三位，名字叫斯彼利多，解說聖神。問三位有大小先後的分別麼。答無大，無小，無先，無後。共是一性，一體，一個天主。

問三位全無分別麼。答若論天主的本體，沒有分別，共是一體，一個天主。

若論天主的本位，就有分別。因爲天主第一位，不是天主第二位。天主第二位，不是天主第三位。

問：怎麼樣有這個分別呢？
答：因爲天主第一位，是沒有別的生他，沒有別的發他的。天主第二位，是天主第一位生的。天主第三位，是天主第一位同天主第二位共發的。

問：天主聖父怎麼樣生天主聖子。聖父同聖子，又怎麼共發天主聖神呢。

答：這端道理，實在奧妙，難以解說。我如今說個比方，能容易懂些。譬如一個人照鏡子。一照，就看見鏡子裡有自己的形像，像真的一樣。假如這個形像，能殼常常生活不滅，並且人同這個像，彼此相愛，連這個愛情，亦能殼常常生活不滅，這樣就三椿都是生活的了。如今就用這個人來比聖父，用像來比聖子，用愛情來比聖神。這樣比較，可以些微形容天主三位一體的奧妙。

問既然這樣，爲什麼不能說天主第一位，比天主第二位先有。天主第一位，同天主第二位，比天主第三位先有呢。答因爲三位，都是從沒有起頭的時候，一齊有。天主聖父，從沒有起頭的時候，生天主聖子。天主聖父，同天主聖子，亦是從沒有起頭的時候，發天主聖神。

問說天主第一位，第二位，第三位，不是說天主有大小的分別麼。答不是的。因爲這個稱呼，單單要說三位一體的根源，並不是說三位有大小的分別。

○第五章 講化成天地

問爲什麼說化成。答因爲天主從無中造成萬有。

問爲什麼說造天地，不說造別的物件呢。答這個很容易懂。因爲說天，凡天上所有的，都包含在內。說地，凡地上所有的，都包含在內。所以天地兩個

字，是萬有的意思。

問爲什麼緣故天主造萬物呢。答有兩個緣故。一是爲自己的光榮。

二是爲我們人的益處。教我們奉事天主，後來永遠享福。

問天主的光榮，還能設加增麼。答天主本體內的光榮，不能設加增。到底天主從外面受的光榮，還能設加增。這就是因爲人有自主之權，能行善，能行惡，若向天主，奉事天主，就加增天主的光榮。

問天主造成萬物，用幾天工夫呢。答用六天工夫。到底每一樣物件，是轉眼之間造成的。說六天，不是必定要六天，纔能造成。不過是隨天主的意思。譬如，有錢的人，哀矜窮人，或是一次都哀矜了，或是分作幾次哀矜，這全是照他的意思。

問天主用六天造成萬物，不知每天造什麼。答照聖經的意思，起頭的時候

候。天主造天地。那時候，地是空虛混沌，水面是黑暗。天主說要有光，就有了光。天主稱光爲晝，稱黑爲夜。就有了第一天。第二天，天主造空氣，叫上下的水分開，也稱空氣爲天。第三天，天主把水聚在一處，名字叫海。命乾土露出來，名字叫地。又命地生長各樣草木。第四天，天主造日頭、月亮、同一總的星辰。第五天，天主造魚、鱉、蝦、蟹，並各樣的飛禽。第六天，天主造一總的走獸，末了造人。第七天，天主停了工。

問單單是天主第一位，造成萬物麼？
答不是的。是天主聖三一齊造成的。
問爲什麼只說天主罷德肋化成天地呢？
答罷德肋，是天主第二位，同第三位的根源。凡是發顯全能的功效，都歸於根源。如今造化的功效，真是發顯天主的全能。所以只說天主罷德肋化成天地。

問萬物受造以後，還要天主時刻保存麼？
答還要天主時刻保存。倘使一

會兒工夫不保存，萬物就沒有了。

天主
掌管

問天主常常掌管天地麼。 答常常掌管。并且天地當中所有的一總物件，以及我們人，天主都常常照應，常常引導。 一。爲發顯自己的光榮。 二。爲救一總人的靈魂。

問若是這樣，爲什麼世上還有許多惡人呢。 答這是因爲天主造人的本性，給人有自主之權，或行善，或行惡，隨各人的便，天主并不強勉人行善。

問爲什麼天主許人在世上受各樣的苦呢。 答第一。爲叫罪人認得是天主的嚴罰，使他改過遷善。 第二。爲叫善人日日修德立功，加增他們天堂上的福樂。

問我們遇着患難，該當怎麼樣受呢。 答該當聽天主的命，看這個患難，當做天主的大恩。因爲聖經上說，天主責罰自己所愛惜的人。

Hebr
XII.6.

從此看來，若

是在世上犯罪，沒有受天主的罰，倒還享福，這是最可怕的事。

○第六章 講天神

問天主單單造了看得見的天地麼。答不然。還造了許多沒得形體的天神。他們的數目，比人更多。

問天神的本性，是怎麼樣的。答天神的本性，是無形，無像，不死，不滅的。有明悟。有愛欲。狠美好。狠奇妙。德行能幹，都是全備。

問天神分幾品。天神分九品。就是至愛、普智、上座、統權、異力、大能、宰制、宗使、奉使。

問畫天神像有翅膀，是表明什麼。答第一。表明天神的輕快。有時在這一處，一會兒工夫，又到了那一處。第二。表明天神欣欣勤勤的聽天主的命。問天神當中有背叛天主的麼。答有。因為當初天主造了天神，不就賞賜

他們享天主的福樂，先願意他們立功勞，後來纔賞賜他們。誰知那些天神當中，大約有三分之一，有路濟弗爾出頭，看見自己的本性美好，才能高大，就生了驕傲的心，妄想要同天主一樣。天主忽然之間，就造了地獄，把他們的尊貴地位，全行革去，罰他們下地獄，變做魔鬼，永遠受驕傲的刑罰。但是他們本性的才能，都沒有失落，仍舊還在。

問 天主怎麼樣賞賜好天神呢？ **答** 賞他們永遠享天堂的福。

問 護守天神是誰？ **答** 世上一總的人，起頭生下的時候，天主就打發一位天神，特爲保護他的靈魂肉身。從生到死，一刻不離。這就是護守天神。

問 我們對護守天神，該盡什麼本分？ **答** 該感謝他，愛慕他，恭敬他，想着他，求他保護，聽他指教。

○第七章 講人的元祖

問末末了兒，天主造了什麼。答造了一男一女兩個人，做萬民的元祖。

問天主用什麼東西造了這第一個男人。答用黃泥造成一個肉身，又從無中造了一個靈魂，兩下給合成一個人，名字叫亞當。翻中國話，解說是黃土的意思。

問人的靈魂是什麼。答不是草木的生魂，也不是鳥獸魚虫的覺魂，却是有始無終的神體，在母胎的時候，天主造了他給合肉身，就做成一個人。

問靈魂，同生魂，覺魂，有什麼分別。答生魂，單單叫草木生長，開花結菓。草木一枯，生魂就散。覺魂，單單叫禽獸知覺，運動。禽獸一死，覺魂就沒有了。人的靈魂却不是這樣。他有明悟，愛欲，記念三司，不但有生長，知覺的能力，還能推論道理，分別是非，判斷行止。靈魂一離肉身，人就死了，到底靈魂不死，永遠常在。

問怎麼知道身後靈魂還在呢。 答第一。因爲天主告訴我們的。 第二。因

爲天主是至公、至義的、不能許善人常常受苦、惡人常常享福。天主又是至善的、不能待善人同待惡人一樣。既然在世上沒有全賞罰、所以身後靈魂、必定還在、或受賞、或受罰。

問怎麼知道靈魂永遠不滅呢。 答第一。也是因爲天主告訴我們的。 第

二。因爲靈魂是神體。照着靈魂的本體、原不能消滅。兼之天主也不要相反物件的本體、所以天主不滅靈魂。 第三。因爲人的本性、個個愛富貴、貪逸樂。雖然得了四海、享盡世福、還不心滿意足。這明明發顯有限之福、不能充滿人的心意、只有無限之福、纔能充滿人的心意。足見這求福不知足的性情、是造物主賦給我們的、叫我們不要貪圖世上的暫福、單要盼望身後的永福。既然如此、就該有個不死不滅的靈魂、方可享受那無窮無盡的福氣。

因爲天主不能把一個不可充滿的心意，賦給我們的靈魂上。從此看來，身後靈魂不但不死，還永遠不滅。

問天主用什麼東西，造了第一個女人。答用亞當的一根肋骨，造成女人的肉身。又賦他一個靈魂，成一個人。名字叫厄娃，解說是眾人的母親。

問天主爲什麼用男人的肋骨造女人呢。答要表明夫妻兩個人，是如同一身一體，該當相親相愛。而且天主單單造了一個男人，一個女人，是表明一男只能有一女，一女只能有一男。

問亞當、厄娃，爲什麼叫元祖呢。答因爲世上一總的人，都是從他們兩個人傳生下來的。所以天下猶如一家，萬民無異兄弟，理當和睦相愛。

問天主安置他們在什麼地方。答安置他們在一個十分體面，十分快樂的地方，叫做地堂。

問 天主給他們什麼恩。**答** 給他們許多超性的恩。第一賞賜他們寵愛，

做天主的朋友，做天主的義子，待他們立了功勞，就賞賜他們升天堂。第

二。私慾偏情不亂動，行善避惡很容易。第三。不冷，不熱，不饑，不渴，全無勞

苦，全無憂愁。第四。肉身不死，到了升天堂的日期，就活着升天堂。

問 爲什麼叫做超性的恩呢。**答** 因爲這個恩典，不是人本性該當得的，都

是天主慈悲之心，格外賞賜的。

問 我們的元祖，單單爲自己得了這個恩麼。**答** 不然。也是爲我們後人得

了的。

問 我們人如今爲什麼沒有這個恩呢。**答** 因爲我們的元祖犯了罪，違背

了天主的命，所以沒有了。從前天主同元祖亞當說明了的。若是他聽天主

的命，我們也要得他所得的恩典。若是他犯了罪，我們也要受他所受的罪

罰。

問他們犯了什麼罪呢。

答犯背天主的命。極重極大的罪。天主安置他們在地堂的時候，要試探他們的心，願意他們立功勞。就禁止一顆樹上的菓子，不許他們吃。那時候魔鬼看見人，先在地堂裡享世福，後來要在天堂上享永福。就生了嫉妬的心，借了一條蛇的形像，用詭計奸謀，先引誘厄娃說：地堂裡一總的菓子當中，爲什麼天主單單禁止你們吃這顆樹上的菓子呢。厄娃答應說：若是我們吃了這個菓子，只怕我們就要死。魔鬼哄騙厄娃說：不是這樣。若是你們吃了這個菓子，你們就能像天主，就知道好歹了。厄娃順從魔鬼的誘惑，就摘了命菓吃了。又送給亞當。亞當也吃了。Gen. III. 兩個人都違背天主的命。這個罪染我們人。就叫原罪。

問元祖亞當犯這個罪，爲什麼這樣重大呢。

答因爲他們有超性的恩典。

十分容易行善避惡。有最高最大的聰明，能清楚分別好歹。且是他們也知道要是犯了天主的命，將有怎麼樣子的苦，要連累萬民。到底他們爲順從魔鬼的誘惑，故意犯了天主的命。所以這個罪是重大至極。

原罪
的罰

問天主怎麼樣罰了他們。**答**第一。把他們從天堂裡趕出去。第二。奪去

他們一總超性的恩典。他們失落了天主的寵愛，做天主的仇人，不能升天堂。私慾偏情亂動。肉身受各樣的困苦疾病。到末末了，還不免要死亡。第三。向善的心和靈魂的明悟，記念，愛欲，都軟弱了。

問我們人做元祖的子孫，也染這個罪麼。**答**除了聖母瑪利亞以外，不拘什麼小孩子在母胎裡，一賦了靈魂，就染了這個罪。雖然不是自己本身犯的，到底因爲他是元祖的子孫，所以也有這個罪。彷彿朝廷把我們的先人充軍到遠地方去，我們後世子孫，都免不了要受這個充軍的罰。

問世上的人，受什麼原罪的害處呢。答第一。人生在世上的時候，沒有天主的寵愛，不做天主的義子，死後不能升天堂。第二。靈魂三司軟弱，慾情亂動，好事難成，惡事易做。第三。世上的疾病，痛苦，憂悶，貧窮，艱難，短壽，死亡，都一齊來了。這皆是原罪的害處。

問單單我們人受原罪的罰麼。答不單單人受原罪的罰。就是無靈之物，也受原罪的罰。請看田地裡，若是人不勞力耕種，就五穀百菓不生出來，只生荒草荆棘而已。

問天主動了仁慈的心，救贖我們人類麼。答天主當時就動了仁慈的心，允許元祖亞當後來親自要降生救贖人類，叫人能殼升天堂。所以古時候的聖人，常用這個降生救贖的盼望，安慰他們的子孫。又明白寫在聖經上，傳下來給後世的人知道。

問倘若天主沒有發出哀憐的心，我們人就怎麼樣呢？**答**我們就都不能得寵愛，都不能升天堂。因為人人有罪，若是願意補贖自己的罪，該當做相稱罪的補贖。可憐我們人是有限量的，怎麼能做無限量的補贖，相稱那個違背天主的罪呢。所以說天主不親自降生，不替我們人做補贖，我們人都不能救靈魂，都不能得天主的寵愛，升天堂。

問在什麼時候天主降生呢？**答**在造人以後，大約四千多年。

問為什麼不早些降生呢？**答**這不能知道一定，只能估量些大約。是因為天主要在世上受原罪的罰，遭各樣的苦難，要他懂得這個罪的重大。還要人知道，若不是天主救人，人萬不能自己救自己。

問降生以前的善人，怎麼樣升天堂呢？**答**降生以前人，罪沒有救贖，所以那些善人也不能升天堂。只因為他們生前全信將來救世的天主，專心盼

望天主，一心愛慕倚靠他，痛悔自己罪過，所以死後就到古聖所去，等天主降生贖完了萬民的罪，然後同他一齊升天堂，享永福。

○第八章 講信經第二端。我信其惟一費畧耶穌基利斯督，我等主。

問在這一端，信什麼道理。答信降生救贖人類的天主，是天主第二位。就是天主聖父所生的獨一真子。

問天主第二位降生叫什麼名字。答叫耶穌基利斯督。

問耶穌基利斯督，有什麼意思。答耶穌，解說救世者。基利斯督，解說擦過聖油的意思。這擦聖油的禮節，是古教立皇上，和立教主所用的。吾主耶穌是萬王之王，也是聖教會的首，所以該叫他基利斯督，用這個尊貴的稱呼。

問吾主耶穌，爲什麼叫我等主呢。答第一。因爲吾主耶穌，若論天主性，是同天主聖父聖神一性一體，爲萬物的大主宰。第二。若論人性，吾主耶穌

救贖了我們，用自己的血價，買回了我們。審判的時候，要審判我們。在天堂的時候，永遠要做我們的皇上。所以吾主耶穌，真真的是我等主。

問既然吾主耶穌，是天主第一位的真子，難道我們人，不能說是天主的兒子麼。
 答若是我們人有了天主的寵愛，就能稱為天主的兒子。到底不像吾主耶穌，同天主一性一體。不過因為有了寵愛，就做成天主的義子，死後能得天主的家業，能升天堂，享永福。是這樣叫做天主的兒子。

問稱呼耶穌聖名，有什麼益處。
 答有三個大益處。第一。能退去魔鬼。第二。能感動天主聖父的慈心。因為耶穌親自說過，因着我的聖名，你們求天主聖父，沒有得不到的。第三。我們人平常呼號耶穌聖名，到了臨終的時候，也容易呼號耶穌聖名，求他賞賜善終。

○第九章 講信經第三端。我信其因斯彼利多三多降孕。生於瑪利亞

之童身。

問在這一段，信什麼道理。答信天主第二位，因天主聖神之工，降孕在童貞聖母瑪利亞胎裡，誕生在世上。

問降生有什麼意思。答是說天主最尊貴的本體，同那卑賤的人性，結合成人。不是說天主先前在天堂上，過後降到世上來。因為天主是無所不在的。這裡說降孕，又明明發顯降孕的以前，天主第二位沒有同人性結合。降孕的當日，天主第二位起頭，同人性結合了。

問天主降孕的事情，單單是聖神的工夫麼。答不是的。是天主三位一齊做的。因為結合人性，雖只聖子一位，到底聖父、聖神，也相幫他。好比三人並立中間，一人穿衣，左右兩人相幫他的。這裡說降孕，是聖神的工夫。因為天主降生，是發顯天主的愛情。天主聖神，正是天主聖父和天主聖子共發的。

愛情，所以說降孕的工夫，歸於聖神。

聖母

問 童貞瑪利亞是誰。 答 是達未聖王的後代。聖人若亞敬和聖婦亞納的女兒。這位童貞女，從始胎的時候，未曾染過原罪。他靈魂上的聖寵、聖德，超過一總的天神聖人。

問 聖母瑪利亞爲什麼叫童貞呢。 答 因爲他生耶穌以前，生耶穌的當時，生耶穌後來，總沒有損壞童貞。

大聖若瑟

問 吾主耶穌有父親沒有。 答 論天主性，有父沒有母。論人性，有母沒有父。問 既然如此，爲什麼稱聖若瑟爲耶穌的父親呢。 答 因爲聖若瑟是聖母的淨配，也是鞠養吾主耶穌的，同世上爲父親的一樣。到底不是生吾主耶穌的父親。天主揀選他做聖母的淨配，爲保護聖母的名聲，養活耶穌同聖母的性命。

問 吾主耶穌怎麼是人呢。 答 因為他有靈魂，有肉身，故此是人。

問 耶穌怎麼是天主呢。 答 因為他有天主的本性本體，故此是真天主。

問 天主為什麼降生爲人呢。 答 爲救贖眾人的罪，叫眾人能殼升天堂，享永福。該知道天主的本性，不能受苦，亦不能立功。所以天主想出這個奇妙的法子來，降生世上做一個人，使能受苦立功，補贖人罪。

問 天主降生，還有別的意思麼。 答 有。第一，還要給我們各樣德行的表樣。第二，還要教我們容易升天堂各樣的法子。

問 吾主耶穌立什麼德行的表樣呢。 答 特意立了加增天主光榮，和救人靈魂，最大最高的表樣。除此以外，還有良善，謙遜，忍耐，聽命，愛仇，種種的表樣，都是。

問 天主降生在什麼地方。 答 在亞細亞洲，西邦白冷郡。如今差不多有二

千年了。那時候天主降孕期滿，在冬至後第三天，半夜子時，就誕生在世上。用馬棚做自己的房子，馬槽做自己的床。

問吾主耶穌降生在世，本來能大富大貴，享受世福，爲什麼要生得這樣貧窮卑賤，全無快樂呢？
答第一。因爲吾主耶穌願意從小爲我們人受苦。第二。願意警戒我們，不要貪圖世上的錢財，光榮，快樂。因爲這三樣，是犯萬罪的根子。

問有什麼人先來朝拜吾主耶穌？
答第一。有牧童。因爲那時候，天神發顯出來，把降生的喜音，告訴他們知道。第二。有三王從東方跟隨一個奇星，來到降生的地方，朝拜吾主耶穌。

問幼年的時候，吾主耶穌住在那裡？
答住在納雜勒同聖母和聖若瑟在一塊。相幫他們，聽他們的命。等到三十歲，就往若爾當河邊去，在聖若翰手

裡受洗。那時候天主聖神借白鴿子的形像，發顯在他頭上。天主聖父，從空中說。這是我可愛的兒子，我所喜歡的。受洗之後，吾主耶穌就到曠野地方去，四十晝夜不吃，不嗑。

問離了曠野以後，吾主耶穌做什麼。
答就講道理。招門徒。從多少弟子當中，揀選十二個做宗徒。

問吾主耶穌講什麼道理。
答第一。講救靈魂的道理。就是說人要升天堂，該當做什麼事。第二。講自己是救世的真天主，同天主聖父聖神一性一體。

問吾主耶穌怎麼樣作証他的道理呢。
答第一。發顯許多聖蹟。如同五個饅頭，給五千人吃飽。過海的時候，命風浪息就息，不用藥材，看好百病，又叫死人復活，種種聖蹟。第二。古教先知聖人說，吾主耶穌的事情，都已應驗。

了。自己預先說了許多未來的事。如同自己要受苦，釘死，復活，升天，日露撒稜城要毀壞，聖教要傳開，終不能消滅，這些話都應驗了。第三。顯出最高，最妙的德行來，給一總的人看。這都是着實的憑據，爲作証他是真天主，所傳的是真道理。

○第十章 講信經第四端我信其受難，於般雀比辣多居官時，被釘十字架，死而乃瘞。

圖在這一端，信什麼道理。圖信吾主耶穌遇般雀比辣多做官的時候，爲我們人受苦受難，被釘在十字架上死，死了後來埋葬。該知道從前如德亞國人嫉妬，惱恨，吾主耶穌，誣告他在官府跟前。就這個官府，名字叫般雀比辣多，羅瑪人，代替總王管理如德亞國的。因爲當日如德亞國屬羅瑪總王管轄。恰恰遇着他代理如德亞國的時候，那些惡人把吾主耶穌送到他那

裡去。他也明知吾主耶穌沒有罪。到底因爲怕百姓作亂，所以竟把吾主耶穌當作惡人辦，以至於釘在十字架上死了。死後有一個兵，拿着長鎗刺吾主耶穌的肋旁。後來有幾位門徒收殮，埋葬了他的聖身。司教就拿封條貼在墳上，又發幾個兵看守耶穌的墳墓。

問全能天主怎得受苦至死呢。**答**全能的天主，不得受苦。但是因爲吾主耶穌有天主性，有人性，兩性合在一位，不能分開。所以受難的，雖然是他人性，不是他天主性，却也說是天主受難。比方一個人死，死的是肉身，不是靈魂。到底總說是某人死了，不說是某人的肉身死了。

問吾主耶穌受苦受難，是無可奈何的麼。**答**不是的。是完全出於自己情願的。因爲吾主耶穌一舉一動，都有無限量的功勞，足以完全補贖人罪。到底因爲吾主耶穌愛人至極，所以甘心受這樣的凌辱苦難。要人看見他愛

人的表樣，以愛還愛，不怕爲他吃辛受苦，卽或有時候爲作証他的道理，要緊捨生致命，亦不推辭。

○吾主耶穌的功勞，既然是無限無量，足以補贖一總人的罪，爲什麼還有許多人下地獄呢？
 答：因爲他們不用吾主耶穌所定升天堂的法子。就是說因爲他們不全信聖教會各樣的道理，不遵守天主各樣的誠命，不善用吾主耶穌所立得神佑的法子，所以他們下地獄。

○第十一章 講信經第五端。我信其降地獄。第三日自死者中復活。

○在這一段，信什麼道理。
 答：信吾主耶穌死了以後，他的聖靈魂往靈薄獄裡去。到了第三天，又回到墳墓裡來，同聖肉身結合，就用自己的全能，從一總死人當中自己復活了。該曉得那時吾主耶穌的聖靈魂，雖然離開了肉身，到靈薄獄裡去，到底沒有離開天主性。吾主耶穌聖肉身，雖然離開了

靈魂，在墳墓裡，也沒有離開天主性。

問靈薄獄是什麼地方。**答**是古聖人靈魂住的地方。在那裡並沒有苦。不過是等候天主降生救贖功完，領他們升天堂。

問吾主耶穌到了靈薄獄裡，古聖人得着什麼恩典。**答**得着看見吾主耶穌的人性。又得着看見吾主耶穌的天主性。那時候古聖人的快樂，真真如同升了天堂一樣。從此可以知道，當日吾主耶穌在十字架上向右邊的強盜說，你今天要和我一齊享天國的真福。這個並不是說今天真真就升天堂，不過是說，今天要得見天主，是享天國的真福。

問怎麼說吾主耶穌死後第三日復活呢。**答**因為吾主耶穌是瞻禮六午後死的，到主日清早復活，恰恰是第三天。就是從瞻禮六午後到半夜，是第一天，從瞻禮六半夜到瞻禮七半夜，是第二天，從瞻禮七半夜到主日清早，

是第三天起頭了。所以信經上不說過三日復活，却說第三日復活，就是這一個講究。

復活
後來
四恩

問吾主耶穌復活後，肉身得了什麼恩。**答**得了四個大恩。第一，不受損傷，永不能死。第二，發大光明，超過太陽。第三，極其輕快，與天神無異。第四，能透有形之物，像神體一般。

問吾主耶穌復活後，他的五傷爲什麼仍舊留着。**答**第一，爲要堅固宗徒和一總教友的信德，使他們明白知道吾主耶穌復活的身子，真是那個受苦受難的身子。第二，要公審判的時候，用這個五傷，明証他救贖的恩典，教那些惡人羞愧至極，善人感恩不盡。第三，要眾人記念依靠吾主耶穌的功勞，到死不失望。爲這個緣故，吾主耶穌復活後，仍舊留着自已五傷。

○第十二章 講信經第六端。我信其升天，坐於全能者天主罷德肋之

右。

問在這一端，信什麼道理。**答**信吾主耶穌復活後第四十天，用自己的全能升了天堂，坐在天主聖父的右邊。

問爲什麼耶穌升了天呢。**答**爲得天堂的光榮，並且爲我們預備享福的落地。

問吾主耶穌復活後，爲什麼在世上過四十天呢。**答**有三個緣故。第一，爲安慰聖母瑪利亞，和宗徒，和一總教友的憂苦。第二，爲給我們眞眞復活的憑據。讓多少人看見他的聖身，聽見他的話。第三，爲教宗徒們聖事之跡，和聖教會許多道理，立定聖教會的根基。爲這個緣故，在世上過了四十天。

問那些人，看見耶穌升天的。**答**大約有一百二十多人。

問 那些人跟着吾主耶穌，一齊升了天的。**答** 古聖人們的靈魂。

問 吾主耶穌不是無所不在的麼。**答** 論天主性，是無所不在。論人性，也在天堂，也在聖體聖事內。

坐於
罷德
之助
右

問 坐於罷德肋之右，有什麼意思。**答** 坐，表明平安穩妥的意思。就是說，吾主耶穌救贖之功完了，從此在天堂上永遠享福。再不受苦了。並不是說他真真的坐下。右，表明尊貴的意思。因為西洋各國的禮，以右邊爲上。這裡說，吾主耶穌坐於全能者天主罷德肋之右，是發顯吾主耶穌既是真天主真人，人性結合了天主性，在天堂上的尊貴光榮，同天主罷德肋一樣，並沒有上下的分別。不然，天主無形無像，有什麼左邊，有什麼右邊呢。

問 耶穌在天堂上，還爲我們做什麼的呢。**答** 時刻爲我們求天主。

○第十三章 講信經第七端。我信其日後，從彼而來，審判生死者。

問在這一端，信什麼道理。**答**信世界窮盡的時候，吾主耶穌還從天堂上降下來，審判一總的人生，是審判當時生着纔死的，死是從開闢以來，死了過去的。

問在什麼時候要公審判呢。

答從前吾主耶穌說過，審判的日期，雖然天

神也不知道。但是審判要來的以前，世上將有大難。各國相爭，處處荒年，海裡的水要湧出來，山要崩開，地要震動，天不照常運轉，日頭，月亮，星宿，都昏暗無光。

問怎麼樣公審判呢。

答第一。吾主耶穌要光榮至極，從天上降下來，發顯

在彩雲裡。第二。從開天闢地到那個時候，一總死過的人，都要復活，到吾主耶穌臺前去，分爲兩邊，善人在右邊，惡人在左邊。第三。眾人的思言行爲，或善，或惡，在眾人面前，一樣一樣都要顯露出來。第四。末了兒，吾主

耶穌要審判一總的人。善人的靈魂肉身，一齊升天堂，享永福。惡人的靈魂肉身，一齊下地獄，受永苦。

問善人的罪惡，也要顯露出來麼。**答**也要顯露出來。到底不是叫他們害羞，實在是光榮他們痛悔和補贖的功勞。

問除了公審判以外，還有別的審判麼。**答**有私審判。就是人的靈魂，一離了肉身，就獨自到天主臺前，聽審判。有功的受賞，有罪的受罰。

問已經有了私審判，爲什麼還要有公審判呢。**答**有三個緣故。第一。爲顯明天主的公義。因爲人在世上，碰見許多不明白的事情，如同善人受苦，惡人享福。到了那時候，都要明白懂得天主是至公至義，他所安排的事，沒有一點兒失錯。第二。爲光榮吾主耶穌在衆人的面前。因爲在世上，有許多人不但恭敬吾主耶穌，還要輕慢他，凌辱他。到了公審判的時候，吾主

公審判的緣故

私審判

耶穌要大大的發顯自己的光榮，洗去自己所受凌辱。第三爲光榮善人，羞辱惡人。因爲善人生在世，屢次受惡人的磨難。惡人生在世，却是放縱私慾，無惡不爲。到了那時候，都要受應得的還報。爲這些緣故，所以要有公審判。

問過了私審判以後，靈魂到那裡去。答或升天堂，或下地獄，或往煉獄，到這三個地方去。

問怎麼樣子的靈魂下煉獄呢。答第一。死的時候，沒有大罪，只有小罪的。第二。死的時候，大小罪都沒有，只罪的補贖沒有做完的。這個樣子的靈魂，還要下煉獄。

問公審判以後，還有煉獄麼。答沒有。只有天堂和地獄。

○第十四章 講信經第八端。我信斯彼利多三多。

聖神

問在這一端，信什麼道理。**答**信天主聖父，同天主聖子，從沒有起頭的時
候，共發天主聖神。和天主聖父，聖子，是一性一體，一樣的全能，全知，全善。

問天主三位一齊是神，爲什麼獨叫第三位聖神呢。**答**第一。因爲照辣丁

話原文，神字，叫斯彼利多。這斯彼利多，包含有發的意思。如今天主聖神，是
天主聖父同天主聖子共發的，所以稱他爲聖神。第二。斯彼利多，本來解
說是神的意思。天主三位都是神。到底因爲天主第一位，既稱聖父，天主第
二位，既稱聖子，所以天主第三位，就稱聖神。拿來分別同天主聖父和天主
聖子。第三。因爲天主聖神，給我們靈魂的性命，加我們靈魂的聖德，使我
們靈魂像天主的至聖，至神，所以稱他爲聖神。

問天主聖神，怎麼樣給我們靈魂的性命，加我們靈魂的聖德呢。**答**第一。
因爲他在聖洗聖事，和告解聖事裡，並上等痛悔時，赦我們罪過，賦我們寵

愛。這就是給我們靈魂的性命，叫他活着，能立功勞，能得常生。第二。我們人屢次領聖事，熱心祈禱，立善功，天主聖神就加我們靈魂上的聖寵，聖德，養活他，堅固他，也能效法天主的聖德。

圖天主聖神，借過什麼形像，降臨到世上來呢。圖借過火的形像，降臨在宗徒的頭頂上。那時候吾主耶穌升天以後十日，按着自己預先許了的話，打發天主聖神到世上來，爲安慰，堅固，教訓宗徒，又爲保護聖教的道理，永不能差。那時候天主聖神降臨了。

圖天主聖神，爲什麼要借火的形像，降臨到世上來呢。圖不能知道一定。到底能大畧的推論這個緣故。就是因爲聖神的德行，本來相似火的能力。第一。火能煉東西。聖神能煉人的靈魂，使他潔淨。第二。火能消滅物件。聖神能消滅人的罪。第三。火能照東西。聖神能用真實道理，光照人的明。

悟。第四。火能熱東西。聖神賞賜我們愛德，熱我們愛天主的心，並爲天主愛別人。

問爲什麼又畫白鴿的形像，表明天主聖神呢。答第一。因爲吾主耶穌受洗的時候，天主聖神用了白鴿的形像，顯在他的頭頂上。第二。鴿子的本性，狠良善，狠潔淨。天主聖神也能叫人的靈魂，十分潔淨，不知道世俗的狡猾，不隨從肉身的快樂，所以用鴿子來表明天主聖神。

問如今天主聖神，還降臨不降臨。答還降臨。到底是看不見的樣子。每一次人得着赦罪，天主聖神帶着寵愛，就降臨到他靈魂上。若是他一犯了大罪，天主聖神就離開了。

問保護聖教，和賦聖寵，不是天主三位一體的工夫麼。答是三位一體的工夫。到底因爲保護聖教，和賦聖寵，特特的是愛情的工夫。天主聖神，既是

天主聖父、和天主聖子共發的愛情。所以這兩樣，就格外歸功於天主聖神。

○第十五章·信經第九端。我信有聖而公厄格肋西亞。諸聖相通功。講
聖教會。

問在這一端，信什麼道理。答信只有一個至聖至公的聖教會。又信聖教會一總的教友，能彼此相通功勞。

問聖教會是什麼。答是吾主耶穌親自立的，普天下奉教人，都歸一個教化皇管轄，共成一會，猶如一身。

問吾主耶穌為什麼建立聖教會。答為引導世上一總的人升天堂。

問吾主耶穌立的聖教，怎麼認得出來呢。答按着聖經的話，聖教該是至一的、至聖的、至公的、從宗徒傳下來的。第一該當是至一的。就是所信的道理，所行的聖事，要緊都是一樣，又要緊歸一位教皇掌管。因為兩個相反

的教，不能並是耶穌立的真教。況且聖經稱聖教會爲耶穌的本身，本家，本國，本羊棧。這些名號，都明明指點聖教會，必該是至一的。第二該是至聖的。就是真教的道理，要緊沒有一點兒不好。能穀引導一總的人，生前在世，上修聖德，死後在天上做聖人。第三該是至公的。就是這個教，不能做一處一時的私教。不然，就不能領一總的人升天堂。第四該是從宗徒傳下來的。就是要緊是宗徒當日所傳的教。又要緊是接宗徒位的人管轄。不然，就不算吾主耶穌立的真教了。

問天主教有這四樣光景麼。**答**有。

問天主教怎麼是至一的呢。**答**第一，因爲一總的教友，所信的道理，所領的聖事，都是一樣的。第二，因爲普天下奉教人，都歸一個教皇管轄。所以說天主教是至一的。

至聖

至公

從宗徒傳下來

問天主教怎麼是至聖的呢。答第一。因爲立聖教會的耶穌，他是至聖的天主。第二。因爲聖教會的道理，和一總的規誡，都是狠善的，並沒有一點邪妄可指。第三。聖教會內時常出聖人。天主也時常發顯聖跡，爲作証他們的聖德。因這個緣故，所以說天主教是至聖的。

問天主教怎麼是至公的呢。答第一。因爲不拘什麼人都能進教。第二。因爲天主教不限於一方，直傳遍普天下。第三。天主教又不限於一時。從開立以來，到世界窮盡，時有天主教。雖然魔鬼同惡人想消滅他，萬萬不能。所以說天主教是至公的。

問天主教怎麼是從宗徒傳下來的。答第一。考究聖教會的來歷，就可以明白知道聖教會是在宗徒時候起的根子。第二。因爲聖教會的道理，同宗徒和聖師傅下來的道理，是一樣的。第三。因爲從宗徒的時候，到如今，

接接連連有教皇和主教代替他們的位。所以說天主教，是從宗徒傳下來的。

異端
教

問別的教門，同天主教分開了的，爲什麼不是真教呢。答第一。因爲不論那一個教門，沒有上邊所說的四樣光景在一齊。第二。就是有的教門，好像有一樣光景，到底却不全。

問別的教門，同聖教會分開了的，怎麼不是至一的呢。答第一。因爲他們不是一個教首管轄。第二。因爲按着他們的道理，能隨着各人的意思，解說聖經能信各人的道理。第三。他們的教門，已經分做了幾百多個。連到如今還是常常有許多新的教門出來。所以不是至一的。雖然俄國教好像至一的，到底也不完全，也沒有上邊說的四樣光景在一齊。

問又怎麼不是至聖的呢。答第一。因爲立教的不是聖人。第二。他們不

信許多信德的道理，不用許多修德的法子。有的不恭敬聖母，不舉行彌撒。有的不告解。大概教士不守貞。第三。他們有許多不善的道理。第四。他們當中從沒有成功聖人，發顯聖跡的。所以不是至聖的。

問怎麼不是至公的呢。**答**因為他們那些的教門當中，沒有一個是時常有的。也沒有一個是處處有的。所以不是至公的。

問怎麼不是從宗徒傳下來的呢。**答**第一。因為他們的教，立在吾主耶穌升天以後多年。第二。他們的道理，常常更改不定。若是宗徒的真教，萬萬不能這樣。第三。立那些教的人，大概自己願意同宗徒的真教分開。所以不是從宗徒傳下來的。

○第十六章 講管理聖教會

問吾主耶穌升天以後，命誰管理聖教會。**答**命聖伯多祿和別的宗徒管

理聖教會。並且叫聖伯多祿代替自己的位，爲聖會的首。

吾主耶穌給了他們什麼權柄，什麼本分呢。 答給了他們三樣權柄，和三樣本分。 第一。叫他們講道理，訓誨萬民，傳吾主耶穌的聖教，斷異端，定道理。 第二。教他們爲人的益處，用吾主耶穌所立得恩寵的法子。就是奉祭獻，行聖事，聖物件。 第三。命他們管理教友。就是立規條，審案件，罰不守規的人。都是爲引導催逼教友，不耽誤救靈魂的事。

聖教會能審什麼案呢。 答凡於聖教會本向和權柄，有關係的事，都能審。

聖教會能用什麼罰，罰不守規的人。 答能用靈魂上的罰，也能用肉身上的罰。總之，聖教會定了那一樣罰，爲公的益處，又爲那個人靈魂的益處，是最相稱的，就是了。

問誰接了聖伯多祿同宗徒的位。答教皇接了聖伯多祿的位。主教接了宗徒的位。

問那接位的教皇同主教，也有這三樣權柄和本分麼。答也有。只要主教們，認教皇為聖教會的首，聽從他的指引，便是。

問吾主耶穌給了聖教會什麼恩典，為叫他好好的盡這三樣本分呢。答給了他天主聖神，常常保護聖教會的恩典。

問天主聖神怎麼樣常常保護聖教會呢。答第一。保護聖教會，一點兒不更改吾主耶穌的道理。第二。保護聖教會，常常照着吾主耶穌的意思，善用得聖寵的法子。第三。保護聖教會，凡遇用自己的權柄，管理教友，無非是為教友的好處，相幫他們救靈魂。

問教皇自己一個人，教訓教友的時候，能錯不能錯。答教皇每次用自己

教首的權柄，教訓普天下一總的教友，什麼道理該當信，什麼道理不該當信，什麼事情是罪，什麼事情不是罪，都萬萬不能錯。

問 爲什麼不能錯呢。
答 因爲若是錯了，一總的教友，聽從教皇的話，就都受了哄騙，普天下合聖教會的人，就都走了錯路。這個教就不是吾主耶穌的教了。吾主耶穌從前許過常要保護聖教會那句話，也就是假的了。這都是萬萬不能有的事。

問 主教怎麼樣管理聖教會呢。
答 第一。教皇所派定他在那一個地方，主教就管理那一個地方上的聖教會。第二。主教們有時候聚在一處，爲商議自己本地方的教務，也爲本地方公共的益處，定立章程。

問 主教怎麼樣管理自己本地方的教堂呢。
答 主教分派神父，管理各堂的教友。

問神父該怎麼樣纔能管理教友，行聖事呢。答該先有本地方的主教派他，或是准許他，纔能穀。

問要聖教會得管理的好處，一總奉教的人，該當做什麼。答該當教友聽從神父的教訓，神父聽從主教的教訓，主教聽從教皇的教訓。

○第十七章 講諸聖相通功

問相通功有什麼意思。答有兩個意思。第一，不論那一個教友行了善功，如同領聖事等事，別的教友都有分子。相似一個活人的身子，四體百肢所做的事，雖然不同，到底得的益處，渾身都有分子。第二，天堂上的聖人，煉獄裡的靈魂，世界上的教友，一總的善功，彼此都能相通。

問奉教人不是個個是聖人，爲什麼說諸聖兩個字呢。答第一，因爲全相通功，有單單那個無大罪的，有寵愛的，做聖人的，纔能穀。第二，因爲天主

的聖意，要一總的教友成聖人。第三奉教人因着信德，和聖洗，獻給自己於耶穌，許他要修聖德，要做天主的聖民。所以說諸聖。

問天堂上的聖人，我們怎得同他們通功呢。答因爲我們恭敬祈求他們，他們在天堂上，把自己生前所做的善工，讓給我們。在天主臺前，爲我們祈求天主。

問煉獄裡的靈魂，他們怎得同我們相通功呢。答因爲我們相幫他們，減少他們的煉苦，使能殼早些升天堂。他們就爲我們祈求天主。

問我們人怎麼能殼相幫煉靈呢。答爲他們祈禱，做哀矜，行各樣的善工。但是最好的，是爲他們獻彌撒，領聖體，並得大赦。

問世上的教友，彼此又怎得通功呢。答因爲普天下一總奉教的，都併成做一會，所以從教皇到主教，到神父，所舉的彌撒，所行的聖事，所念的經文，

以及各教友所做的善工，彼此都有分子。

問 犯了大罪的教友，還能通功麼？
答 還能通功，到底不全。因為他的罪惡沒有赦，所以不能拿別人的善工，做自己罪過的補贖。只能靠別人的善工和祈求，盼望天主賞賜他回頭改過的聖寵。這就譬如人身上一處生了瘡，週身血脈，雖然也能通到這個瘡的地方，到底比沒有瘡的地方，總不能是一樣的了。

問 拆教，異端教，與聖教會棄絕了的，還能通功麼？
答 不能通功了。因為他們不算在聖教會內。彷彿樹上的枯枝，已經砍下來了，怎麼還得本樹的滋潤呢。

問 爲什麼叫拆教呢？
答 因為這個教裡的人，雖然信聖教會的道理，到底不聽教皇的命。

問爲什麼叫異端教呢。**答**因爲他們不全信聖教會的道理，或是偏要信聖教會禁止的道理。

問什麼叫是棄絕了的呢。**答**就是一個教友，犯很重的大罪，固執不改。聖教會就棄絕他，不算他在聖教會內。

問有時候有人在拆教，或異端教裡，並不知道自己的教是假的。但他常常照着自己的力量，聽天主的命。這樣的人，可能同聖教會通功麼。**答**能通功。因爲按他外面的樣子，雖然不在聖教會裡，到底看他心裡的光景，却算是聖教會裡的人。

問究竟怎麼樣的人，纔算是在聖教會裡呢。**答**領過洗的，沒有故意離開聖教會的，聖教會也沒有棄絕他的，這樣的人，纔算是在聖教會裡。

○第十八章 講信經第十端。我信罪之赦。

問在這一端，信什麼道理。答信單單天主教，有赦罪的權柄。

問天主教怎麼有這個奇妙的權柄呢。答是天主耶穌交給他的。該知道本來只有天主能赦人的罪。別的神人都不能赦。因為犯罪，是違背天主的命。所以單單天主能赦這個罪。再者，罪不是一種，有思言行爲各樣的罪。要論人在心裡所犯的罪，雖然天神聖人和魔鬼都不能知道，單單全知的天主，纔能知道。所以單單天主能用相稱的形罰，罰人的罪，或是用無限的仁慈，赦人的罪。如今天主可憐人的軟弱，願意相幫人容易升天堂，就把這個赦罪的權柄，交給聖教會。故此聖教會有赦罪的權柄。

問爲什麼單單聖教會有赦罪的權柄呢。答因為天主耶穌，單單賞給了自己所立的聖教會，並沒有賞給別的教門。既然別的教門，不是吾主耶穌立的，所以就沒有這個權柄。

問 聖教會，怎麼樣赦人的罪呢。**答** 用吾主耶穌定的規矩。就是用聖洗聖事，救人進教以前所犯的罪。用告解聖事，救人進教以後所犯的罪。

問 除了這兩樣以外，還有別的樣子赦罪麼。**答** 有。因為天主仁慈至極，願意一總的人升天堂，不下地獄。看見人有時不方便領聖事，為得大罪之赦，即定了發上等痛悔的，也能得大罪之赦。但是過後，還該當領聖事。

問 罪人願意得赦罪，該當做什麼。**答** 第一。該真心痛悔以前所犯的罪，立志定改以後再不犯。第二。該用天主所定赦罪的規矩，纔能得罪之赦。

問 小孩子沒有開明悟，不能痛悔，怎麼能得原罪之赦呢。**答** 只要領聖洗，就可以得原罪之赦。因為人單單能痛悔本罪，不能痛悔原罪。

問 在聖教會裡，什麼人有赦罪的權柄。**答** 除了付洗以外，只有領過神品聖事做司鐸的，有赦罪的權柄。見前第十六章第五十四張，又見下卷第七

人能知道一定，天主已經赦了自己的罪麼。人不能知道一定。到底可以大畧估量。就是一個人，如果誠心誠意，盡了自己的力量，爲得罪之赦，常常守好自己立定的志向，小心不敢故意犯罪，也躲避犯罪的機會，並專務立功勞，修得行，這樣就可以八九分知道，天主已經赦了自己的罪。

○第十九章 講信經第十一段。我信肉身之復活。

的肉身
活

在這一段，信什麼道理。信世界窮盡的日期，死過的眾人，靈魂同原舊的肉身，還是要結合復活起來。

人的肉身，已經壞爛，變成灰了，怎麼還能復活呢。這是天主的全能。因爲天主既能從無中造成天地萬物，難道不能叫變化成灰的肉身，復活起來麼。

善人的肉身復活起來的時候，是怎麼樣。那時候他們的肉身，從前

在世上，或是有殘疾，或是五官不全的，天主都要完全修補好。不但聾子，啞吧，瞎子，癱子，就是年紀大的，年紀小的，有的或加增，有的或減少。照着聖人的話，善人的肉身，都要像吾主耶穌復活的聖身一樣。因為吾主耶穌是一總聖人復活的表樣，所以一總的聖人，都該和吾主耶穌相同。

善人的肉身復活後，得幾樣大恩。得四樣大恩。同吾主耶穌復活後

聖身所得的恩典一樣。見第四十張 第一。無傷。就是不能損傷。不拘什麼

水火刀鎗，傷人的傢伙，復活起來的肉身，一點兒不能受傷。連私慾偏情，都全沒有了。也萬萬不能再死了。第二。光明。就是肉身發光，十分明亮，比太陽的光，還要超過。第三。神速。就是復活的肉身，輕快像天神，無論百千萬里，從天到地，自西至東，一會兒工夫，各處都能到。第四。神透。就是不拘什

麼堅硬的東西，如同山和牆，復活起來的肉身，都能透過去，沒得一點兒阻隔。比太陽的光，透過玻璃還要容易些。見第二十章，第六十六張。

問惡人的肉身復活起來，是怎麼樣呢。答惡人的肉身，比善人大不相同。他們身上十分醜陋。萬樣的苦處，都要聚集在他們身上。四體百肢，各樣都有相稱的罰。雖然一時刻，所受的苦，都是說不盡，想不盡的。

○第二十章 信經第十二端。我信常生。講天堂。

問在這一端，信什麼道理。答第一。信復活的肉身，永遠不死。第二。信善

人在天堂上，永遠享福。Mat. XXV. 46

問天堂的福樂，是怎麼樣呢。答天堂的福樂，有本來的，有加上的。

問什麼是本來的福樂。答就是常常享見天主的本體，常常愛慕天主，越看見，越愛慕，越愛慕，越快樂。但是人本性的力量，原來不能看見天主，亦受

不住天堂的快樂。所以天主賞賜一個超性的恩典，叫榮光，纔能看得見天主的本體，受得住天堂的快樂。

問什麼是加上的福樂呢？**答**就是靈魂和肉身，脫免了一總的苦難，享受各樣的福樂。至於肉身的福樂，除了四大恩以外，見第六十四張，還有五官的福樂。就如眼睛常常看見好看的东西，耳朵常常聽見好聽的音樂。總而言之，每一官都得着相稱的福樂。

問天堂上善人的福樂，都是相同的麼？**答**照着聖經的話，善人的光榮，彷彿天上的星宿。雖然都是發光，到底大小不同。I Cor. XV, 41 善人的光榮，也是這樣光榮或多或少，全照各人的功勞，或大或小。

問常常享見天主的本性，將來有厭煩的時候麼？**答**沒有厭煩的時候。因為天主的本性，是無限量的。善人常常看見天主本性裡新鮮奇妙的事情。

所以沒有厭煩的時候。再者，天主是人的宗向。人得着了享見天主，別的事情都不想了。看見天主一千年，一萬年，還是如同一天一樣。好比魚在水裡，正相對他的本性，誰說魚常常在水裡，有厭煩的時候呢。

○第二十一章 講地獄

問地獄是什麼。**答**照着天主耶穌的話，地獄是受苦的地方。其中黑暗無光。有樣樣的刑罰。有永遠不滅的火。在那裡有難過痛哭的，有咬牙切齒的。**問**怎麼樣的人下地獄。**答**死的時候有大罪的人，下地獄。

問地獄有什麼苦。**答**有失苦，有覺苦。

問什麼叫失苦。**答**就是失落天主，不得見天主，不得享天堂的永福。這個失苦比覺苦，還要利害幾萬倍。

問覺苦是什麼。**答**是四體五官所覺着的苦。因為地獄裡的惡人，眼睛見

的、耳朵聽的、鼻子聞的、口裡嘗的、渾身覺的、都是不能形容的苦。雖然把普天下萬樣的苦，都放在一個人身上，還總比不得這個苦萬分之一。

圓按着聖經的話，惡人的靈魂，受些什麼苦呢。圖第一。地獄裡的惡人，想

着自己所犯的諸罪，辜負各樣的聖寵，心內就滿了失望的念頭。覺着狠利

害的苦。Mat. VIII, 12.第二。想爲自己的緣故，失落天堂的福樂，就有許多說不盡的

憂愁。Luc. XIII, 25, 28.第三。看見一總的魔鬼，和一總的惡人，就生了十分怕懼的心

。Mat. XXV, 41.第四。他們常常覺得這個苦，沒有改變的日期，也沒有了結的時候。因

爲地獄的火，是永遠不滅的，所以他們的罰，也是永遠不停的。Apoc. XX, 9, 10.

圓地獄裡惡人的苦，是一樣不是一樣。圖不是一樣。全照各人罪的大小

多少。

圓地獄的苦，有盡頭的時候沒有。

圖地獄的苦，永遠沒有盡頭的。就猶如

天主同天神及我們人的靈魂，都是永遠常在的。現今比方天地間，都堆滿了是沙，過一萬年，有一隻鳥來啣一粒去，還可以盼望有啣盡的日期。到底地獄的苦，終不能盼望有窮盡的時候。又譬如地球上，有一個螞蟻，一萬年的工夫，爬一步，也可以指望有爬完的時候。到底地獄的苦，終不能指望，有末了的日子。

問萬民四終是什麼。**答**就是死候，審判，地獄，天堂。

問屢次默想萬民四終，有什麼益處。**答**照着聖經上的話，是狠好的法子。

為躲避罪過，免得下地獄。
Eccli. VII, 40.

問亞孟兩個字，是什麼解說。**答**亞孟兩個字，是愛勃來話，解說真是這樣，或是盼望這樣。

問信經後，為什麼有亞孟兩個字。**答**為發顯這信經十二端的道理，都是

真實的，我們都全信無疑。

教理詳解 中卷

該當守的誠命

○第一章 講誠命的總意

要救靈魂，單單信天主告訴的道理，就穀了麼。答不穀。還該當守天主定的各樣誠命。從前吾主耶穌說過。你要升天堂，該當守誠命。Mat. XIX, 17.

天主誠命，一總的人，都守得來麼。答一總的人，都守得來。但是要緊倚靠天主的神佑。如同小孩子，該當靠託大人的相幫。

怎麼知道人人都守得來天主誠命呢。答第一。因為天主仁慈，必定不把守不來的事情命我們人守。第二。因為天主公義。若是誠命真的守不來，那些犯大罪的人，天主又何至於罰他們下地獄，受永苦。第三。因為世世代代有許多的，都是謹守好了天主誠命，成工做聖人。

問 怎麼說遵守誠命，要緊倚靠天主的神佑呢？
答 因為誠命當中，有難守的地方，若沒有天主的神佑，必定守得不妥當。照人本性的力量，雖然能守幾條，到底不能完全。況且誠命當中，也有超性的誠命，若沒有天主超性的相幫，一定萬萬不能守。

問 那一條誠命是最大的，包含別的一總誠命呢？
答 最大的誠命，就是愛天主，因為愛天主的人，亦守天主所定的各樣誠命。從前吾主耶穌說過，你該盡心盡力愛造你的天主，這是頭一條最大的誠命。第二條和第一條相同，就是愛人如己。

○第二章 講愛天主的誠命

問 怎麼叫愛天主？
答 愛天主就是把我們靈魂肉身和一總的事物，都獻給天主，願意聽天主安排，為叫天主喜歡。就因這個心意，我們就同天主彼

此結合。

問我們人爲什麼該當愛天主呢。**答**第一。因爲天主是我們大主宰，有各樣的美善，可愛無比。第二。因爲天主先愛了我們，又賞賜我們靈魂肉身各樣恩典。第三。因爲天主命我們愛他，並許下我們，若是愛了他，要賞賜我們天堂的永福。

問該當怎麼樣愛天主呢。**答**第一。該當用超性的樣子愛天主。第二。該當愛天主在萬有之上。第三。該當有愛天主的行爲。

問怎麼樣是超性的樣子，愛天主呢。**答**第一。發愛情時，要緊有天主的聖寵。第二。該當爲超性的緣故愛天主。就是因爲天主把自己的美善美好，告訴了我們，就爲這個美善美好的緣故愛天主。纔是超性的。

問天主幾時把自己的美善美好，告訴了我們呢。**答**因爲聖經上天主說

過。我們都是他生養保存的，又是他降生救贖的，死後他要賞給我們永福。天主又說過他是全能、全知、全善，並是至慈、至義、至聖。這個都發明天主的美善。若因為天主有這個美善，愛天主，兼之愛天主的時候，有天主的聖寵，這就是超性的了。

萬有之上

問 怎麼是愛天主在萬有之上呢。

答 就是寧願失落萬物，不敢犯大罪，得

罪最美好的天主。或是不敢犯大罪，傷天主的心，叫天主不喜歡。該當知道，若使自己常常勉勵做好教友，聽天主的命，勉勵不犯大罪，或是願意一總的人恭敬天主，愛慕天主，不得罪天主，就自然而然，守這個誠命。

問 愛天主在萬有之上，分有幾等。

答 照上邊說的樣子，愛天主在萬有之

上，共分有三等。第一等，就是寧願失落萬物，不敢犯大罪。這個愛德，是為救靈魂必定要緊的。第二等，就是寧願失落萬物，不敢犯小罪。這個愛德，

是爲修成德行，必不可少的。第三等，就是爲愛天主的緣故，常常做天主最喜歡的事，這是最高妙的愛德。

問 怎麼是該當有愛天主行爲呢。 答 就是思言行爲當中，全守天主的誠命。

問 總而言之，愛德是什麼。 答 愛德是歸向天主一個超性的德行，叫我們因天主是無窮美善，愛天主在萬有之上，又爲天主愛別人。

問 愛天主有什麼效驗。 答 凡沒有大罪的，發這個愛德，天主就加增他聖寵，使他生前越發立功勞，死後格外得榮福。至於有大罪的，發這個愛德，就能消滅他的罪，得天主的寵愛。

問 愛天主在萬有之上，既然有三等，不知照那一等，纔能得罪之赦呢。 答 照第一等發愛德，天主就赦大罪。照第二等發愛德，不但赦大罪，並且也赦

小罪。

問爲什麼說發上等痛悔，也能得罪之赦呢。答因爲上等痛悔，是從愛德裡生出來的。並且也包含愛德。爲此說發上等痛悔，就能得罪之赦。

問怎麼樣可以加增我們的愛德呢。答第一。屢次善領聖事。第二。默想天主的美善，和天主的恩典，和吾主耶穌的苦難。第三。時常克己，翕合天主聖意。第四。做各樣善工。

問怎麼樣失落我們的愛德呢。答犯一個大罪，就失落了。

○第三章 講愛人的誠命。

問單愛天主，不愛人，算誠心愛天主麼。答不算。因爲聖經上說。一個人心

裡恨人，說自己愛天主，是說謊話。

I Joan. IV, 20.

問爲什麼該當愛人呢。答第一。因爲是吾主耶穌的命。第二。因爲一總

的人，都是天主愛慕的。他是一總人的大父母。所以誠心愛天主的，必定要爲天主愛人。如同一個人愛自己的朋友，也必定愛朋友的兒子。第三。因爲吾主耶穌立了愛人最好的表樣。吾主耶穌也說過，若是你們彼此相愛，人人都知道你們是我的門徒。Joan. XIII. 35 第四。因爲一總的人，都是吾主耶穌救贖的，都能升天堂，所以該當愛人。

問要怎麼樣愛人呢。**答**第一。要誠心愛人。第二。無私意愛人。第三。該有公心愛人。

問怎麼是誠心愛人呢。**答**就是不用外面假裝的樣子愛人，萬全是出於真情實意的。如同聖經上說愛人如己，Mat. XIX. 19 那樣纔好。

問怎麼樣算愛人如己呢。**答**遵守吾主耶穌的話。耶穌說：你們要人怎麼樣待你們，也該當怎麼樣待人。Mat. VII. 12

問無私意愛人，有什麼意思。**答**就是爲天主的緣故愛人，加恩給他，不是因爲指望得人的讚美，得人的報答。

問該有公愛，有什麼意思。**答**就是愛一總的人。不論中國外國，教友外教，朋友仇人，都該愛的。

問我們該當格外愛慕什麼人呢。**答**第一。說到喜歡和恭敬，卽是有聖德的人，我們該當格外喜歡恭敬他。因爲他格外相似天主。第二。說到愛慕和相幫別人，在平常的時候，就是妻子，兒女，父母，弟兄，姊妹。到底在急難的時候，該當先相幫父母，然後相幫妻子，兒女，弟兄，姊妹，親戚，恩人和朋友。

問照聖經的話，愛人的德行，該當怎樣發顯呢。**答**該當發顯在相幫別人裡。就是無論什麼人，靈魂肉身有艱難，我們都該當可憐他，照着神形十四端哀矜的意思，按力相幫他。特特的相幫窮人和寡婦，並無父母的小孩子。

問相幫別人肉身的艱難，是天主的嚴命麼。 答是天主的嚴命。公審判時候，吾主耶穌要對惡人說，你們這些可咒可罵的人，離開我到永火裡去罷。因爲我餓了，你們沒有給我吃。我渴了，你們沒有給我嗑。我出外做客，你們沒有留我歇。我沒有衣裳穿，你們沒有把衣裳給我穿。我病了，我在監牢裡，你們沒有看我。Mat. XXV. 41. 這個話發顯相幫人肉身的艱難，實在是天主的嚴命。 善。

問相幫別人的靈魂，是應該的麼。 答是應該的。既然天主要罰那些不相幫人肉身的，何況那些不相幫人靈魂的呢。因爲靈魂尊貴，比肉身更是要緊。雖然如此，總要自己懂得相幫人的法子，並且遇着相幫人的機會，方纔有這個相幫人的本分。

愛仇

問救別人的靈魂，能得什麼益處。 答聖經上說：凡人救別人的靈魂，叫他

回頭改過的，這樣的人，不但救自己的靈魂不死，還得許多罪過的饒赦。

Jac. V, 20.

問爲什麼該當愛仇人呢。 答第一，因爲仇人也是人。既然該當愛人，就該

當愛仇人。 第二，因爲吾主耶穌命了我們愛仇人。

Mat. 44. V.

第三，因爲吾主耶

蘇立了愛仇人的表樣。 第四，因爲我們人願意天主饒恕我們，所以我們

也該當饒恕別人。聖經上說：若是你們不饒恕別人的錯處，在天堂上你們

的大父，也不饒恕你們的罪過。

Marc. XI, 20.

問該怎麼樣子愛仇人呢。 答該照平常愛一總人的樣子。平常時候愛一

總的人，必定發顯在兩樣事情上。 第一，我不害他，也願意他不受害。 第

二，我願意他事事順當，能有好處。至論愛仇人，也該這個樣子。

問寬免仇人，要怎麼樣發顯出來呢。 答第一，要外面發顯同他真的和睦。

第二。要行平常的禮貌。這兩個樣子，是一定不可少的。至論送東西，本來不是平常該做的事，所以不送也不礙。

問 有時候能穀不發顯和睦的樣子麼。
答 要看什麼光景。若是因為惱恨他，或不喜歡他，就不能穀。若是因為存個盼望他要改過的意思，或是為免得自己犯罪，那就可以的。再者，若是他沒有補還你的名聲，所加你的害處，也可以不發顯和睦的樣子，沒有什麼罪。

問 亦該當愛自己麼。
答 亦該當。

問 怎麼樣愛自己。
答 第一。不耽誤自己救靈魂的事。第二。該當用平常合理的法子，一為能盡自己的本分，二為保護自己的性命。

○第四章 講天主十誠的總意。

問 以上所講愛天主和愛人的誠命，發明在什麼裡頭。
答 發明在天主十

誠裡頭。就是前三誠，包含愛天主的誠命，後七誠，包含愛人的誠命。

圓十誠是怎麼說的。**答**十誠說。一。欽崇一天主萬有之上。二。毋呼天

主聖名以發虛誓。三。守瞻禮之日。四。孝敬父母。五。毋殺人。六。毋行

邪淫。七。毋偷盜。八。毋妄證。九。毋願他人妻。十。毋貪他人財物。

圓十誠是誰定的。**答**是天主親自定的。該知道天主當初造人類的時候，

就把這十誠的道理，刻在各人良心上。各人照自己良心做事，就是守天主

十誠。過後，因爲人被私慾迷了，人記不清這十誠的道理，所以天主把這十

誠，刻在兩塊石板上，在西乃山上交給梅瑟聖人。

圓天主爲什麼緣故定十誠呢。**答**有兩個緣故。第一。爲發顯自己掌管

天地萬物的權柄。第二。爲給人思言行爲的規矩。就好像皇上立國法一

般，一是爲發顯自己掌管通國的權柄，二是爲給一總百姓做事的規矩。

問 普天下一總的人，都該當守十誠麼。**答** 普天下一總的人，從皇上到百姓，無論是教友是外教，都該當守天主十誠。因爲人人有正理良心。若是背了正理良心，就是背了天主十誠。

問 爲什麼普天下一總的人，都該當守十誠呢。**答** 有四個緣故。第一。因爲十誠就是人良心的正理。良心不可背，十誠就不可犯。第二。因爲十誠是天主的法律。天下人都屬天主掌管，所以都該守天主的法律。第三。因爲天主沒有寬免過一個人能彀不守十誠。第四。十誠的益處，是關係普天下一總人的益處，所以一總人都該當守。

○第五章 第一誠。欽崇一天主萬有之上。講第一誠所命的事情。信望愛恭敬。

問 第一誠命什麼。**答** 命朝拜一個真天主在萬物的上頭。

問朝拜天主，應該怎麼樣呢。答應該信天主，望天主，愛天主，恭敬天主。

問用這個四樣，怎麼算朝拜天主呢。答因為信天主，就是認天主是最真

實的。望天主，就是認天主是最忠信的。愛天主，就是認天主是最美善的。恭敬天主，就是認天主是最尊貴的。

信德

問信德是什麼。答是歸向天主一個超性的德行，叫我們全信天主所告訴的，和聖教會因天主默啟而定斷的各端道理。因為天主是全知的，不能舛錯，又是真實的，不能虛言。

問該怎麼樣信天主呢。答該完全信天主所告訴和天主所默啟的一總道理。就是奧妙不能明白的，都該全信無疑。不然，就大大的得罪天主。比如一個尊貴人同你說話，你疑惑他說的是虛話，這豈不是大大的輕慢他麼。問聖教會的道理，都該知道麼。答聖教會的道理，分有兩樣。第一樣是

不能不知道的。若是人不知道，就不能救靈魂。第二樣是有天主的嚴命，當知道的道理。若是無緣無故不知道，有大罪，也不能救靈魂。至於沒奈何，不知道這個道理，那個沒有罪，也可以救靈魂。

問不能不知道的，是什麼道理呢。答第一就是天主賞善罰惡。第二天主三位一體。第三天主降生救贖。倘若我們遇着外教人臨終的時候，願意救靈魂，必須要教他這三樣道理，使他全信無疑。並該叫他痛悔一生的罪，然後給他付洗。這三樣就可以救他的靈魂。雖有博學士說，不全知這第二第三樣道理，也可以救靈魂。到底要救靈魂，該當用最妥當的法子。所以不能不教他那三樣道理。

問倘有人要救靈魂，却不能知道這三樣道理，那就怎麼樣呢。答倘有人真的照着自己良心行事，一切不肯相反正理，也沒有人指示他這個道理，

這樣的人，天主一定不就罰他下地獄，一定要用法子叫他知道這個道理，能救自己的靈魂。因為世上大概做父母的，尚且不肯責罰沒有錯處的兒女，何況至公無私，至仁至義的天主，倒肯罰沒有罪的人麼。外教人不知道天主教，死後下了地獄，那是因為他本罪的緣故，並非因為他不知道天主教的道理。

問有嚴命該當知道的，是那個道理呢。**答**凡於為救自己的靈魂，和為盡自己本分有大關係的，都有嚴命該當知道的。如同信經，天主經，天主十誡，聖教四規，聖洗，告解，聖體，三件聖事，都有嚴命該當知道的。其餘別的聖事，領的時候也該知道。若是懶怠故意不學，有罪。

問望天主，有什麼意思。**答**就是望天主，因耶穌的功勞，給我一總天主所許過的事情。

問望德是什麼。**答**是歸向天主一個超性的德行。叫我們盼望天主的仁慈。看耶穌的功勞。生前給我們聖寵。能救靈魂。死後賞我們永遠享福。因為這兩樣。都是最忠信全能仁慈的天主許過的。

問爲什麼說看耶穌的功勞呢。**答**因爲我們人卑賤至極。要救靈魂升天堂。不能立什麼功勞。所以必須要依賴吾主耶穌無限的功勞。纔能救靈魂升天堂。

問爲什麼該當盼望這兩樣恩典呢。**答**第一。因爲是天主命了的。第二。因爲是天主許過的。天主最是忠信。一定要做所許的事。天主又是全能。一定能做所許的事。天主更是全善。一定肯做所許的事。爲這個緣故。所以我們該當盼望天主賞給我們這兩樣恩典。

問肉身的恩。世上的福。亦可盼望麼。**答**凡不害我們靈魂。能設相幫我們

愛德

恭敬
天主

升天堂的事，都可以盼望。

愛德是什麼。見第七十五張。

問 恭敬天主有什麼意思。

答 就是真真實實的，認天主是造物的大主宰。

問 該怎麼樣恭敬天主。

答 恭敬天主。第一。該在心裡。第二。該在外面。

第三。該用公禮。

問 該在心裡恭敬天主，是怎麼樣呢。

答 第一。屢次發信望愛三德。第二。

時常祈求天主，感謝天主。

第三。願顯天主的光榮。第四。凡事聽天主的

命，翕合天主聖意。

問 該在外面恭敬天主，是怎麼樣呢。

答 就是把心裡的恭敬，發顯在外面。

如同畫十字，跪下，念經，望彌撒，領聖事，用聖水等事。

問 爲什麼該在外面恭敬天主呢。

答 第一。因爲我們肉身，也是天主造成，

又歸他掌管。所以也該恭敬天主，認他爲我們的大主。

第二。照人的本性，

心裡有什麼事，外面自然發顯出來。如同有憂愁，或是有快樂，自然就發顯在臉上，或在說話行事裡。第三。外面的恭敬，十分容易相幫心裡的恭敬。第四。外面的恭敬，爲傳教堅固人信德，引導人行善，都是大有益處。爲這些緣故，該用外面的樣子恭敬天主。

問爲什麼該用公禮恭敬天主呢。**答**因爲天下各家各國，時刻受天主無數恩典，所以有時候該用公的禮節，朝拜天主，感謝天主，祈求天主。總而言之，天下各家各國，該當進天主所立的聖教，就是天主教。因爲恭敬天主，要緊照着天主定下的樣子，不能隨我們的便恭敬他。

問該用公禮恭敬天主，是怎麼樣呢。**答**第一。該有時候聚在一處念經，祈求天主。第二。恭敬天主，行禮節的時候，該一齊在那裡做瞻禮。第三。該起造聖堂，爲眾人容易恭敬天主。第四。該照自己力量，出錢爲供給傳教

及恭敬天主的費用，也爲幫助聖堂的裝修，使得恭敬天主的禮節，能穀體面美麗，顯揚天主的光榮。

○第六章 又講第一誠所命的事情。恭敬聖母、天神、聖人。

問 恭敬天主還包含什麼本分。 答 還包含恭敬聖母、天神聖人的本分。到底恭敬他們，不能同恭敬天主一樣。

恭敬
聖母

問 爲什麼要恭敬聖母呢。 答 第一。因爲聖母是天主降生的母親，有很大的光榮。比如我們恭敬一個人，自然也要恭敬他的母親。 第二。因爲聖母既然是天主的母親，所以他的德行光榮，超過一總天神聖人的德行光榮。如同皇太后的富貴福祿，超過一總臣子的富貴福祿。 第三。聖母的德行光榮，既然超過一總的天神聖人，所以他的能力，也超過一總的天神聖人的能力。比方皇太后，求皇上一樣恩典，比一總臣子求皇上，自然更有效驗。

問爲什麼要恭敬天神聖人呢。 答第一。因爲他們是天主親愛的。 第二。因爲他們常爲我們求天主。

問恭敬天主，同恭敬聖人，有什麼分別。 答有很大的分別。第一。恭敬天主，是因爲天主做我們的大主宰。恭敬聖人，不過因爲他們做天主的忠臣好友。 第二。恭敬天主，是因爲天主本性的奇妙。恭敬聖人，不過因爲他們受了天主各樣的恩典。所以恭敬天主，同恭敬聖人，有很大的分別。

問求天主，同求聖人，有什麼分別。 答求天主，是望天主用自己的全能相幫我們。求聖人，是望聖人轉求天主相幫我們。

問聖人能爲我們求天主，並能爲我們得恩典麼。 答能。因爲他們從前在世上，尚且能爲我們求天主，爲我們得恩典，何況現今在天上呢。按着聖教會信德的道理，天上的聖人，同世上的教友，彼此都能通功。見第五十七張。

問天神聖人，怎麼知道人的祈求呢。

答這是因為天主告訴他們，或是他

們從天主本性裡頭看見。就好比人對着鏡子，能覈看見鏡子外面的物。雖然，不能說天神聖人，一定要允我們的祈求，到底我們知道祈求他們，一定有大益處。他們也屢次發顯聖蹟，為相幫祈求他們的人。

問天主教恭敬天神聖人，同外教恭敬菩薩古人，有什麼分別。

答有最大

的分別。第一。天主教所恭敬的天神聖人，一定知道他們有聖德，是可恭敬的，因為教皇是這樣定的，到底外教不然。第二。因為恭敬菩薩的人，他們不引導人，不相幫人朝拜天主，反叫人朝拜他們，如同真天主一樣。天主教裡恭敬天神聖人，都是十分引導人，相幫人朝拜真天主。況且我們也不恭敬他們如同真天主一樣。

問恭敬聖人，特特的該當這麼樣呢。

答特特的該當效法他們，使得死後

能同他一齊享福。

圖也該恭敬苦像和聖像麼。圖也該恭敬。因爲兒女大概恭敬父母的像，

臣子大概恭敬皇上的像，難道我們人不該恭敬天主耶穌的像，和聖教會中聖人的像麼。

圖怎麼樣恭敬聖像呢。圖恭敬聖像，不是恭敬那個紙，亦不是恭敬那個

木頭。却是恭敬紙像木像所表明的人。爲此教中也不敢輕慢他們的像。

圖聖教會裡頭，爲什麼用聖像呢。圖畫聖經的古事，爲叫我們能記得能

懂得天主的事情，因而加倍熱心恭敬愛慕他。用聖人的像，爲叫我們恭敬他們，效法他們的德行。從此看來，恭敬聖像，和恭敬聖人，總意都歸向到天主，真是相幫我們恭敬天主，很好的法子。

○第七章 第一誠所禁止的事情。

相反
信德

問第一誡禁止什麼。**答**禁止相反信德、望德、愛德、和恭敬之德、一總的罪。

問什麼罪、相反信德。**答**第一、故意不信天主。第二、背教。第三、信異教。

問怎麼是故意不信天主呢。**答**就是一個人、已經知道天主教是真的、還

不肯進教、恭敬天主。

問怎麼是背教呢。**答**就是一個教友、棄絕天主真教、跟從別的假教、在外

面也發顯出來、這個就叫背教、犯極重極大的罪。

問隱瞞自己的信德、假裝外教人、能穀不能穀。**答**第一、若是隱瞞了信德、

假裝外教人、天主和聖教會要受大凌辱、或是別人的靈魂要受大害處、那

就萬萬不能穀。譬如艱難的時候、官府問你是教友不是教友、必定該當承

認自己是教友、不然就犯背教的罪。第二、若是自己有大緣故、並聖教會

和別人靈魂、也不受什麼大害處、就能穀隱瞞自己的信德、比方在房子裡

不掛聖像，那不妨礙。第三，若是不相干的人，問你是教友，不是教友，爲聖教會和別人無甚要緊，就用活動的話來回答他，也沒有罪。到底不論在什麼光景當中，總不能說自己不是教友。

問怎麼是信異教呢？**答**就是不拘什麼教友，固執己見，疑惑聖教會信德的道理，或不信聖教會定下該信的道理，或偏信聖教會禁止信的道理，就犯信異端的罪。

問什麼罪，相反望德？**答**相反望德的罪，總歸兩樣。一是妄望。一是失望。

問妄望是什麼？**答**第一，是不依靠天主的聖寵，只依靠自己的力量，以爲自己能設修德立功，爲得天堂的永福。第二，是自己不勉力行善，單單盼望天主的仁慈，引他升天堂。第三，是一生作惡，不肯遷善，只盼望臨終的

時候，就要痛悔改過。

問爲什麼不該當等到臨終的時候，痛悔改過呢。

答因爲我們不知道什

麼時候，什麼地方要死。也不知道是猝死，是病死。

第二。臨終的時候，魔鬼

的誘惑，比平常更利害。因爲這個時候，正是升天堂，下地獄，要見分明的時候。所以魔鬼千方百計的誘惑，叫人下地獄。那時候要退魔鬼的誘惑，豈不很難麼。第三。臨終的時候，罪人的心，已經被罪惡迷惑了，不容易回頭改過，那裡還能盼望容易痛悔呢。

問失望是什麼。

答第一。是想自己罪大惡極，必要下地獄，也就不盼望升

天堂。這樣的人，也不想天主會許過，凡是真心痛悔的，必能得饒赦。又不想

吾主耶穌說過，我降生到世上，是爲救人，不是爲罰人。

Luc. IX, 56.

第二。是爲世俗

的事，過於操心，不靠天主相幫。這樣的人，也不想吾主耶穌說過，先該專務

相反
愛德

相反
恭敬

一拜
邪神

升天堂的事，其餘吃的穿的，天主自然要賞給他。Mat. VI, 33. 第三是故意想誘惑極多，必不能救靈魂，升天堂。這樣的人，他不想吾主耶穌亦說過。你們挑重擔的人，該到我這邊來，我要安慰你們。Mat. XI, 28.

問什麼罪，相反愛天主的德行呢？
答第一是一總的大罪。因為犯一個大罪，就失落愛德，做天主的仇人。第二偏愛世上虛假的光榮快樂。第三遇着逆境的時候，抱怨天主。第四過於愛父母兒女親戚朋友，不願得罪他們，寧願得罪天主。

問什麼罪，犯恭敬之德呢？
答第一拜邪神。第二信邪法。第三犯褻聖的罪。

問拜邪神，有什麼意思？
答就是把受造之物，或活的，或死的，或有靈的，或無靈的，妄想他有天主的能力，恭敬他如同天主一樣。

問在世上恭敬邪神，是怎麼起頭的呢。**答**第一。因爲人不隨正理，不問良心，所以就真主忘記了。到底照人的本性，不能不恭敬什麼。爲此捏造些偶像，拿他當做天主，恭敬他。第二。因爲魔鬼嫉妬天主，願意自己相似天主，所以假借古人的名號，誘惑人朝拜自己如同天主一樣。又因爲嫉妬人升天堂享福，故此勾引人恭敬邪神，不信天主，死後同他一齊下地獄受永苦。

問怎麼是拜邪神的罪呢。**答**大凡信菩薩、燒香、拜天地、上供祖宗、立靈牌、拜死屍、拜妖術僧道、拜狐仙、拜無靈木石等像，以及出錢相助唱戲、作會、爲恭敬菩薩古人，或寫或貼異端的字，或買或賣異端的東西，或相幫別人做這些事，這都是拜邪神的罪。

問怎麼是信邪法呢。

答大概是用一樣東西，或用一樣法子，願意得一個

效驗。到底這個效驗，不是天主格外賞給這個東西，同這個法子，也不是聖教會准定過的，更不是這個東西本來有的。

圓爲什麼禁止邪法呢。**答**因爲做邪法。第一。是不認天下萬事，皆有天主掌管。第二。因爲邪法。包含有恭敬魔鬼的意思。就是做邪法的人，或明的，或暗的，盼望魔鬼相帮他。所以教中禁止。

圓邪法有幾個樣子呢。**答**樣子很多，如同算命，相面，起課，求籤，看風水，擇好日，念咒，畫符，信鴉鵲叫，以及燒紙燒香，貼符戴銷，送鬼，叫魂等事。

圓怎麼是褻聖的罪呢。**答**褻聖的罪，分有三樣。第一。褻瀆聖事聖物。第二。褻瀆有神品的人。第三。褻瀆聖地。

圓怎麼是褻瀆聖事聖物呢。**答**第一。冒領聖事。第二。偷聖堂的物件。或把聖物做家常的用處。或不恭敬的樣子，用聖爵，祭衣，聖物，聖骨，聖像，念珠

等。第三爲祝聖的效驗，或買或賣聖事聖物。

問 怎麼是褻瀆有神品的人呢。 **答** 就是殺傷毆打神父，和修道的人，或同他犯邪淫。

問 怎樣是褻瀆聖地呢。 **答** 就是在聖堂裡犯外面的大罪，如同吵鬧打架，做買賣，行邪淫等事。

○第八章 講第二誡。毋呼天主聖名以發虛誓。

問 第二誡命什麼。 **答** 命稱天主聖名，該恭恭敬敬的。又命讚美天主，頌揚天主。

問 第二誡禁止什麼。 **答** 禁止輕慢天主聖名。

問 怎麼是輕慢天主聖名呢。 **答** 第一。不恭敬的樣子，或在玩耍，和發怒的時候，亂呼天主的聖名。第二。譏笑聖教會，和聖教會的道理禮節等。第

發誓

三。凌辱咒罵天主，和天神聖人，並聖事聖物，以及說相反信德的話。第四。發虛誓。第五。犯聖願。

問發誓是什麼。**答**是呼全知的天主爲作証自己所說的話是真的。

問發誓使得麼。**答**若有三樣光景，使得的。第一。事情該是真實的。第

二。該是公道的。第三。該是要緊的，或是有益的。

問發願是什麼。**答**是許願天主，做一件中天主聖意的事。

問許願兩個字，有什麼意思。**答**就是許給天主，做一件中天主聖意的事。原來是加增自己一樣本分，爲做一件善工，自己定下不做就犯罪。由此看來，發聖願，不是單單願意做，或立志要做一樣善工，因爲這個樣子，不算發願。

問許願天主，做恭敬聖母和聖人的事，能發不能發。**答**能發。因爲許願做

發願
許願

件好事，爲恭敬聖母和聖人，總旨是歸於恭敬天主。

【問】許願做一件中天主聖意的事，有什麼意思。 【答】第一。許願的事，該常是

善事，不能是惡事，亦不能是害人的事。 第二。許願的事，該當不妨礙別樣

更好的善事。比如可發守貞願，不可發婚配願，因爲守貞比婚配更好。

【問】犯聖願有大罪沒有。 【答】平常有大罪。因爲聖願，是猶如和天主立下合

同，不守，就是失信，大大的輕慢天主。雖然是這樣，也要看許願的光景，若是

許願的事，是十分小的，不做，就只有小罪。若是許願的事，本是大的，自己預

先定規說明，倘我不做，只犯小罪，這樣後來若是犯了聖願，也就只有小罪。

【問】有意思發聖願的人，該當做什麼。 【答】該當十分小心，不可急忙，必須先

同聽神工的神父商量，聽神父的指點纔好。

○第九章 講第三誠。守瞻禮之日。

問不奉教的人，也該當守瞻禮之日麼。**答**不奉教的人，也該當有時候用公禮恭敬造物主，並該當有時候格外專務靈魂的事，這是理所當然，刻明在眾人良心上的。至於定的日期，和恭敬天主的樣子，這是聖教會用自己權柄定了的，奉教的人，都該當遵守。

問聖教會定了，該當怎麼樣守第三誠呢。**答**定了一總主日，和罷工的日子，專務恭敬天主的事。一。該罷工。二。該望彌撒。見中卷第十八章

問爲什麼該守瞻禮之日呢。**答**因爲我們平日多是經管肉身，到主日瞻禮，自當格外經管靈魂，專務恭敬天主。

問爲什麼罷工在主日上，不像古教的時候，在瞻禮七上呢。**答**因爲吾主耶穌復活，同聖神降臨，都在主日上。所以聖教會定了主日上罷工，爲記念吾主耶穌復活的光榮，和傳教起根的日子。

圖罷工的日子，還有別樣恭敬天主的事，可專務麼。**圖**可看聖書，學經言，念本瞻禮的經文，勸人，以及做各樣的善工。因為我們人平常的日子，都是管肉身的事，到了瞻禮的日子，理當專務恭敬天主和救靈魂的事了。

圖不罷工，有什麼罪。**圖**該當看做工的時候多少，纔能定有什麼罪。若是沒有正理的緣故，做工不滿二三點鐘時候，能說沒有大罪。到底總不免有小罪。若是過了二三點鐘時候，就有大罪。照聖經的話，天主罰那些不罷工的人，在生前和死後

Ezech. XX, 13;
II Pent. XXXI, 14.

圖有時候可以不罷工麼。**圖**有時候也可以的。第一。要是神父有緣故准許了，就能說。到底理當多念些經，來代罷工的誠命。第二。要是做恭敬天主的事，如同裝飾聖堂等事。第三。要是碰着緊急的事。第四。要是相幫別人靈魂和肉身的患難，就可以不罷工。

問相幫外教人的，不能罷工，該怎麼樣。**答**該請本堂神父寬免。若是能穀相幫教友，就該相幫教友。若是不能，那叫無法。到底必須對外教主人預先說明，在大瞻禮日子上，自己一定要罷工，望彌撒，這是萬不可少的。

○第十章 第四誠。孝敬父母。講尊敬、愛慕、聽命。

問第四誠命什麼。**答**命兒女在父母跟前，小輩在長輩跟前，該尊敬他們，愛慕他們，聽他們命。

問兒女爲什麼該當尊敬父母，愛慕父母，聽父母命呢。**答**因爲是天主命的。又因爲除了天主的恩典以外，不過父母的恩典最大最多。

問兒女該當怎麼樣尊敬父母呢。**答**該當看父母代替天主的位，在說話和行爲裡頭，發顯恭敬他們的樣子。

問兒女該當怎麼樣愛慕父母呢。**答**第一。該當發顯感恩的心，願意他們

聽父母命

事事如意。第二用自己的好行爲，叫父母喜歡。第三照着自己的力量，相幫父母靈魂肉身的患難。第四忍耐父母的毛病過失。

圖兒女該當怎麼樣聽父母命呢。答第一。父母所吩咐的事，和父母所禁止的事，若是不犯天主誠命，都該當聽。第二。父母有什麼教訓，都該當聽從。父母有責罰，都該當忍受。

圖兒女好好的守第四誡，可望得什麼報答呢。答生前天主必定要保護

他們，降福他們。死後賞他們升天堂，享永福。照聖經上的話，孝敬父母的人，

要得長壽

Exod. XX, 12;
Eph. VI, 2, 3.

圖怎麼是犯不愛慕的罪呢。答第一。是嫌惡父母，惱恨父母，願意父母遭

難。第二。是因自己不好的行爲，叫父母心焦，發怒。第三。是不看顧父母的靈魂。譬如父母未進聖教，或不守誠命，不苦勸他們回頭改過。第四。是

別的
長帶

不相幫父母肉身的艱難，就是不侍奉他們的貧窮，不服事他們的年老。

第五。不耐他們的脾氣。第六。是不爲他們祈求天主。

問怎麼是犯不聽命的罪呢。答第一。是聽得不全，或全不肯聽。第二。是

不遵父母的教訓，或不服父母的責罰。

問怎麼犯不尊敬的罪。答就是打父母，罵父母，譏笑父母，或是用別的地方風俗，算不恭敬的樣子。

問父母死了，該怎樣發顯孝敬的心呢。答該舉喪，殯葬，衣衾，棺木，要稱家

的有無。最好是爲他們求天主，獻彌撒，望天主賞賜他們，早出煉獄，升天堂。

問不孝敬父母的人，要受什麼罰呢。答在世上遭難，死後下地獄。

問除生身父母外，還有別的長輩麼。答有管神業的，如同教皇，主教，神父。

有管世務的，如同皇帝，總統，官府，先生，師傅，主人，年老人，都該孝敬。

問 教友在管靈魂的長上跟前，該怎麼樣呢？**答** 第一該愛慕尊敬他們，因為他們代替天主的位。第二該聽他們的命。第三該為他們求天主。第四該照自己的力量，按着地方規矩，供養他們。

問 百姓在元首和官府跟前，該怎麼樣呢？**答** 第一該尊敬他們，聽他們命。第二守國法，完納錢糧。第三國家有難，不顧身家性命，保護國家。

問 學生徒弟，在先生師傅跟前，該怎麼樣呢？**答** 因為是代父母的位，所以也該尊敬，愛慕，聽命。

問 底下人在主人跟前，該怎麼樣呢？**答** 也該尊敬，愛慕，聽命。

問 底下人怎麼樣缺了這個本分呢？**答** 若是偷閒懈惰，不聽命，壞東西，私用主人的錢，說主人的長短，就缺了這個本分。

問 年幼人在年老人跟前，該怎麼樣呢？**答** 也該尊敬他們，聽他們的善訓，

照應他們的衰頹。

問假如父母或長上，命做天主所禁止的事，也該當聽麼。

答那個萬萬不

能聽。因爲天主是最大的長上。聖經上說。審可不聽人，總要聽天主。

Act.
V. 29.

○第十一章 講父母長上的本分。

問第四誡，單單包含兒女和屬下的本分麼。

答不然。也包含父母和長上的本分。

問父母在兒女身上，有什麼本分。

答父母最大的本分，是救兒女的靈魂。

所以第一。該教他們自小認得天主，愛慕天主，後來上學，學習聖教會的道理，並要緊的經文。第二。該常常小心兒女不犯罪，日裡夜裡，照管他們的行爲，看他們同什麼人來往，在什麼地方玩耍，不要學不好。因爲兒女小時也有私慾偏情，容易引誘他們撒謊，裝假樣，尋壞事。第三。父母必須立好

表樣。就是合家公念經文、勤儉度日、哀矜窮人、夫婦和睦、言語潔淨、守天主和聖教各樣的誠命。第四、該責罰兒女。就是兒女有錯、要說他們。兒女不聽、要打他們。到底必須照着正理、不能性躁、也不能過於打他們。第五、萬

萬不能用偏情疼愛兒女、總不肯打他們。或是兒女要什麼、就給他什麼。兒女撒謊、罵人、偷東西、說兒女還小、不知道什麼、就不肯責罰他們。這樣不是愛自己的兒女、其實是壞兒女、害兒女。聖經上說、讓兒女們隨便、必定要叫

母親害羞

Prov. XXIX. 15.

又說、打兒女、就是叫兒女靈魂不死、救他不下地獄

Prov. XXIII. 14.

圖父母但該看顧兒女的靈魂麼。答不是的、還該看顧兒女的肉身。就是

按着自己的力量、養活他們、給他們衣裳穿、叫他們念書、或做莊稼、或學買賣手藝。注意、外教學堂、或異端教學堂、教友學生切不可入。然倘有正經

緣故、欲入那種學堂、須經地方主教查察、其有何光景、有何戒備、可必其得

避失信敗俗之險者，方可容忍。見聖教法律，第一千三百七十四條。

○主人在底下人身上，有什麼本分。○答第一。該叫他們守聖教的規矩。倘

使底下人是外教，要勸他進教。聖經上說。一個人不照管家裡人的靈魂，就

如同背教的人一樣，比外教人更不好。I Tim. V. 8.第二。該小心使得他們不犯罪，

不投到犯罪的機會裡頭。第三。該用恩情待他們。第四。該照公道給他

們工錢。

○先生師傅，在學生徒弟身上，有什麼本分。○答第一。該盡力教導他們。

第二。該給他們好表樣看。第三。該照公道待他們，不能私心偏愛偏惡。

第四。該管束他們，不讓他們犯罪，叫他們守誠命。第五。照公道給他們工

價。

○皇上或總統和官府，在民人身上，有什麼本分。○答皇上或總統和官府

第五誠

一害
肉身

的地位，是天主立的，爲民人的益處。所以第一該照自己的力量，叫民人脫免災害，得享太平。第二無論判何事，須照公道。第三立好表樣，給民人效法。

○第十二章 講第五誠。毋殺人。

第五誠禁止什麼。答禁止害別人的肉身，和別人的靈魂。並禁止害自己。

問怎麼樣是害別人的肉身。答第一不按公義殺人，傷人，打人，或用藥損胎，或淹死小孩子。第二勸人自盡，幫人尋死，開鴉片烟鋪，嗑酒的時候，強人嗑醉，或醫道不明，亂下方藥。就因這些緣故，害了別人身子，和別人性命，都是犯第五誠的罪。

問有時候能殺殺人麼。答能殺。第一元首能殺殺犯人。第二打仗保護國家的時候，能殺殺人。第三凶手要殺我，我無法保自己的性命，就可以

殺他。到底該看光景。若是傷了他，已經能保自己的性命，那就萬萬不可殺他。

問第五誡，單單禁止害人的性命麼。

答不是的。還禁止一總同殺人相連

的事。如同發忿怒，恨人，罵人，凌辱人，嫉妬人，願意人遭靈魂肉身的患難。

問怎麼是害自己的性命呢。

答第一，自己尋死。如投河，跳井，上吊，服毒。

第二，飲食無度，或吃鴉片烟，或過於忿怒，或過於憂愁，以至於傷了自己的身子，短了自己的性命。

問故意殺自己有什麼害處。

答第一，是僭天主的權柄，犯很大的罪。因為

性命是天主賞的，生死不能自主。第二，是叫自己的靈魂下地獄。第三，是叫父母，親戚，朋友，都狠憂愁，狠慚愧。第四，是在眾人面前，立狠不好的表樣。

二害
靈魂

問願意自己早死，能穀不能穀。

答若是願意早死，因為不肯忍耐世苦，那

就不能穀。雖然不犯大罪，到底總不翕合天主聖意。若是因為怕犯罪，或是因為願意享見天主，這樣不但無罪，並且還有功。

問願意別人死，能穀不能穀。

答若是看見一個人活着犯罪，不如死了更

好，這是能穀願意的。如同類思聖王的母親，屢次囑咐他說，我寧願你早死，不願你犯一個大罪。若不是這樣，就不免有罪了。

問第五誡也禁止害人的靈魂，這是怎麼說呢。
答就是禁止立壞表樣，就是說話和行事裡，在別人面前犯罪。

問壞表樣有幾樣。

答有兩樣。一是直的，就是有意引誘人。一是彎的，

就是無心引誘人。這無心雖然比有意的不同，到底自己預先知道，別人要為自己的緣故犯罪，自己仍然在別人面前放肆犯罪，這都是壞表樣。

圖壞表樣有大罪麼。 答引誘人犯大罪，就一定有大罪。因為是殺了人的靈魂，搶了人的聖寵。況且引誘一個人犯大罪，這個人又引誘別的人犯大罪，害越傳越開，這個罪過豈不越想越大麼。從前吾主耶穌說。若是一個人，在小孩子面前立壞表樣，引誘他犯大罪，倒不如拿個磨子，拴在這個人頸子上，淹死他在海裡更好。

Mat.
XVIII
6

圖該怎麼樣補贖這個罪呢。 答該快快用法子去救那個被引誘的人，並用好表樣領他學好。若是不能，就勸外教人進教，或勸罪人改過，雖然功勞抵不上罪的重大，到底也可以盼望天主要寬恕這個罪。

圖第五誡命什麼。 答第一。命同一總的人和和睦。 第二。照我們的地位和力量，相幫別人的艱難。 第三。按着正理，保護自己的身子，不生病，不受害。

○第十三章 講第六誡。毋行邪淫。

第六誠

邪淫的會機

問第六誠禁止什麼。**答**第一禁止行邪淫。就是或說或聽不潔淨的話，或做或看不潔淨的事。第二禁止投到邪淫的機會裡頭去。

問什麼叫邪淫的機會。**答**凡事能引人犯邪淫的罪，都是。如同眼睛不端正，口裡不潔淨，同不好的人來往，看不好的書，瞧不好的畫兒，或不好的影戲，聽淫戲，唱淫曲，嗑酒太多，時常閒着不做事，這都是能引人犯邪淫的罪。**問**犯罪的機會有幾樣。**答**有兩樣，一是近機會，一是遠機會。近機會，就是遇着了，他平常自己要犯罪，因為有犯罪的大危險。遠機會，就是遇着了，他平常自己不犯罪，只有犯罪的小危險。

問該當躲避犯大罪的機會麼。**答**論到自己故意找的近機會，一定該當躲避。假如人不肯躲避，雖是教皇也不能赦他的罪。至於自己不能免的近機會，至少該當用好法子不犯罪，纔是。

問也該當躲避遠機會麼。答沒有嚴命該當躲避。然而願意救靈魂的，實在不能不用心躲避。譬如愛惜自己的身子，不但要躲避殺身子的事情，連傷身的事，也沒有不躲避的。

問倘有人投到犯罪的機會裡去，却是沒有犯罪，難道也有罪麼。答若是他故意投到了犯大罪的近機會，已經就有大罪了。

問犯那淫的罪，常常是大罪麼。答凡是一個人自己故意犯，或是同別人一齊犯，回回是大罪。

問倘有人疑惑一樣事情，不知是罪不是罪，應當怎麼樣。答應當不做。後來有便的時候，問聽神工神父纔是。

問說那淫的話，爲什麼是那淫的機會呢。答因爲說的和聽的，都容易生喜歡的心，兩下都容易犯罪。倘有人說那淫的話，有意思引誘人犯罪，後來

告解的時候，該當格外告明。不然，告解不妥當。

問聽見人說邪淫的話，該怎麼樣呢？**答**該快快的躲避。倘或不能躲避，該

用別的法子，免得犯罪。比方說邪淫話的，是你的長輩，或你的平輩，就該效法聖類思用正經的話阻當他，或用別的話，打斷他的話，或臉上顯出不喜歡的樣子來。若是你的小輩，該當責備他。因為不照這樣做，恐怕起頭聽見，雖然不就得喜歡，到了後來時常聽見，難免要故意的喜歡了。若故意的喜歡，就有大罪了。

邪淫
害處

問犯邪淫有什麼害處。**答**害處很多很大。第一。失落寵愛，做魔鬼的奴才，

第二。靈魂和肉身都要受害。第三。邪淫的習氣，容易傳開，染上別人。

第四。失落靈魂的力量，越犯越難改。第五。屢次犯邪淫，昏迷人心，損害人。正理，甚至於忘記罪過重大，不明聖教要理，無惡不為，一無所怕。第六。習

慣犯邪淫，容易失望。就是不盼望天主再饒赦他的罪，也不盼望自己能改這個罪。第七。死後下地獄。這都是犯邪淫很大的害處。我們該當十分小心，不要忘記天主用洪水罰了人類，是爲邪淫的罪。叫火從天降下，燒盡素多抹、惡木辣兩個城池，也是爲邪淫的罪。後來在曠野地方，命殺二萬四千人，還是爲邪淫的罪。

問該用什麼法子，保護潔德呢。

答第一。該躲避犯邪淫的機會，和不好的

來往，見第一百十六張。

第二。謹守我們的五官，格外眼睛不要放肆。第

三。屢次辦神工，領聖體。

第四。誘惑的時候，懇切祈求天主和聖母，喊耶穌

瑪利亞救我。

第五。常想天主無所不在，並想自己隨時隨地能穀猝死。

第六。天天修謙遜的德行，做克苦的工夫。

問第六誠命什麼。

答命行爲要端方，五官要謹慎，並命我們保護潔德，仿

佛保護無價之寶一樣。

○第十四章 講第七誠。毋偷盜。

問第七誠禁止什麼。 **答**禁止不公道的樣子，或取或存，或壞別人的財物。

問偷盜有什麼分別。 **答**偷是暗竊別人的財物。盜是明搶別人的財物。

問暗竊有幾個樣子。 **答**有許多樣子。如同替人買辦，自己落錢。替別人做

活，自己落材料。偷別人東西。買偷的東西。別人偷東西，自己有分子。拾着東西，不歸原主。借人銀錢，能還不肯還。害別人的莊稼，傢伙，牲口等，不肯照賠。種人田地，不肯完租。替人做工夫，不肯用力。僱人做事，不肯給錢。以及買賣欺騙。放重利。立合同不守等，都是犯暗竊的罪。

問明搶有幾個樣子。 **答**也有許多的樣子。如同黑夜打搶。半路攔截。強搶貨物。硬買便宜。佔別人的田地房屋。拐別人的妻子兒女。看見人翻船失火，

自己乘風打劫。這都是犯明搶的罪。

圖買賣欺騙，是怎麼樣呢。**圖**就是交易場中，不照公道。如同拿壞東西，哄人是好東西。生意大秤進，小秤出。糧食大升斗買，小升斗賣。出入行情，不照市價。用銅洋錢。做假票子。合夥做生意，賺錢歸自己，折本歸別人。以及寫賬不實。欠賬不認。這都是犯欺騙的罪。

圖什麼叫放重利呢。**圖**就是放債給人，利息過重。譬如放錢一千文，每月竟收三分以外的利息。或是見人要緊錢用，故意勒逼，叫他利上認利。這都是放重利的罪。照平常規矩，凡收利錢，只可取二分之數。若月份不久，銀錢不多，不妨取三分，此乃公道正理。

圖什麼叫合同不守呢。**圖**比方你請了一個先生，明年在你家裡教書，你也說定了他的辛金，他都答應了，後來因為別人請他，也肯加他的辛金，他

就不來，這就是立合同不守。這個樣子，不單有罪，亦該當補還你所受的害處。

圖別人偷東西，自己有分子，是怎麼樣呢。圖第一。是命人偷東西。第二。是替人出主意。第三。是鼓勵人偷東西。第四。是做窩家。第五。是分贓。第六。是自己有本分阻擋，却不肯阻擋。這都是別人犯七誡的罪，自己也一同有分子。至於教人損壞人家的東西，或不補還人家的東西，也是這樣。圖偷人多少東西，算有一個大罪呢。圖該當看光景。不可一概而論。如同偷小東西，本只有小罪，到底屢次的偷，便能成大罪。偷財主人的一點東西，本沒得大罪。若是偷窮苦人的，就能有大罪。總而言之，所偷的東西，值的價錢，穀做這個人一天的費用，就有大罪。比方有個地方，不窮不富的人，一天要花四百文錢，偷他的四百文錢，就不免有大罪。這都是要看地方和人家

的光景，纔能定罪的大小。雖是這樣，若偷國家銀錢，和偷財主人物件，不是照這個算法。

圖偷人的東西，或存別人的東西，或損害人的財物，該當補還麼。**答**該當照自己的力量補還。不補還，不得罪之赦。

圖那些人有本分補還呢。**答**做賊的，或存物件的，或得那物件價錢的，都有本分，該當補還。

圖倘使他們不補還，那就誰該補還呢。**答**相幫的，以及有本分阻擋，却不阻擋的，都該替他們補還。

圖要補還多少呢。**答**第一。作賊的，或有那物件的，都該當完全補還。若是東西不在了，該補還東西的價錢。至於損害別人的財物，也是一樣，要如數照賠。第二。也要補還物件本來所有的出息。第三。該補還原主受我所

加給他料得到的害處。只是爲保存物件，所花的錢，或是因自己才能所賺的錢，不要緊補還。

問倘有人不知道自己有的東西，是偷來的，過後知道了，也該補還麼。**答**也該補還。第一。若是東西不全，該補還所餘下來的。第二。這個物件所有的出息，也一同該補還。

問該補還給什麼人呢。**答**該補還給原主。若原主死了，該補還給承嗣的人。若不能補還他們，該付給窮人，或是用做恭敬天主，或救靈魂的事。

問倘有人不能立刻補還，可怎麼樣呢。**答**第一。該有實在願意補還的心。第二。該照自己力量，用法子早些補還。

問拾着的物件，也該當補還麼。**答**若容易找得到原主，該當還原主。若真的找不到，就可以自己用，或轉給窮人。

問不補還有大罪麼。**答**不補還的分量，有輕重的分別。若所犯的是七誠裡大罪，或是物件的多與少，關係是小事，這樣不補還，就有大罪。不然，就只有小罪。

問第七誠命什麼。**答**命天主的物件獻天主，皇帝的物件獻皇帝，別人的物件歸別人。

○第十五章 講第八誠。毋妄證。

問第八誠禁止什麼。**答**禁止妄證、撒謊、毀謗、冤枉、妄斷人是非、敗壞人名聲等事。

問妄證是什麼。**答**妄證，是在官府跟前誣告別人。現今教友們所說的妄證，大概是毀謗和冤枉的意思。

問怎麼是犯誣告的罪呢。**答**比方自己出名誣告別人，或是寫假狀子告

別人。或是不辨真假，就替別人寫狀子。或是把假事稟官。或是在官府公堂上，做假的見證。或是看見人做真的見證，自己從旁哄嚇他。或是相幫人，做這些事。或是引誘人，做這些事。都是犯誣告狠大的罪。

撒謊

問撒謊是什麼。**答**撒謊，是口是心非的話。

問有時候能說撒謊麼。**答**論到撒謊，不拘在什麼光景，不問有什麼益處，總不能說。到底有時候，爲保護別人的名聲，或爲盡自己的本分，理當隱瞞真的事情，不告訴那些不相干的人知道。

毀謗

問毀謗是什麼。**答**就是沒要緊的緣故，露出別人的罪過，和別人的毛病。從此看來，凡是背地裡說別人的長短，問別人的過失，或戲笑別人，或輕慢別人，或接口說，或領頭說，都算犯毀謗的罪。

問有時候，能露出別人隱瞞的事情來麼。**答**有時候也能的。第一。要是

爲那個有罪，或有毛病的本人有益處。第二。要是爲阻擋別樣更大的害處。到底總該小心，單單告訴那個能調治的人，不可告訴那些無干涉的人，也不可說得過分。或疑惑的事情，說是真實的，或稟明長上，因爲出於恨心，這樣都不好。

圖怎麼知道一件事是顯明的，是隱瞞的呢。**圖**若是一件醜陋的事，在一百個人當中，有十五個人知道，這件事就是顯明的了。設或說給不知道的人聽，也不犯毀謗的大罪。

圖冤枉是什麼。**答**就是捏造別人的差處，沒有實在的憑據，自己硬做見證，說一定是真的。或真的錯事說得過分。或自己做了錯事，推托別人身上。或失落了東西，說一定是某人偷的。或妄造謠言。寫貼無名帖子。這都是犯冤枉的罪。比犯毀謗的罪，更重更大。

妄斷

閻毀謗人、和冤枉人、有大罪麼。 答若是關係大事情、爲別人有大害處、就有大罪。不然、只有小罪。若事情同害處關係的越大、這就罪亦越大。若受累的人、越是尊貴、或聽見的人、越是眾多、那就罪更不可比了。

閻妄斷人是非、是怎麼樣呢。 答就是無緣無故、判斷別人的錯處、或是沒有憑據、猜想別人不好。如同想人做賊、或想人不忠厚、或看見人的小罪、說是大罪。這都是犯妄斷人的罪。

閻妄斷人的是非、有大罪麼。 答若關係是大事情、故意妄斷、就有大罪。若關係是小事情、或妄斷之時、有些出於無心、就只有小罪。

閻妄斷是非、容易犯大罪麼。 答不很容易犯大罪。因爲平常判斷人的、大概只是存個疑惑的心、或是看見了幾樣緣故、就拿這個緣故來判斷。況且有時候、能設連小罪也沒有。因爲一則有實在的憑據、二則無真真判斷的

別樣
罪

補還
名聲

意思，不過是不知不覺的，心裡起個半信半疑的念頭。

圖怎麼知道是合理的判斷呢。**答**若是一件事情，大概人看來，都是這樣的光景，都是這樣的議論，我也照着議論，這就是合理的判斷，沒得罪。不然，就難免有妄斷的罪了。

圖還有別樣犯第八誡的罪麼。**答**有。如同搬是非，說讒言，挑唆別人不和睦，打聽別家的壞事，暗地裡拆別人的書信，別人托我一樣事，我許他不說給別人聽，後來失信，告訴不相干的人知道，這都是犯第八誡的罪。

圖在官府跟前，妄告別人，或同妄告的人有分子，以至於叫別人受害，該當補還麼。**答**該當完全補還。即使自己要受害處，如同加給別人的害處一樣。或是要壞自己的名聲，也該當補還。

圖毀謗了人，該當補還麼。**答**若是直接，或間接，壞了人的名聲，或加他外

面的害處，就有本分，照光景的輕重，該當補還。第一要補還人的名聲。就是一個個人，我毀謗了他，過後碰着機會，該當讚美他，說他好，掩蓋他的錯處。第二該賠補他，被我毀謗後所受的害處。

問 冤枉了人，該補還麼？**答** 一定該補還。第一該辨明別人被了我的冤枉，自己認錯。若是旁人，不信，也可以發誓。第二該補還別人，被我冤枉後所受的害處。

問 聽見毀謗人的話，該怎麼樣呢？**答** 該回心自問，假如人當面毀謗我，我就怎麼樣。第一若是毀謗我的是長輩，我必定害羞，不敢說話，臉上顯出憂悶的樣子來。第二若是平輩，我也容易阻擋他，我就阻擋他。第三若是小輩，我就一定要發怒責備他，聽見毀謗別人的話，也該是這樣。

問 有什麼法子，可以改這個毛病呢？**答** 有三樣法子。第一該想毀謗人

的，人都惱恨他，因爲人雖然喜歡聽毀謗人的話，到底總不喜歡這個人，因爲知道他，今天毀謗別人，明天就要毀謗自己。第二該想天主十分惱恨毀謗人的人。因爲一總的人，都是天主所愛的，毀謗人的人，他不愛人，反倒害他，天主是要怎樣的惱恨他。第三該想毀謗了人，後來很難補還。這樣子想，就不容易犯毀謗的罪了。

圖第八誠命什麼。**答**第一。命常常說實話。第二。該照光景保護眾人的名聲。第三。要小心自己的嘴，不在說話裡犯罪。

圖也該保護自己的名聲麼。**答**若關係爲天主光榮，或爲別人的益處，或爲盡自己的本分，有要緊的光景，總該保護自己的名聲。

圖用什麼法子，保護自己的名聲呢。**答**用合理的法子，其中最好的，是常常盡好教友的本分，連犯罪的影子也躲避。這樣就免得人毀謗。不用保護，

自然保護了。

○第十六章 講第九誠。毋願他人妻。並第十誠。毋貪他人財物。

問第九誠禁止什麼。答禁止願意別人的妻子，並禁止邪淫的念頭和願意。這一誠比第六誠有分別。第六誠是禁止邪淫的行事，這一誠是禁止邪淫的念頭和願意。

問一總邪淫的念頭，有罪麼。答若是我們不喜歡他，還用力退他，這就不但無罪，並且有功。不然，就難免有罪了。

問邪淫的念頭，要怎麼樣就有大罪呢。答若是心裡故意喜歡，所想的邪淫的事情，就有大罪。

問邪淫的願意，要怎麼樣就有罪呢。答若是故意要做邪淫的事，就有大罪。

問 一個人心上有邪淫的念頭，該當怎樣呢？
答 第一。該當立刻退他，求天

主或聖母相幫，喊耶穌瑪利亞救我。第二。若是誘感不退，總不要鬆勁，該當不斷的退他，不住的求天主，或聖母。外面也要做些事情，如同看書，或做工，或用各樣的法子，使能分心，這樣纔是。

問 故意思邪淫的念頭，故意要做邪淫的事情，有大害處麼？
答 有大害處。

第一。因為這個罪，藏在心裡，很容易犯，難以調治。第二。若是人習慣犯這個罪，到了臨終時候，魔鬼也要用這個罪來誘感他，使得他容易失落靈魂下地獄。

問 第九誠命什麼？
答 命退去一總不潔淨的念頭和願意，單單想正經的事情。

問 第十誠禁止什麼？
答 禁止貪不公道的財物。如同心裡願意偷東西，或

是願意欺騙別人等事。前頭第七誡，禁止偷盜的事情，這裡第十誡，禁止偷盜的願意。到底若是看見一樣物件，心裡願意照公道的樣子得着他，或是但起了一個喜歡的念頭，這個沒有罪。

問第十誡命什麼。 **答**命我們心裡知足。就是天主賞賜我們什麼，我們將就用着，不要貪別人的財物。

問怎麼樣可以心裡知足呢。 **答**第一。該常常記着良心無錯，是天下最貴最重的寶貝。 第二。該想我們真的家鄉，是在天上，不在世上。 第三。該想吾主耶穌爲我們的緣故，也受了窮苦。 第四。該想我們爲吾主耶穌忍受貧窮，日後必定要得天上的永福。

○第十七章 講聖教四規。

問除了天主十誡以外，還有別的誡命，教友該當遵守麼。 **答**有聖教四規。

圖聖教會。有定規矩的權柄麼。答。有。因爲吾主耶穌命了他管理一總的教友，所以也有權柄定規矩。

圖聖教會爲什麼定聖教四規呢。答。因爲天主十誡裡，有幾條沒有說明，

該怎麼樣恭敬天主。只說恭敬天主，守瞻禮的大意。如今聖教會要仔仔細細的講，該怎麼樣守這些誡命，所以定了聖教四規。第二。因爲聖教會要叫我們躲避罪過，勉做補贖，保護我們救靈魂的大事，爲此定了聖教四規。

圖聖教四規，是那個四條。答。就是。一。凡主日暨諸瞻禮之日，宜與彌撒。

二。遵守聖教所定齋期。三。解罪至少每年一次。四。領聖體至少每年一次。

圖不守聖教四規，有大罪麼。答。若是沒有大緣故，在大事情上不守，就有大罪。

○第十八章 講聖教第一規。凡主日暨諸瞻禮之日，宜與彌撒。

問第一規命什麼。 答命主日和罷工日子上，該當望全彌撒。

問瞻禮是什麼。 答就是聖教會所定的日子，或爲恭敬吾主耶穌，或爲恭

敬聖母，或爲天神，或爲聖人聖女，總意是爲格外恭敬天主。

問做瞻禮的日子，怎麼樣格外恭敬天主呢。 答第一因爲我們看見聖教

會的禮節，同別的教友一齊念經，就格外生信望愛天主的心。 第二因爲

善過瞻禮，自己的心，格外覺着平安，無憂無慮。又格外自己謝天主，賜我進

教之恩。 第三因爲看見富貴貧窮，同心同意，一齊恭敬天主，就格外堅固

自己的信德，認得聖教是至真至公。

問聖教會爲什麼定吾主耶穌的瞻禮呢。 答第一因爲聖教會，要我們記

念感謝吾主耶穌救贖的恩典。 第二要我們勉勵服事天主，能得救贖的

益處。

問 聖教會爲什麼定聖母和天神和聖人聖女的瞻禮呢。
答 第一。因爲要我們讚美感謝天主，賞賜聖母和天神和聖人聖女的恩典。第二。要我們想着他們所有的德行，和所享的福樂，因此勉勵效法他們。第三。要我們求他們爲我們轉求天主。

問 聖教會能更改或除去瞻禮的日子麼。
答 聖教會既能定下瞻禮的日子，自然也能更改，或除去瞻禮的日子。並能限定做瞻禮的地方。如同在一個地方，做一個瞻禮，在別的地方，就不做這個瞻禮。

問 一總的瞻禮，該當望彌撒罷工麼。
答 不要曉得在本地方，那一個瞻禮，是罷工瞻禮，該看瞻禮單，或問本堂神父纔是。

問 主日和罷工瞻禮上，該怎麼樣望彌撒呢。
答 第一。該親自在那裡，或是

在隣近的地方，使能算是望彌撒的人。第二該留心望彌撒，因為望彌撒的本分，不在乎能看見，也不在乎能聽見，若一定要看見聽見，那些瞎子和聾子，就不能望彌撒了，豈有此理麼。所說的留心，就是不要做分心的事，或是故意睡着。第三該當望全彌撒，不然不算。

問不望全彌撒，有大罪麼。**答**若是沒有實在的緣故，缺了彌撒當中一大段，就有大罪。就如彌撒起頭，到神父奉麵餅獻酒都缺了，或缺了舉揚聖體聖血一段，或缺了神父領聖體聖血到末了那一段，或新經前一段，和領聖體後一段，一齊缺了，就有大罪。

問怎麼樣的人，可以寬免不望彌撒呢。**答**凡有實在緣故的，可以不望。如同害病。或服侍病人。或照應小孩子。或看守門戶和店鋪。或離堂太遠。或雨雪不便。或有小孩子，不能抱到堂裡，恐怕惹人分心。或在人家相幫，不能出

來，恐怕主人要辭他，就難找得到別的主人。這樣的人，都可以寬免不望彌撒。到底若是有便，該請本堂神父寬免爲妥。

問寬免不望彌撒的，可以怎麼做呢。**答**可以照規矩念主日經，或瞻禮經。若不會念，多念些串經，或別的經也好。

問若是神父不在，沒有彌撒，那就怎麼做呢。**答**要在一塊兒念經，做主日，或瞻禮。雖然沒有嚴命，到底有教皇的勸諭，一總的教友，該齊到本會堂裡去，公同念經，恭敬天主。

問要好好的望彌撒，該怎麼樣呢。**答**該用自己的眼睛和心思，跟隨彌撒的禮節，默想吾主耶穌的苦難，朝拜天主，感謝天主，祈求天主。若是教友念經，該一心一口跟着同念。假如不會，可念串經，或別的經都好。

○第十九章 講聖教第二規。遵守聖教所定齋期。和第三第四兩規。解

罪至少每年一次。領聖體至少每年一次。

問第二規命什麼。 **答**命遵守聖教所定的小齋和大齋。

問聖教會爲什麼要定齋期呢。 **答**爲相幫我們做工夫，補贖自己所犯的罪，並免得再犯。

問小齋的日子，禁止什麼。 **答**禁止吃禽獸肉，不禁止吃魚、鱉、蝦、蟹等類。

問怎麼樣算大齋呢。 **答**大齋，只能吃飽一次。此外晚上能吃點心一次，大約八兩糧食。早上也可以用點心，大約不過二兩。茶、酒、水等，不在禁例內。

問在什麼時候，能吃飽，能吃點心呢。 **答**照平常午時吃飽，晚上吃點心。若有合理的緣故，或爲照地方的風俗，也可以午時，或午前一個時辰吃點心，晚上吃飽。或是午時前半個時辰吃飽飯，晚上照常吃點心，也沒有罪。

問爲什麼守四十天封齋呢。 **答**第一。爲效法吾主耶穌，守四十天嚴齋。

第二。爲克苦自己的肉身，補贖自己的罪過，叫我們能得吾主耶穌受難的益處，和復活的恩典。

問爲什麼要守四季齋呢。**答**第一。爲祈求天主，並感謝天主，生存五穀百菓的恩典。第二。爲盼望天主赦免四季的災難。第三。爲求天主降福將領神品的人，因爲聖教會多在四季齋後，祝聖司鐸。

問瞻禮六，爲什麼守小齋呢。**答**爲記念吾主耶穌苦難。因爲吾主耶穌是在瞻禮六上，受難受死的。

問有個瞻禮前一天，守小齋，這是爲什麼。**答**爲叫我們清心寡慾，預備善過瞻禮。

問什麼人該當守小齋呢。**答**凡是開了明悟的男女教友，滿七歲的，都該當守小齋。

問什麼人可以守小齋呢。**答**生病的、要飯的、同一總沒有別樣蔬菜吃的、這樣的人、都可以不守小齋。到底方便的時候、要請本堂神父寬免。

問什麼人該當守大齋呢。**答**凡是滿了二十一歲的教友、都該當守大齋。

問什麼人可以守大齋呢。**答**年紀已滿五十九歲的、害病的、懷胎的、有小孩子吃奶的、要飯的、辛苦勞力的、和一總守了大齋、不能盡本分的、都可以不守。到底有便的時候、也要請本堂神父寬免。

問聖教第三第四兩規、命什麼。**答**命一總的教友、告解領聖體、每年至少一次。

問按着聖教會定的公規、該當什麼時候、領聖體呢。**答**若沒有阻碍、該當在復活瞻禮前後兩個主日當中。到底在中國、因為神父少、路程遠、所以沒有嚴命、在復活前後領聖體。只要一年當中、不論什麼時候、領聖體一次、就

算守了這四規。

圖冒告解和冒領聖體，也算盡這個本分麼。

答不算。必須善領這兩件聖事，纔算。

圖一年只領告解和聖體一次，就穀了麼。

答只領一次，就不犯聖教四規。

到底若是一個人，真心專務救靈魂，一定要常常辦神工，和領聖體。聖教會也狠願意狠喜歡，我們欣勤多領這兩件聖事。

圖開了明悟的小孩子，也該當辦神工麼。

答也該當辦神工，照聖教四規，

至少每年一次。所以爲父母的，若是看見兒女開了明悟，知道好歹，就有本分叫他辦神工，若能叫他屢次辦神工，最好。

圖滿了幾歲，該當領聖體呢。

答開了明悟，懂了這件聖事的要緊道理，大

約七八歲前後，有本堂神父准許的，這樣的人，就該當領聖體。

罪

○第二十章 講罪

問罪是什麼。**答**是明知故犯天主的誠命。

問罪有幾樣。**答**有念頭、願意、說話、行事、各樣的罪，並且有缺少自己本分的罪。

問一總的罪，都是一樣重大麼。**答**不是的。有大罪。有小罪。

問大罪是什麼。**答**就是在大事情上，故意犯天主的誠命，爲此當受天主所定的永罰，這就是大罪。

問大罪爲什麼也叫死罪呢。**答**因爲犯了大罪，靈魂就如同死了，失落超性的性命，不能立常生的功勞，該永遠受地獄的苦，所以叫死罪。

問小罪是什麼。**答**就是在小事情上，犯天主的誠命，或者事情雖大，到底不是全心故意犯的，爲此單該受天主所定的暫罰，這就是小罪。

大罪
小罪

圖不是全心的，故意的，有什麼解說呢。圖就是明悟裡不狠明白，那個罪，是大罪。或明白，心裡不狠願意。這就算不全心故意。

圖爲什麼叫小罪呢。圖第一。因爲這個罪，比大罪小些。也不像大罪的樣子，棄絕天主。第二。因爲比大罪容易些，得着天主的饒赦。有時候不用辦神工，只要真心痛悔，就能得小罪的寬免。小罪是好比人傷了，大罪是好比人死了。

圖一個罪是大罪，是小罪，怎麼分得出來呢。圖第一。假如一件事，是大大相反良心的事。第二。假如自己也明白知道，是大大的相反良心。第三。假如已經明白知道，仍然故意的喜歡，或故意的願意，或故意的說，或故意的做，這就是大罪。若沒有上面三層光景在一塊，就不是大罪。雖然這說，好幾回教友不能自己定斷，必須問聽神工的神父纔是。

問小罪能成大罪麼。**答**第一。若是一個罪本來是小罪，到底你想他是大罪，還故意的犯他，這就有大罪。第二。若是一個小罪，是犯大罪的近機會，你不肯躲避，仍然故意的犯他，這亦就有大罪。第三。若是你犯一個小罪，別人看見大大的見怪。你知道了，也不去問，這是如同給人犯大罪的壞表樣，也不免有大罪。

問爲什麼該當躲避大罪呢。**答**因爲大罪的兇惡和害處，重大至極。

問爲什麼說大罪的兇惡，是重大至極呢。**答**第一。因爲犯大罪，是受造之物棄絕造物主，再沒有別的凌辱，比這個大。第二。因爲犯大罪，是大大的辜負天主無限無量的恩典，真真用不情不理來，報答天主的至仁至慈。第三。因爲犯大罪，是大大的輕慢吾主耶穌。不要他降生的恩典，不用他救贖的功勞。

問我們能殼懂得大罪的兇惡麼。 答不能殼完全懂得。因爲我們懂不到天主是怎麼樣的尊貴，是怎麼樣的美善。

問可有什麼法子，叫我們些微懂得大罪的兇惡呢。 答第一。想當初天神違背了天主，現今受什麼刑罰。 第二。想我們元祖犯了原罪，現今有什麼害處。 第三。想吾主耶穌受苦受難，是爲什麼緣故。 第四。想犯大罪的人下了地獄，該受什麼害處。

問犯大罪有什麼害處。 答第一。失落天主的寵愛，做天主的仇人。 第二。糟蹋天主的肖像，失落靈魂的平安。 第三。喪去所立的功勞，不能做一樣得常生的事。 第四。大動天主義怒，死後不能升天堂享永福，反要下地獄受永苦。

問單單躲避大罪，就殼了麼。 答不殼。也要十分小心躲避一總的小罪。

第一。因爲天上下地最大的兇惡，除了大罪以外，就是小罪。第二。小罪能減少靈魂的力量。第三。小罪能阻擋天主賞賜許多神形的恩典。第四。小罪能惹天主的義怒，罰我們靈魂和肉身。第五。小罪是犯大罪的引導。

○第二十一章 再講罪

罪還有幾樣。罪還有七端罪宗，六端反悖聖神之罪，四端籲天主降罰之罪，九樣同別人有分子的罪。

罪那七端罪宗。罪就是，驕傲。貪吝。迷色。嫉妬。貪饕。忿怒。懶惰。

罪爲什麼叫罪宗呢。罪因爲這七端罪，是各樣犯罪的緣由。一總的罪，都是從這七端發出來的。

罪驕傲是什麼。罪是自己有長處，不歸於天主，只想光榮自己。驕傲的人，

貪吝

往往輕慢別人，喜歡臉面，好講大話，不肯虛心，不肯聽命，常常裝假樣，貪功名，甚至吵嘴，嫉妬，受恩不報，怙惡不悛，到死總自以爲是。

圖貪吝是什麼。

答貪，是一心喜歡有別人的東西，也不管合義不合義。吝，

是理當用自己的東西，竟捨不得用。貪吝的人，往往不肯做周濟人的事，也不肯生顧憐人的心，甚至苦克自己，犯許多不公道的罪。

迷色

圖迷色是什麼。

答是除了善用婚配以外，心裡喜歡想不潔淨的事，或是

喜歡說，或是喜歡做。迷色的人，往往貪玩耍，愛穿著，說話游滑，舉動輕挑，不喜歡念經，不願意想天主的事情，甚至犯各樣醜陋不堪的罪。聲名污穢，身子衰亡，結仇失望，發瘋自殺。

嫉妬

圖嫉妬是什麼。

答是惱恨人有好處，喜歡人有壞處。嫉妬的人，往往見人

得福氣，或是得讚美，就心下不平安。是常要譏謗人，議論人，甚至千方百計，

盼望別人不如自己，他纔暢快。

貪饜

問貪饜是什麼。**答**是過於講究飲食，供養口腹。貪饜的人，往往揀精擇肥，

飲食無饜，不顧家常用度，不守大小齋期，甚至爲嘴傷身，並昏迷了明悟，放縱了肉情。

忿怒

問忿怒是什麼。**答**是性情暴躁，碰着不如意的事，就心裡惱恨，口裡咒罵。

忿怒的人，往往不愛慕天主，不寬恕別人，吵嘴，結仇，甚至傷人惹禍。

懶惰

問懶惰是什麼。**答**是不肯欣勤做工，耽悞靈魂和肉身的事。懶惰的人，往

往不盡本分，不務營業，虛度光陰，坐吃家產，甚至日用不周，犯第六第七誠許多的罪。

問犯七罪宗，有大罪麼。**答**若在天主跟前，或別人跟前，或自己跟前，因着

這樣的罪缺了大本分，就有大罪。

閻那六端反悖聖神之罪。答就是一。絕望升天。二。妄想升天。三。故駁真理。四。忌人聖寵。五。固執於惡。六。至死不悔。

閻爲什麼叫反悖聖神的罪呢。答因爲犯這個罪，格外抵擋天主聖神。或是故意妄用他的聖寵，或是故意棄絕他的聖寵。雖然如此，一個人若真心痛悔，總可以得饒赦。若至死不悔，那就不能赦了。

閻爲什麼該當特特的，躲避這個罪呢。答因爲這個罪，阻擋天主的聖寵，不感動我們的心，爲此極難改過遷善。

閻那四端呼號天主降罰的罪。答就是一。故意殺人。二。拂性邪淫。三。凌壓焚獨。四。虧負傭價。

閻爲什麼叫呼號天主降罰的罪呢。答呼號，是苦求哀告的意思。如同說，這樣的罪，可惡無比，真該叫喊天主，求天主報仇降罰。

同別
人的
罪

圖那九樣同別人有分子的罪。答就是。一。命人犯罪。二。替人出主意。三。准許人犯罪。四。惹人犯罪。五。誇獎人犯罪。六。讓人犯罪。就是有本分該阻擋，並有法子能阻擋，却不阻擋。比方不叮嚀他，不通知長上，皆是。七。假做不知道，隱瞞人的罪。八。同人一齊犯罪。九。護衛人的罪。

○第二十二章 講德行

圖要好好恭敬天主，除了躲避犯罪以外，還該當做什麼。答還該當勉

勵修各樣的德行，並格外該當成就合式我地位的德行。

圖德行有什麼意思。答德行的意思，就是常常發奮，使得習慣做天主所喜歡的事情。

圖至論德行的來歷，有幾樣德行。答有兩樣。一樣是天主賞賜的德行。一樣是人修成的德行。

問天主賞賜的德行，有什麼解說呢。答就是天主賞賜我們寵愛的時候，也賞賜我們超性的德行，使我們有神力，能設立升天堂的功勞。這就是天主賞賜的德行。

問天主賞賜的德行當中，有什麼三樣最大最尊貴的超性德行。答就是信德、望德、愛德。

問這三德爲什麼是最大最尊貴呢。答因爲是一直歸向天主的。不是如同別的德行，所向的不過是一個善功。比如一個人做哀矜。雖然哀矜的緣故，果然是爲天主，到底一直所向的是一個善功，不是天主。爲這個緣故，信望愛三個德行的功勞，也超過別樣德行的功勞。

問三德當中，那一樣最大最中天主的聖意呢。答就是愛德。聖經上說：三德當中愛德最大。^{I Cor. XIII. 13.}所以愛德的功勞也最大。

問什麼時候該當發信望愛三德呢。答屢次發最好。到底特意當發。第一

一。在大誘感犯這三德的時候。第二。在臨終的時候。到底熱心教友不必憂慮，因為立善功，領聖事，自然而然就發這三德的性情。

問修成的德行，有什麼解說呢。答若是我們常常勉勵修德，天主就相幫我們學習這個德行，容易行這德行上的事情，這個就叫修成的德行。

問修成的德行，平常叫什麼。答叫行為之德。因為這個德行，治理我們的行為，叫我們常常能順從天主的聖意。

問行為之德當中，有什麼四樣最大的，包含別的行為之德呢。答就是智德、義德、勇德、節德，四樣。這個德行也叫樞德，也叫宗德，因為他是德行的根基。若有了他，各樣的德行，就容易修成了。

問智德有什麼益處。答智德，叫我們在行事當中，知道那是那非。因為有

時候，我們想一樣事情，爲靈魂有益處，其實有害處。有了智德，就容易分別好歹了。

義德

問義德有什麼益處。答義德，叫我們心裡正直，本分不缺。總不傷害別人的名分，常常待人公平至極，絲毫無偏向。

勇德

問勇德有什麼益處。答勇德，叫我們寧願受各樣的苦，不耽誤本分上的事情。

節德

問節德有什麼益處。答節德，制住我們肉身的偏向，叫我們不離開德行的道路。

○第二十三章 講克罪七德

克罪七德

問除了前頭所講的德行以外，還有別樣德行麼。答有克罪七德。問爲什麼叫克罪七德呢。答因爲這七樣德行，是相反七端罪宗，能以克

治他的。

問那七樣克罪的德行。

答就是謙遜，以克驕傲。施捨，以克貪吝。

潔

德，以克迷色。

仁愛，以克嫉妬。淡薄，以克貪饕。

忍耐，以克忿怒。欣勤，

以克懶惰。

謙遜

問謙遜是什麼。

答就是認得自己原來是虛無。除了罪惡，一無所有。所有

的好處，全是寬宏大量的天主賞賜的。

施捨

問施捨是什麼。

答就是喜歡用自己的財帛，爲周濟窮人，或爲別的好事。

潔德

問潔德是什麼。

答就是心裡潔淨，不留一些污穢的念頭。舉動端方，躲避

一總犯第六誠的危險。

仁愛

問仁愛是什麼。

答就是喜歡別人得好處，可憐別人受害處，看別人如同

自己，常常休戚相關。

淡薄

問淡薄是什麼。答就是吃的同嗑的，不過爲養活肉身，叫他能設相帮靈

魂，做些功勞，並不貪圖口腹的快樂。

忍耐

問忍耐是什麼。答就是有不如意的事，常常心平和氣，聽天主的安排。遇

有冒犯傷害自己的，只求天主可憐。不願意報怨復仇，也不起不義的忿怒。

欣勤

問欣勤是什麼。答就是喜歡服事天主，盡自己各樣的本分。斷不敢閒遊

浪蕩，空過光陰。

○第二十四章 講形神哀矜十四端

形神哀矜

問一個人安安靜靜的修德行，就算盡了本分沒有。答沒有。還該當愛人

如己，就是接着自己力量，和本分，遇着有機會，行形神兩種各七端哀矜。

形哀矜

問形哀矜第一端是什麼。答食飢者，就是施捨糧米飯食，給那飢餓的人。

哀矜窮人，好像哀矜吾主耶穌一樣

Mat. XXV. 40.

圓形哀矜第二端是什麼。

答 飲渴者。就是施茶水嗑，救那乾渴的人。聖經

上吾主耶穌說。凡是爲我的緣故，把東西給人，雖是一碗冷水，他必定有報

答

Mat.
X₄₂。

圓形哀矜第三端是什麼。

答 衣裸者。就是看見人沒有衣裳受冷，自己把

衣裳給他，免得受冷受羞。

圓形哀矜第四端是什麼。

答 顧病及囹圄者。就是遇着人害病，或坐監牢，

按着自己的力量，看顧，周濟，安慰他。

圓形哀矜第五端是什麼。

答 舍旅者。就是家裡寬闊，或有方便的地方，遇

着行路的人，沒有宿處，留他在家裡歇宿。

圓形哀矜第六端是什麼。

答 贖擄者。就是看見人被別人搶去，做奴才，或

是落在外教，和匪類人的手裡，自己盡力贖回他來。

問形哀矜第七端是什麼。答葬死者就是送葬。或遇着窮人死亡，照自己力量幫助他埋葬的事。聖經上說多俾亞聖人，因為專務埋葬死人，就得了天主無數的報答。

問神哀矜第一端是什麼。答啓誨愚蒙者。就是遇着不明白要理經文的人，教訓他，開他的愚蒙。

問神哀矜第二端是什麼。答善言勸人者。就是遇着機會，勸罪人改過，助善人前進。

問神哀矜第三端是什麼。答安慰憂患者。就是看見人憂悶心焦，自己從旁安慰他，勸他忍耐，依靠天主，聽天主安排，也爲他求天主，賞賜他脫免患難。

問神哀矜第四端是什麼。答責有過失者。就是人有錯處，自己照着正理

責備他，叫他改過遷善。若是有緣故，想是無用的，就不責備，也無妨礙。

問神哀矜第五端是什麼？**答**赦免侮我者。就是有人欺負凌辱，我不但不計較，不報仇，還肯真心寬恕他，求天主赦免他的罪。

問神哀矜第六端是什麼？**答**體諒弱者。就是別人有不覺的毛病，無心的過失，一概體諒他，並不與他生氣。

問神哀矜第七端是什麼？**答**求爲生死者。就是求天主，賞普天下一總的人，信認天主，能以救自己的靈魂，並求天主，爲已亡諸信者，寬免煉苦，早得升天。

○第二十五章 講成就德行

問修德行是該當的麼？**答**是該當的。第一。因爲吾主耶穌有命。

Mat. 48°
V.

第二。因爲我們在世上德行越高，在天上榮福越大。第三。因爲若不常常

勉勵修德，就容易犯大罪，失落靈魂，下地獄。

問 怎麼樣可以成就德行呢。 **答** 該當效法吾主耶穌。

問 吾主耶穌留下幾個成就德行的法子，教我們好效法他呢。 **答** 留下了三個法子。第一。神貧，就是絕財。把世上的金銀財帛，都甘心棄絕。第二。貞潔，就是絕色。不但不犯邪淫，並且也不婚配。第三。聽命，就是絕意。不隨着自己的主見，只聽從長輩的意思。因為長輩，代替天主的位。

問 這三樣，為什麼是成就德行最好的法子呢。 **答** 第一。因為這三樣，除去德行三樁大阻擋，就是偏愛世物，喜歡邪淫，妄自作主。第二。因為一個人，若是守了這三樣，便把自己一切所有，都獻給天主。神貧，是獻自己外面的事物。貞潔，是獻自己的身子。聽命，是獻自己的靈魂三司。

問 誰該當守這三樣呢。 **答** 一總進修道會的，同一總發願要守這三樣聖

願的人。

圓不進修道會，不發聖願，也能成就德行麼。答也能成的，到底不像進修道會，發聖願的，那樣容易。只要隨從吾主耶穌的意思，不隨從世俗的意思，就是了。

圓吾主耶穌的道理，同世俗的道理，是相反的麼。答是相反的。因為吾主耶穌所看重的事，全是世俗所輕忽的事。吾主耶穌所輕忽的事，全是世俗所看重的事。

圓要成就德行，該當做什麼。答第一。該當喜歡天天念經，默想，省察，看聖書。第二。喜歡聽道理，聽神師的教訓。第三。屢次告解，領聖體。第四。常常壓服自己的偏情，不順從自己的私意。第五。時刻小心，不犯故意的小罪。第六。平常做事，都要為中悅天主的心。

問該怎麼樣壓服自己呢。答不但在有罪的事上，就是無罪的事上，也該克苦自己，不隨自己的私意。

問平常做事，該怎麼樣爲叫天主喜歡呢。答第一該心裡想吾主耶穌，怎麼樣做事，我也怎麼樣做事。第二該心裡說，我如此效法吾主耶穌，無非是爲叫他喜歡。

問既然該常常壓服自己，就不能耍遊玩散心麼。答也能耍的。因爲這不相反天主誠命。只要按着天主的意思，扶養神形的力量，爲容易些盡自己本分，服事天主，纔好。單單該小心在這遊玩散心的時候，不得罪天主，亦不得罪別人。

○第二十六章 講眞福八端

問怎麼還知道吾主耶穌的道理，同世俗的道理相反呢。答只要看吾主

耶穌所講的眞福八端，就可以知道。因爲照世俗的意思，錢財、體面、和肉身的快樂，算是眞福。到底照吾主耶穌所講，不是這樣。是服事天主，免得罪過，忍受世上各樣困苦、艱難。

圖那八端眞福。**答**就是：神貧者，乃眞福，爲其已得天上國。良善者，乃

眞福，爲其將得安土。涕泣者，乃眞福，爲其將受安慰。嗜義如饑渴者，乃

眞福，爲其將得飽飫。哀矜者，乃眞福，爲其將蒙哀矜。心淨者，乃眞福，爲

其將得見天主。和睦者，乃眞福，爲其將爲天主之子。爲義而被窘難者，

乃眞福，爲其已得天上國。Mat. V, 3-11.

圖神貧者，乃眞福，爲其已得天上國，有什麼意思。**答**神貧，就是甘心爲天

主忍受窮苦，並非出於無可奈何。神貧有四樣。第一，將自己產業，都散給

窮人，自己甘心窮困。第二，自己生在富貴場中，不願意奢華，不貪戀錢財，

良善

並且肯盡力照顧窮人。第三。自己生來本是窮苦，到底不怨恨天主，不嫉妬別人，常常安心盡自己的本分。第四。心裡和外面，總是自卑自下。有才德，不驕傲。有功勞，不矜誇。這四樣，都是神貧一類。這樣的人，真有福氣。因為雖然身在世上，到底已經神遊天上。

圖良善者，乃真福，為其將得安土，有什麼意思。**答**良善，就是謙遜老實，忍受別人的委曲。不但不報仇，並且以德報怨。這樣的人，真有福氣。因為他在世上，同眾人和平，將要在天上同諸聖安樂。

涕泣

圖涕泣者，乃真福，為其將受安慰，有什麼意思。**答**涕泣者，就是世上受窮遭難，一心聽天主的命。或是痛哭自己的罪。或是看見世人犯罪，心裡難過，就哀求天主可憐饒赦他們。這樣的人，真有福氣。因為將要得着天主的饒赦，靈魂上受安慰。

嗜義

圓嗜義如饑渴者，乃眞福，爲其將得飽飫，有什麼意思。**○**嗜義，如饑渴，就是盡心竭力，專務靈魂的事。懇懇切切，盼望到最高的地步。如同饑的人想吃，渴的人想嗑一樣。這樣的人，眞有福氣。因爲天主要充滿他的願意，永遠得飽飫。

哀矜

圓哀矜者，乃眞福，爲其將蒙哀矜，有什麼意思。**○**哀矜，就是爲天主的緣故，行形神十四端哀矜。見第一百五十七張。這樣的人，眞有福氣。因爲天主要饒赦他的罪，降福他靈魂肉身的事。

心淨

圓心淨者，乃眞福，爲其將見天主，有什麼意思。**○**心淨，就是一總污穢的事情，不但不行，不看，不聽，不說，而且心裡也一點兒不故意的。這樣的人，眞有福氣。因爲天主喜歡住在他心中，死後必定要享見天主。

和睦

圓和睦者，乃眞福，爲其將爲天主之子，有什麼意思。**○**和睦，就是同人相

親相愛，喜人和睦。這樣的人，真有福氣。因爲他聽天主的教訓，效法天主愛人的表樣，可以稱爲天主的義子，死後要得永遠的產業。

圖爲義而被窘難者，乃真福，爲其已得天上國，有什麼意思。**圖**爲義而被

窘難，就是爲守天主的誠命，甘受世上一總的患難，就連捨生致命，也不推辭。這樣的人，真有福氣。因爲他的功勞很大，品位自高，德行至極，報答亦奇，雖然住在世上，已經算升天堂。

圖以上八端，爲什麼叫真福呢。**圖**因爲世上的福，極小極污，既不完全，又不長遠，所以謂之假福。天上的福，至大至清，不但完全，而且永遠，所以謂之真福。這所講的八端，就是真福的道路。

教理詳解 下卷 該當用得神佑的法子

○第一章 講聖寵

聖寵

問單單用自己本性的力量，能穀守天主的誠命，救自己的靈魂麼。答不能穀。還要緊有天主格外的相幫。Joan. XV, 5.

問天主教格外的相幫叫什麼。答叫聖寵。

問聖寵有幾樣。答有兩樣。一是寵佑，一是寵愛。寵佑也叫行止的聖寵，寵愛也叫坐落的聖寵。

寵佑

問寵佑是什麼。答是超性的恩典，光照明悟，感動願欲，使人有好念頭，好願意，能以避惡行善。寵佑也叫行止的聖寵，因為是時來時去，不常在人靈魂上的。

問寵佑是要緊的麼。答是很要緊的。若沒有寵佑，無論什麼救靈魂的功

勞，不但不能起頭，並且不能按着，不能了結。

問要救靈魂，爲什麼少不得寵佑呢。

答因爲救靈魂是超性的恩典，天主

格外賞賜的，不是人本性該當得的。所以要立功勞救靈魂，必須有超性的相幫，有天主格外賞賜的力量。這個超性的相幫，天主格外賞賜的力量，就是寵佑。

問用自己本性的力量，不能做善工麼。

答只能做本性的善工，爲得世上

的賞賜，不能做超性的善工，爲得永福的報答。該知道本性的善工，只能除去得寵佑的阻擋，却不能算救靈魂的功勞。

問世上的人，都得天主寵佑麼。

答世上的人，個個得天主的寵佑，使他能

堅守天主的誠命，救自己的靈魂。

問寵愛是什麼。

答是超性的恩典，天主因耶穌的功勞，賦在我們靈魂上。

叫我們在世上做天主的義子，死後升天堂享永遠的福樂。寵愛也叫坐落的聖寵，因為一個人若沒有大罪，寵愛便常在這個人靈魂上。

問 寵愛是貴重的麼？**答** 寵愛的貴重，超過世上一總的貴重。萬樣的尊貴美好，齊比不到天主加人一分寵愛的更尊貴，更美好。

問 爲什麼這樣貴重呢？**答** 因爲一個人，有了這一分寵愛，就成了天主的義子，有各分爲得天堂的產業。世上最大的尊貴，豈比得上這萬分之一呢。**問** 寵愛是美麗的麼？**答** 是說不盡美麗的。因爲人做了天主的義子，就成天主聖容的肖像。他的靈魂，十分體面，爲天主天神聖人所最可愛的。可惜人因爲求世上的快樂，寧願得罪天主，失落寵愛，真是糊塗至極。

問 世上的罪人，在什麼時候得寵愛呢？**答** 在赦罪的時候得寵愛。**問** 罪人得罪之赦，在心上怎麼樣呢？**答** 第一。天主的寵佑，光照他的明悟，

叫他懂得救靈魂的大事。第二。天主的寵佑，感動他的願欲，叫他回向天主。第三。罪人因得天主寵佑，就願意回心歸向天主，也全信天主所告訴的道理。第四。爲此就怕天主的義怒要罰他，也盼望天主的仁慈要赦他。第五。罪人因得天主的寵佑，就有真真的痛悔，和真實的定改。將來因得聖洗聖事，或告解聖事，得罪之赦，以及天主的寵愛。若是痛悔是上等的，兼之心裡也願意領受聖事，就在聖事之外，也能得罪之赦，和天主的寵愛。

問 天主賦寵愛的時候，還賦別的神恩麼。
答 還賦信望愛超性三德，和聖神的七恩，見下第六章。

問 這個寵愛能失落麼。
答 犯一個大罪，失落了。

問 失落這個寵愛，有什麼害處。
答 靈魂失落寵愛，從前立的功勞，都如同死了，爲升天堂沒有用了。也不能立該得常生的功勞，死後還該下地獄，受

永苦。

問失落了這個寵愛，可有法子再得麼。**答**發上等痛悔願意告解，或發下等痛悔去辦告解，可再得的。並且已死的功勞，亦可復活的。

問沒有寵愛，既然不能立常生的功勞，這樣看來，念經行善就無用麼。**答**不是這樣說。念經行善也狠有用的。第一。因為可以盼望天主看見罪人發奮學好，就要賞賜他改過的恩典。第二。有時候天主因得罪人的善事，不加他世上的刑罰。

問功勞是什麼。**答**是該得賞報的善工。

問要立該得常生的功勞，該當怎麼樣。**答**第一。該當有寵愛。第二。該當有寵佑，相幫做這個善工。第三。所做的事，該當是善事，最好是為超性的緣故，做這個善工。比方為叫天主喜歡，或是為聽天主的命，或是為補贖自

己或別人的罪。這些好意思，要緊想着在做善工的當時，或是在做善工的以前，就預先定了也好。

問 這個功勞，爲什麼該得常生呢。**答** 不是因爲這功勞面上該得的，實是因爲天主仁慈，看耶穌的功勞面上，許過我們的。

問 沒有天主的寵佑，相幫我們做善工，就不能立常生的功勞麼。**答** 不能。

問 有寵愛的人，常常有天主的寵佑，能立常生的功勞麼。**答** 正是。

問 爲什麼呢。**答** 因爲有寵愛的人，是吾主耶穌的四體百肢。同吾主耶穌元首，有血脈相通的關係。好比樹枝樹葉長在樹上一樣，四體百肢，常常相通身上的血脈，樹枝樹葉，也常常得着樹上的滋膏。
Joan. XV, 5. 所以有寵愛的人，

常有天主的寵佑，能立常生的功勞。
問 立常生的功勞，得什麼賞報呢。**答** 第一。在世上不但加增自己的寵愛，

也加增自己信望愛三德和聖神七恩，並別樣天主所賞的德行。第二。死後加增自己天上的光榮。

圖多次立這個功勞，天主還賞賜別的恩典麼。圖天主還賞賜許多靈魂肉身的恩典。另外賞賜狠有效的寵佑，叫我們狠容易避惡行善。

圖怎麼樣就可以加增自己功勞的效驗呢。圖第一。立功勞該當爲愛天主

主的緣故。因爲愛德是最高最妙的德行，最中天主聖意，所以愛德越清，功

勞越大。第二。屢次發立功勞的意思。第三。情願做自己所不能做的善

功。第四。常把一總的思言行爲，獻給天主。第五。屢次再獻自己從前所

獻的事物，所定的志向。如同修道的人，每次復聖願，每次得大功勞。

圖要得天主各樣的聖寵，爲躲避罪過，修成德行，該用什麼兩樣最要緊的

法子。圖該用聖事和祈禱。

問用這兩個法子，是一樣得聖寵麼。**答**不是一樣的。第一。因為按着吾主耶穌的意思，聖事是自成聖寵在人靈魂上，祈禱是求天主仁慈賞賜的。第二。領聖事的時候，單單能得聖事本來的聖寵和神恩，祈禱能得大概的聖寵，並各樣的恩典。說大概，因為寵愛，要緊因着聖事得的，祈禱就萬不能得。

○第二章 講聖事的總意

問聖事是什麼。**答**是吾主耶穌親自立的有形的禮規，為表明賦與人靈魂無形的聖寵。所以聖事，包含三樣。第一。是吾主耶穌親自立的。第二。有看得見的禮規。第三。有看不見的聖寵。

問吾主耶穌為什麼用看得見的禮規，為賦我們聖寵呢。**答**第一。因為聖寵是看不見的。所以吾主耶穌要給我們看得見的憑據，叫我們知道，善領

聖事，真真得天主聖寵。第二。要普天下一總的教友，用一樣的聖事，爲發顯都是一個正教的人。

○外面行的禮規，單單是表明聖寵麼。○不是的。若是一個領聖事的人，靈魂沒有阻擋，這個外面的禮規，因得吾主耶穌的權柄，自成聖寵在他靈魂上。如同一個人用刀子割木頭，割木頭的也是刀子，也是人，不是單單那個人，也不是單單那個刀子。聖事在天主手裡也是這樣，就是天主用聖事成聖寵在人靈魂上。

○聖事自成什麼聖寵在靈魂上呢。○第一。或是賦給，或是加增天主的寵愛。第二。賦另外的聖寵，名叫聖事的聖寵，爲符合聖事的效驗。如同領了堅振，就在艱難的時候，得格外的神力，明證聖教會是真的。領了神品，就在該用的時候，得格外的寵佑，爲好好的盡神品的本分。

問聖事有幾件。答有七件，就是 聖洗。 堅振。 告解。 聖體。 終傅。

神品。 婚配。

問吾主耶穌爲什麼只定七件聖事呢。答不能知道一定，到底可以大畧

解說一點兒。就是因爲靈魂的性命，彷彿肉身的性命，要緊全備了七件，纔能濟事。 第一。人該生在世上。 第二。該強壯。 第三。該療治百病。 第四。

該有飲食養活。 第五。該補養病後的虛弱。 第六。該有理事的長上。 第

七。該傳生人類。 至於靈魂的性命，也是這樣。 第一。聖洗給靈魂超性的

生命。 第二。堅振堅固靈魂力量。 第三。告解療治靈魂毛病。 第四。聖體

養活靈魂性命。 第五。終傅補養罪後虛弱。 第六。神品立管理靈魂長上。

第七。婚配加增教友數目。

問聖事分幾樣。答分兩樣。一樣是有爲罪人的聖事，有爲善人的聖事。一

樣是有能領一次的聖事，有能領多次的聖事。

問善人的聖事是那幾件。**答**就是堅振、聖體、終傅、神品、婚配。

問爲什麼叫善人的聖事。**答**因爲單單沒有大罪的人，纔能領。若有大罪不告解，不發上等的痛悔，這就萬萬不能領。不然，必定犯一個冒領聖事的大罪。單單領終傅聖事，發下等痛悔，有時候也可以赦大罪。見第二十三章

問罪人的聖事是那幾件。**答**就是聖洗和告解。

問爲什麼叫罪人的聖事。**答**因爲有大罪的人，最要緊領，爲得罪之赦。

問那幾件聖事只能領一次呢。**答**就是聖洗、堅振、神品。因爲領這幾件聖事的時候，靈魂上就得一個印號，永遠不能消滅。因得這個印號，這個人是特然獻給天主的，日後升天堂加增他的光榮。所以只能領一次。其餘的聖

事，屢次可領。

問領聖事的人，常常得着效驗麼。**答**若論神印，領聖事的人，果然常常得着。若論聖寵，却不是這樣。因為領聖事，或得聖寵，或不得聖寵，都是照各人領的，或善或不善。

問善領聖事的人，都得一樣多的聖寵麼。**答**不是一樣多。因為領聖事得的聖寵，或多或少，都是按着各人的熱心大小。

問聖事從那裡有這個神效呢。**答**第一。因為吾主耶穌立聖事的時候，用自己全能的權柄，爲人的益處，定了這個神效。第二。因為聖事包含吾主耶穌無限的功勞。行聖事的人，是代替吾主耶穌的位，行這個禮規，所以有這個神效。

問除了聖事的大禮節，其餘別的禮節，是誰定的。**答**是聖教會受天主聖

神默啟定的。爲加增我們朝拜天主和恭敬聖事的心。

○第三章 講聖洗聖事

聖洗
○那一件聖事是最要緊的。 答最要緊的是聖洗。 第一，因爲沒有領洗，

不能升天堂。吾主耶穌親口說過，人不領洗，不從聖神再生，不能升天堂。

Jon.
III.5.

第二，因爲沒有領洗，不能領別的聖事，不能得許多恩典。

○聖洗是什麼。 答是吾主耶穌親定的聖事，爲消滅願奉教人，原本諸罪，並赦其所當受之罰，能成天主及聖教會的義子。

○爲什麼叫聖洗。 答第一，因爲行這個聖事，該當用水，所以也叫水洗。

第二，因爲這個聖事，洗乾淨我們的靈魂，好比用水洗衣服，除去衣服的骯髒，聖洗也除去靈魂的骯髒，就是除去靈魂的罪過，叫他乾淨好看，悅樂天主的心。

圓領洗得什麼效驗。

答第一。赦原罪和原罪所當受的罰。第二。得寵愛

和信望愛三德，並聖神七恩，以及別樣超性的德行。第三。赦一總的本罪，

和本罪所當受的罰。所以領洗後若沒有犯罪死了，可以不過煉獄，就一直

升天堂。第四。付給靈魂，永遠不滅的印號。第五。能成天主及聖教會的

義子。

問既然領洗能赦原罪和原罪的罰，為什麼我們人還受原罪幾樣害處。如

同病痛困苦，私慾偏情，死亡等事呢。答第一。為叫我們記着，並且懂得原

罪的兇惡。第二。要我們謙遜自卑。第三。加增我們靈魂的功勞。

問沒有領洗的嬰孩，死後往那裡去。答死後不能升天堂，因為有原罪。到

底也不該下地獄，因為沒有本罪。他們住的地方，名叫嬰孩獄。在那裡也不

受苦，也不能享天堂的福。

問除了水洗以外，可有別樣聖洗麼？答有血洗，有願洗。

問血洗是什麼？答是甘心爲天主捨生致命。如同從前聖教艱難的時候，有許多外教人看見教友，情願爲天主致命，自己感動了心，也跟從他們的表樣，爲天主致命。這樣的人也得罪之赦，也可以升天堂。Mat. X, 39.

問血洗怎麼能得罪之赦呢？答因爲按着聖經的話，我們知道是天主定了這樣。到底至少該有下等痛悔。

問願洗是什麼？答第一。要領洗，不得領洗的時候，願意領洗，就全心全意

愛天主萬有之上，發上等痛悔。這樣的人也得赦罪的恩典，也能升天堂。

第二。若不知道聖洗的要緊，就單單愛天主萬有之上，或獻已神形與天主，隨便天主作主，也願意守天主所命的一總誠命。這樣的人也算願洗。因爲他一定也願意守領洗的誠命，所以也得罪之赦，也可以升天堂。I Jon. IV, 7. 又見

中卷第二章，第七十四章，講怎麼樣自然而然，發愛天主萬有之上的心。

問血洗和願洗也付印號麼。**答**不付印號。並且願洗的人，也不能領別的

聖事。必須先領了聖洗聖事，然後能領別的聖事。第一。因為是吾主耶穌

的命。第二。因為聖洗是聖教會的門。若要進教，必須先進聖教會的門。

問什麼人能設付洗呢。**答**本來是神父的職分。若是神父不在，遇着教友

的小孩子，或保守的人要死，就不論男女，老幼，善人，惡人，教友，外教，都可以

給他付洗。只要有意思行聖教會的禮，用正經的水，念付洗的經不錯，就是

所以教友該當學代洗的規矩。不然，恐怕遇着別人有危險的時候，不會付

洗，悞了別人的靈魂，必定有罪。

問倘若三四個人在那裡，該當讓誰代洗呢。**答**沒有神品的，該讓有神品

的，沒有權柄的，該讓有權柄的，女人該讓男人。若是男教友不知道代洗的

的付洗
的人

規矩，或是有許多不方便，就該請女教友代洗。

問 父母可以代洗自己的兒女麼？
答 平常不能。若是遇着危險的時候，也

沒有別人曉得代洗，父母自己就應該代洗。不然，悞了兒女的靈魂，必定有大罪。

問 該什麼樣代洗呢？
答 該先提一個聖名，然後倒水在額上，念我洗爾，因

父及子，及聖神之名者。或念我洗爾，因罷德肋及費略，及斯彼利多三多名者。念經和倒水，必須同時，不能有先後的分別。倒水要緊流到皮肉上去。若是念經的時候，或在起頭，或在末了，水只流了一點兒，也就算得。

問 沒有提聖名，也算代洗麼？
答 也算代洗。只要後來提個聖名，就是了。到底別的字都不可失落。不然，就不算代洗。

問 假如不能付洗在額上，付在胸前，或旁處身上，可以不可以？
答 也可以。

清水

但是這個人，若是不死，後來當再付洗，說：倘爾未曾受洗，我洗爾云云。

問該當用什麼水呢。答不論什麼江海井泉甘苦冷熱的水，以及雨露所淋，冰雪所化各種的水，都可以用。

問若沒有正當的水，可怎麼樣呢。答可以用泥汁水，或茶，或清湯，或樹木上出的津水。只是後來有清水的時候，應當從新代洗，加一句說：若爾未曾受洗，我洗爾云云。

問領洗的時候，若水倒在額上，沒有流開，可妥當不妥當。答若一點兒也沒有流，就不妥當。須要從新代洗。因為總該流一點兒，纔算妥當。

○第四章 講領洗的人

問誰可以領洗呢。答凡是婦人產生的，都可以領洗。若是不知道生的是死的是活的，或不知道是人不是人，就該當代洗時候加一句說：若爾是活

的領洗人

人，我洗爾云云。

問奉教的嬰孩，滿了幾天就該付洗呢。

答越早越好。雖然沒有病，八天之

內，必該付洗。若延遲至八天以後，這就不盡父母的本分，一定有罪。

問新教友的女兒，小時許配了外教，不能設領洗麼。

答若是他還小，有指

望後來守聖教會的規矩，就能設領洗。單單父母有本分，或是要退親，再給教友，或是要女婿奉教。若是兩樣都做不到，就要請本堂神父看給外教後，爲女兒的靈魂，妥當不妥當。若是妥當，神父可以給他付洗，并出寬免單子。若是看得不妥當，卽不能。

問倘若女兒長大了，亦能設領洗麼。

答不能設。因爲教友同外教婚配，必

定要寬免單子。到底這個寬免單子極其難得。恐怕女兒的靈魂，在外教家裡不妥當，不能恭敬天主，不能救自己的靈魂。若是神父有格外的大緣故，

給他付洗，那個女兒在天主面前，必定要懂明白，立志說，若是後來不能得寬免單子，情願萬死不肯過門，同外教人婚配。

問 父母二人，若是一個是教友，一個是外教，這個教友也該請人代洗自己的兒女麼？
答 若是奉教的當家人，自然該請人付洗。就是不當家，亦該當引導兒女奉教，恭敬天主。若不能明明的教他，必須暗暗的設法。不然，就不盡父母的本分，算不得好信德。

問 外教的嬰孩，能設代洗麼？
答 不能設代洗。單單那個沒有開明悟的小孩子，若是染了重病，就可以代洗。並且還該想出各樣的法子，爲替他付洗。因爲代洗一個小孩子，是救一個靈魂，有很大的功勞。日後這個小孩子在天堂上，能設做你的主保，也必定爲你常常求天主。這個益處，真真不小。

問 怎麼叫是保守的人？
答 凡是真心願意奉教，救自己靈魂，已經棄絕了

各樣異端，用心學習聖教會要緊的經文和道理，這樣就叫是保守的人。

○若遇着外教的幼童或大人，真心願意奉教，到底父母親戚都阻擋他，這樣也可以做保守的人麼。○自然也可以做。因為人在世上，雖然該聽父母和長輩的命，到底更該聽天主的命。

○保守的人，應該守聖教會的規矩麼。○必定應該守。如同早晚念經，做主日瞻禮，守大小齋期等，皆是。不然，就算不能真心保守的人，因為沒有領洗的人不守，雖然不犯聖教四規，到底犯天主誠命。因為他不肯學習救靈魂的法子。

○該當保守多少時候，纔能領洗呢。○這個沒有一定，但該看保守的行為，同他的信德。假如實在是好，就可以早些領洗。若不是這樣，慌慌忙忙的趕早付洗了，後來他不守聖教會規矩，不但傷害自己的靈魂，和聖教會的

預備
領洗

名聲，並且還要加增自己地獄的苦處。

問願意領洗，該當做什麼。

答第一。該棄絕各樣邪神和異端。第二。全信

聖教會要緊的道理。按着自己力量，該學熟要緊的經文。第三。該斷絕各

樣犯大罪的事，解釋仇恨，補還不公道的財物。這不公道的財物，若不能立刻補還，必須定志後來盡力補還。第四。當真心痛悔一生的罪過，決定至死不敢再犯。若以上四條不全，就不能領洗，因為糊塗妄領，不但不得赦罪的恩典，反有輕慢聖事的大罪。

問領洗前在神父跟前告罪，這是爲什麼意思呢。

答是爲教訓提醒領洗的人，也爲叫他痛悔改過，並不是赦免他的罪。

問小孩子沒有開明悟，不曉得痛悔，也不知道信天主，怎麼能設領洗呢。

答若論痛悔，人只能痛悔本罪，不能痛悔原罪，所以小孩子不痛悔不妨礙。

若論信天主，聖教會知道小孩子不會發信德，所以就付洗的人信德，算是小孩子信德。爲這個緣故，能發領洗。

問領洗時，保守的人該發怎麼樣的痛悔呢。
答若是他有所犯的大罪，至少該發下等痛悔。若是忘記了，連下等痛悔也沒有發，這樣只能得印號，不能得赦罪的恩典。到底後來不論何時發了，下等痛悔，就能得赦罪的恩典。

問年老的，或愚蒙的，不能學經文道理，該怎麼樣。
答若真不能多學，至少該曉得幾段經文。也該懂得六端要理，纔能領洗。這六端道理就是：一、天主只有一個。二、一個天主包含三位。三、天主第二位聖子降生，爲救贖我們，甘心受難釘死。四、人有一個靈魂，不死不滅。五、天主賞善罰惡。六、普天之下，只有一個正教，就是天主教。

問瘋癲不懂事的人，可得領洗麼。**答**瘋癲的毛病，假如是從小得的，這樣的人可以當着小孩子給他付洗。若不是從小得的，只要他瘋癲的以前有**意思**奉教，也可以給他付洗。不然不能。到底有時候煩難知道那瘋癲的人，從前的意思是怎麼樣，也不妨給他付洗。單單要加一句說。若爾願領洗，我洗爾云云。

問倘使路上看見一個病人不懂人事，快要死了，能設替他付洗麼。**答**若是你想他知道要緊的道理，就能設給他付洗。到底付洗的時候，該當說。倘爾要受洗，我洗爾云云。

問若有人本來不喜歡領洗，只因爲旁人勸他，或是爲臉面的緣故，或是怕人責罰，或是圖人讚美，就願意領洗。到底不痛悔，不改過。這樣的人，能得聖洗的效驗麼。**答**只能得聖洗的印號，不能得赦罪的恩典。若是他後來要

得罪之赦，該當發真心痛悔告解。到底不能從新受洗。

問倘有人內外推辭，不肯領洗，別人勉強他領洗，這樣能算麼。
答萬萬不能算。若他後來有意思奉教，必須從新領洗。

○第五章 講領洗的代父母和領洗的禮節

問領洗的時候，該當請怎麼樣的人做代父母呢。
答該當請明白道理好表樣的教友，能設引導教訓領洗的人，盡教友的本分。爲這個緣故，不可常常請老年的人做代父母。恐怕不久死了，後來沒有別人教訓救靈魂的法子。

問領洗的時候，結什麼神親。
答第一。付洗的人同領洗的人結神親。第

二代父母同代子女結神親。爲這個緣故，彼此不能婚配。

問若有人在危險的時候領了洗，到後來神父補禮，補請代交代母，這樣代

子女和代父母，也結神親麼。☩這樣代子女和代父母，雖然兩下都是真的，到底不結神親，也沒有婚配的阻擋。至於做代父母和代子女，該當知道這樣的神親，不是如同那些外教的拜乾父乾母一樣。因為那些交親，有時候有犯罪的危險。所以教友該當小心，不要輕易效法。

☩領洗時要取聖名是爲什麼。☩是因爲人在世上，三仇的誘惑很多，所以要奉一個聖人做主保，轉求天主，賞賜能勝三仇的誘惑，能效法聖人的德行。

☩聖洗的禮節，樣樣都有意思麼。☩聖洗的禮節，是從古時候傳下來的。都有奧妙的意思。第一。站在堂前，是表明來領洗的人，尙未進聖教會的門。第二。噓氣，是表明領洗的人，因聖神的聖寵，要得靈魂的性命。好比從前元祖亞當，天主噓氣，付他靈魂，就得了肉身的性命。第三。畫聖號在額

上和胸前背後。是表明這個人要做天主的人。有天主的符璽，不許魔鬼傷害他。第四。領聖鹽。是表明天主的聖道，給這個人的神味，並叫他恆久修德。如同有鹽的東西，歷久不壞。第五。屢次畫十字祛魔鬼。是叫魔鬼離開這個人，因為他再不敢跟從魔鬼了。第六。用手覆在頭上。是表明天主的保佑。第七。用唾沫點耳朵同鼻子，後來快要領洗，得罪之赦。是表明吾主耶穌在世，用唾沫點瞎子的眼目，後來叫他在河裡洗眼，就能得看見。第八。用聖帶領進聖堂。是表明神父用自己神品的權柄，准這領洗的人進聖堂。

圖 棄絕了魔鬼，棄絕魔鬼的行事，棄絕魔鬼的虛假光榮以後，神父用聖油傅在領洗人的胸前和頸後，這是表明什麼。**答** 是表明這個人得聖油，加增神力，能毅勇敢同三仇打仗。

問領洗後，擦聖油在頭頂上，是爲什麼。
答是表明這個人已經獻給天主。
是基利斯當擦過聖油的。

問用白布蓋在頭上，是爲什麼。
答是表明領洗後，靈魂潔淨無罪，該當用心保護，至死不要污穢。

問執聖燭在手，是爲什麼。
答是表明這個人在眾人面前，該當發顯信德和信德的行爲，如同火有亮光一樣。

問這個禮節，別人可以用麼。
答如非神父，平常教友都不能用。這是聖教會的嚴命。

○第六章 講堅振聖事

問堅振是什麼。
答是吾主耶穌親定的聖事，爲長養成就奉教人的信德，堅固其心，加增神力，做耶穌的勇兵，在誘惑艱難之中，能勇敢明証耶穌是

真天主所立的教，是獨一無二，至真至正而至全。

堅振有什麼效驗。

答第一。加增靈魂的寵愛。

第二。賦給靈魂上一個

印號。

第三。賦天主聖神和聖神七恩，以及符合堅振的寵佑，為容易退去

相反信德的誘惑，常常在行為當中，發顯自己信德。並為信德的緣故，甘心忍受各樣患難，甚至於捨生致命。

堅經上可有什麼事，表明這個道理麼。

答有。請看宗徒們沒有領受聖

神以前，他們的信德十分軟弱。當吾主耶穌受難的時候，他們都逃散了。及到聖神降臨以後，他們的信德就十分堅固了。不怕萬苦，甚至於為吾主耶穌甘心致命。

堅聖神七恩是什麼。

答是天主聖神賦給極好的七情。開明人心。叫他順

聽天主聖神的默啓。相帮他克苦修德，喜歡走真福的道路。

問聖神七恩怎麼解說呢。**答**聖多瑪斯把聖神七恩分做兩等。第一是明達、上智、聰敏、超見。叫我們懂得信德的道理。第二是孝愛、剛毅、敬畏。相幫我們在行爲當中，聽從聖神的默啓。

問前四恩，怎麼解說呢。**答**第一。明達，叫我們用明悟，懂得超性的道理。到底超性道理，有關係天主的，有關係受造之物的。若是我們沒有天主相幫，就不能分別那一樣道理是真的，那一樣是假的。所以第二，天主賞賜我們上智，叫我們分別關係天主的道理當中，那一樣該當信，那一樣不該當信。第三，又賞賜我們聰敏，叫我們分別關係受造之物的道理當中，那一樣是真的，那一樣是假的。再者，天主告訴我們超性道理，不是單單爲我們明悟的快樂，也是爲我們行爲的益處，使我們修德立功。所以第四，天主賞賜超見，叫我們懂得超性的道理，該當怎麼樣用在行爲當中。

問其餘的三恩，怎麼解說呢。

答其餘的三恩，上邊已經說過了。是爲相幫

我們在行爲當中，聽從聖神的默啓。

第一，是孝愛。相幫我們在天主面前，

如同好兒女一樣，在人面前，彷彿一家弟兄，彼此相親相愛。

第二，是剛毅。

相幫我們不怕修德的難處，不從三仇的誘惑。

第三，是敬畏。相幫我們離

開世上的虛假快樂，怕失落天主和天堂的永福。

問領聖振同領聖洗，有什麼分別。

答領聖洗，是做成一個教友，走天堂的

路。領聖振，是成全一個教友，更容易走天堂的路。領洗的人，相似一個孩子，

力量還軟弱，不能抬起什麼重東西。領聖振的人，就猶如一個大人，力量強

壯，容易做費力的生活。

問誰有行堅振的權。

答本來是主教。到底有時候，奉有教皇的准許，神父

也能代權行堅振。但必須用主教聖過的油。

領堅
振的
人

問誰可以領堅振。**答**凡已領洗者，開了明悟，明白聖教要理，盡教友本分，也懂得堅振要理，就能領堅振。

問領過洗的小孩子，也能領堅振麼。**答**也能領。但是聖教會除了他們生重病以外，平常不給他們堅振。因為明悟沒有開，不能懂得這個恩典。不如等到明悟開了，纔給他堅振為妥。

問為升天堂，堅振要緊不要緊。**答**不是全要緊的。到底能堅振，而不肯堅振，却有罪。因為領了堅振，就得加增自己聖寵，更容易救靈魂，生前可以多立些功勞，死後可以多得些榮福。若是看輕這個聖寵，故意不用，有罪。

問領第二次堅振，使得使不得。**答**萬萬使不得。若再堅振有大罪。因為靈魂上已經受了印號，永遠不能消滅，所以再堅振不得。

問領堅振，為何要請代父母呢。**答**因為領堅振，是預備戰勝三仇。所以該

代父
代母

請一個經練過的人，指引演習神兵妙法。

問該請什麼人做代父母。

答該請一位領過堅振的人，懂得教友的本分，

又有好表樣，纔能當此責任。至於本生父母，和領洗的代父母，都不能請。

問領堅振時，代父母該怎麼樣。

答該扶着代子女的右膀，領他到主教或

代權的神父跟前，說明代子女的聖名。

問代父母有什麼本分。

答若沒有別人，該叫代子女懂得領堅振的本分，

指點他守聖教會的規矩，勉勵他避罪行善。

問代父母和代子女也結神親，如同領洗的神親一樣麼。

答不是一樣的。

堅振的代父母，同他的代子女，雖然結了神親，然而並無結婚的阻擋。

問堅振有什麼禮節。

答堅振的禮節，就是主教，或代權的神父，舉手念經，

用油擦在領堅振人的額上。畫十字說，我用十字聖號畫你，用救靈魂的聖

油堅固你，因父及子及聖神之名者。後來拍領堅振人的臉。末了降福堅振的人。

問舉手念經，是爲什麼。**答**是求天主賞賜聖神七恩，降臨到領堅振人的心中，寵愛他，安慰他，保護他。

問聖油裡頭，還有巴爾撒末香，是爲什麼。**答**是教訓領了堅振以後，該用德行馨香，發出好表樣感化人。如同巴爾撒末香，發出頂好的香味一般。

問在額上畫十字，是爲什麼。**答**是爲發顯吾主耶穌受難的十字架，就是我們的記號。我們在眾人面前，不敢害羞自己是奉教的人。
Rom. 1. 16.

問用手拍臉，是爲什麼。**答**是表明領過堅振後，就是耶穌的門徒，必該忍受世上艱難，寧願受萬苦萬死，不敢背教，棄絕天主。

問該怎麼預備領堅振。**答**第一。除了懂得領洗告解要理之外，還該明白

堅振要理。第二。該在本堂神父跟前考明，求他准許領堅振。第三。前幾天，該加功行善。第四。若有大罪，該辦妥當神工。

問 倘有人冒領了堅振，該怎麼樣。答 倘若冒領了堅振，不但不得堅振的效驗，反又犯一個冒領堅振的大罪。後來既不得再領，必須真心痛悔告解，方纔能補先前悞了堅振效驗的虧缺。

○第七章 講告解聖事

問 告解是什麼。答 是吾主耶穌親定的聖事，為赦教中人，在領洗後，所犯過的諸罪。

問 吾主耶穌，在什麼時候，立告解聖事呢。答 在復活後，聖經上記載吾主耶穌向宗徒們噓氣說：你們領受天主聖神。你們赦誰的罪，誰的罪就赦了。你們存誰的罪，誰的罪就存了。

Joa. XX,
22, 23.

問吾主耶穌把這個權柄，單單給宗徒麼？**答**不是的。還給了一總接宗徒的位，做宗徒本分的人。因為吾主耶穌定了這個赦罪的恩，是為一總人的益處，一直到世界窮盡的時候。

問告解聖事，可以赦一總的罪麼？**答**可以赦領洗後所犯一總的罪。至於領洗進教以前所犯的罪，領洗的時候已經赦了。到底不是一總的神父可以赦一總的罪，因為有幾樣重大的罪，教皇留了，或是主教留了，單單要自己赦，不准神父赦。雖然如此，若在臨終的時候，不論什麼神父，一總的罪都可以赦。

問告解要緊不要緊？**答**最要緊。因為吾主耶穌特意立了這個聖事，為赦教友的罪，若不告解，不能得大罪之赦。

問怎麼說不告解，不能得大罪之赦。難到發上等痛悔，不得大罪之赦麼？

答上等痛悔，實在也能得大罪的饒赦。到底也該有願意告解的心，或願意守天主一總誠命的心。若不是這樣，雖然時常勉勵發上等痛悔，發愛天主萬有之上的心，也是無用。這就是所說教友得大罪之赦，總是因告解聖事的神力。

問有什麼定的時候，該當告解。**答**聖教會定了，每年至少該當告解一次。此外，若要領善人的聖事，到底靈魂上有大罪，或是到了臨終的時候，若有大罪，就該當告解。

問告解有什麼效驗。**答**第一。赦領洗後所犯的罪。第二。把永罰變做暫罰。這個暫罰，或在生前，或在死後，都是該受的。第三。也能赦一點兒暫罰。第四。賦寵愛。若沒有大罪，就能加增寵愛。第五。賦相稱告解的寵佑。就是心中平安，覺得神樂，堅定善志，減少偏情。

五條
規矩

問告解有什麼要緊規矩。答要緊的有五。一省察。二痛悔。三定改。

四、告明。五、補贖。

問告解不肯守這五條，有什麼不好。答若不肯守這五條，神父雖然念了

赦罪經，不但不得赦，又加上冒告解，是作踐耶穌聖血，有至大的罪。

○第八章 講省察

省察

問省察是什麼。答是告解前應該做的工夫。就是用心查考自己，或從領

洗以來，或從上次告解以來，所犯過的諸罪，並一總大罪的次數和光景。

問省察的工夫，能缺少麼。答不能缺少。若沒有緣故缺了，神工就不妥當。

因為不省察，就難以記得從前的罪。既不記得從前的罪，又怎能告明。雖然如此，若是害重病的人，沒有力量，不能省察，單單告明自己記得的罪，也就

數了。況且沒有大罪的人，也沒有省察的本分。因為省察，是為害怕忘記了

大罪不能全告。至於小罪，雖然忘記了，神工也不爲不妥當。

問省察的工夫，該怎麼做。

答第一。該跪下求天主聖神，賞賜聖寵，使能認

識痛悔，告明自己的罪。

第二。該想上次辦的神工，妥當不妥當。也該查明

補贖做了沒有做。

第三。該盡我的明悟，按着天主十誡，聖教四規，七罪宗，

並自己的本分，一一省察。所思，所願，所言，所行，所缺，逆天主傷別人，害自己的諸罪。

次數。
光景。

問也該省察大罪的次數和光景麼。

答該省察大罪的次數，和改變罪類的光景，並加重罪過的光景。

問什麼叫改變罪類的光景。

答比方偷東西，本來只犯第七誡。到底若是

偷了聖物，就不但犯偷盜的罪，另外加上一個輕慢聖物的罪，見第九十九

張。這些改變罪類的光景，該當省察，也該當告明。又比方犯邪淫的罪，若

是發過守貞的願，就不但犯第六誡，並且還犯聖願，見第一百二張。

問什麼叫加重罪過的光景？**答**比方撒謊，打人，害人，能有大罪，能有小罪。若在大事情上，大大的害人，就有大罪，見第一百四十四張。這就是加重罪過的光景，該當省察，該當告明。

問爲什麼該當省察所思所願，同缺少本分的罪呢？**答**因爲心裡故意犯罪，也是罪，也該告明。至於缺少本分，也是有罪，因爲是不做天主所命的事。如同教友不專心學習經文道理，父母不教訓管束兒女，這多是缺少本分的罪，該當省察，該當告明。

問告解的時候，忘記了大罪，沒有告，也能得罪之赦麼？**答**若是告解前，用心省察的，就是雖然忘記了，也能得罪之赦。因爲不是故意不告的。到底過後若是想起來，該在下次神工裡補告明白。

問省察的時候，該小心什麼事。**答**第一。省察不該太急，也不該太慢。第二。平日自己所喜歡犯的罪，不要哄騙自己，想沒有罪。第三。罪的輕重，只要憑自己的良心，不可妄信別人的話。第四。心中要和平，不可焦愁，不可煩亂。該如同一個正經人辦事一樣，就是了。

○第九章 講痛悔和定改

問痛悔是什麼。**答**是心裡難過，悔恨自己的罪，巴不得沒有犯他纔好。

問該怎麼樣痛悔，纔能得罪之赦呢。**答**第一。該是從心裡來的。第二。該

是至大無比的。第三。該是無一罪不恨的。第四。該是超越性情的。

問怎麼說痛悔，該是從心裡來的。**答**該在心裡惱恨自己的罪，真的願意

沒有犯他，纔算是從心裡來的。因為犯罪的根原，總是從心裡來的，所以人的心，該真真的回向天主

Ps. L.
19.

問怎麼說痛悔，該是至大無比的。**答**恨罪必須過於恨萬苦萬死，纔得有用。若是一個人爲免脫艱難，或是爲保護名聲，或是爲愛惜性命，還有意思犯大罪，這就不算至大無比的痛悔了，不能得罪之赦。到底也不必把世上各樣的苦難，一樣一樣想想，同自己恨罪的心比一比。只要惱恨自己的罪，立志再不敢犯，就是了。

問怎麼說痛悔，該是無一罪不恨的。**答**痛悔該完全，切不可有一個故意不痛悔的罪。

問不痛悔小罪，告解妥當不妥當。**答**若只有小罪，必須痛悔小罪，方得妥當。不然不妥當。到底不必一一痛悔，就痛悔一二個，也彀了。凡人沒有大罪，只告小罪，若他不願意空告解，也不願意冒告解，可以告罪後，把從前告過的大罪，再告一二個。比方說從前犯了第四誡，或第五誡，或第六誡，已經告

了，請神父再赦，或說請神父全赦一生之罪，這兩樣都好。因為單告小罪，恐怕沒有真實痛悔的心，告解就不妥當。所以把從前犯的大罪，自己從新痛悔，從新告解，這個神工，就一定妥當。

圖怎麼說痛悔，該是超越性情的。

圖第一。該當有天主的寵佑，提醒相帮。

第二。該為超性，或信德的緣故，惱恨自己的罪。實在是因為得罪極美好的天主，傷吾主耶穌聖心，或是因為失落寵愛，不能升天堂，或是因為該下地獄，下煉獄等意思。這就是超性的痛悔。

圖為本性的緣故，痛悔自己的罪，也能得罪之赦麼。

圖痛悔自己的罪，若

是為壞了自己聲名，害了自己性命，失了世上財帛，或是為怕人責罰，這都是本性的痛悔，為得罪之赦不中用。雖然如此，若是拿着這個災難，當做天主的刑罰，那樣也能算超性的痛悔。

問要有超性的痛悔，該怎麼做。**答**第一。該求天主賞賜聖寵。第二。該默

想罪的兇惡，和罪的危害處。見中卷論罪，第一百四十六張。

問爲什麼要用信德的緣故，痛悔罪呢。**答**第一。因爲信德是赦罪的根子。

第二。本性的痛悔，不能叫我們離開一總的罪，單單有時候叫我們離開幾樣的罪。所以該用超性的緣故，痛悔罪過。

問超性的痛悔有幾樣。**答**有上等下等兩樣痛悔。

問什麼是上等痛悔。**答**因天主自有萬萬美善，爲此心向心慕，愛天主萬有之上，而愧悔惱恨自己的罪，就是上等痛悔。

問什麼是下等痛悔。**答**我惱恨我的罪，是因爲要天主賞我升天堂，或是因爲怕天主罰我下地獄，或罰我下煉獄，或罰我受世上的苦，或是因爲我的罪，在天主跟前，狠醜狠不堪。這都是下等的痛悔。

問這兩樣痛悔有什麼效驗。**答**上等痛悔，雖然沒有告解，天主也全赦他的罪。所以有大罪的人，臨終時若不得告解，該發上等痛悔，願意告解，就能得大罪之赦。這樣看來，我們要緊習慣發上等痛悔，盼望臨終就容易發得出來。至於下等痛悔，本不能得天主饒赦。惟獨在告解及領洗的時候，纔能得大罪之赦。

問告解時，要緊有上等痛悔麼。**答**不必有上等痛悔。只發下等痛悔也彀了。到底能發上等痛悔更好。

問爲什麼緣故，發上等痛悔更好呢。**答**因爲上等痛悔，更中天主的意，功勞也大些，赦罪的效驗也多一些。

問該怎麼做，就能發上等痛悔。**答**先該勉勵發愛天主在萬有之上的心，後就容易發上等痛悔。因爲上等痛悔，是從愛天主在萬有之上，生出來的。

見中卷第二章第七十五張。

問什麼時候，必定該當發上等痛悔。**答**靈魂有大罪，肉身有死的危險，這時候就必定該發上等痛悔。

問辦起神工來，該在什麼時候發痛悔。**答**該在省察後，或至少該在神父

念赦罪經的時候。

問痛悔能少麼。**答**斷斷不能少。無論什麼人開了明悟，若是他有罪，願意得赦，總免不了要痛悔，也不能拿別的事代替痛悔。

問痛悔必須包含什麼。**答**第一。盼望得罪之赦。第二。定改。

問定改是什麼。**答**就是立志，從今以後，竊死再不敢犯罪。

問竊死再不敢犯罪，這句話不說得太過了麼。**答**說得不太過。因為怕犯罪，必須過於怕死。

定改

圖要真心定改，該怎麼樣。**答**該有真實的意思。第一。要至少躲避一總

的大罪。第二。要離開一總犯大罪的危險，格外離開犯大罪的近機會。

第三。要用改過的善法。第四。要補還別人，因我的罪，受過的害處。

圖定改同痛悔分得開麼。**答**分不開。因爲人有真實的痛悔，就一定有真實的定改。若沒有定改，就不算痛悔。由此看來，辦神工的人，該當一心勉勵發痛悔。因爲屢次看見人，只用心省察，怕失落什麼罪，至論痛悔定改，反倒不管。這樣的人，真真上了魔鬼的當。白白裡辦神工，不得罪之赦。又有一等告小罪的人，平常只細心告一總的小罪，和小罪的光景。至於痛悔和定改，就很是模糊。這樣的人，該當知道與其告許多小罪，也不痛悔定改，倒不如告三兩個小罪，發真實痛悔定改的心爲好。

○第十章 講告明

告明

問告明是什麼。**答**是把省察出來的罪，一一在神父跟前，告訴明白。

問要告明自己的罪，該守什麼要理。**答**第一該完全。第二該老實。第

三該清楚。

問告明該完全，是怎麼樣呢。**答**就是第一要說明從上次告解以來，所記

得的一總大罪。第二要說明大罪的次數。第三要說明從罪上生出來

的大害處，和一總改變罪類的光景。

問倘有人不記得大罪的次數，可怎麼樣呢。**答**就說大約犯了幾次。若連

大約也記不得，就說一天當中，或一個主日裡，或一個月裡，大約共犯了幾

次。

問小罪要緊告麼。**答**本來不要緊告小罪。所以也不必說小罪的次數。到

底能告更好。

圖若是分不清一個罪是大罪，是小罪，也該告明麼？**答**本來沒有本分告明。到底告明更好。一則因為如此，可以請神父解疑。二則因為有些人把大罪當作小罪，所以不如告明為妥。

圖告罪該老實，是怎麼樣呢？**答**就是憑自己的良心，在天主臺前告罪，也不要隱瞞什麼罪，也不要文飾，也不要推托。

圖若有人怕羞，不敢告明自己一個大罪，可有法子克治麼？**答**有。第一。想隱瞞了一個大罪，不但諸罪不得赦，還加一個冒告解的大罪。後來領聖體，又加一個冒領聖體的大罪。第二。想神父也是人，懂得人性的軟弱。他聽見醜陋的罪，非但不怪異，而且旋聽旋忘，不留放在心上。雖然致命，也萬萬不能告訴別人知道。第三。想如今在一個人跟前，隱瞞自己的罪，不肯告明，後來公審判的日子，在一總人面前，一定要露出來，叫自己十分害羞，到底

不如現今告了爲好。第四。想靈魂總不得平安，身子總不得自在，越是遲延告明，越是煩難告明。第五。用聖人文都辣的法子，就是把難告的罪先告了，或是對神父老實說，自己有難告的罪，請神父相幫。第六。若是這樣法子，還不中用，就懇切祈求聖母，因爲聖母是罪人之托。

問 隱瞞了自己的大罪，冒辦了神工，應當做什麼？**答** 應當後來在辦神工的時候。第一。告明那個隱瞞的大罪。第二。說明冒辦了幾次神工，冒領了幾回聖體。第三。從新再告一總冒辦神工當中所告的一總大罪。

問 告罪該清楚，是怎麼樣呢？**答** 就是告罪的時候，不要花言巧語，灣灣曲曲的告罪。但說要緊的話，不說那些不相干的話。叫神父明白懂得你靈魂的光景，就是了。至於同自己犯罪有分子的，若爲告明，沒有要緊緣故，萬不可露出他的名字來。再者，說想不好的念頭，是告罪不清楚。因爲神父不知

道，是故意想的，不是故意想的，是故意喜歡的，不是故意喜歡的，必定該自己說明，纔算清楚。

問總告解是什麼。**答**就是總告從前所犯的罪。總告解有兩樣，一是總告一生的罪，一是總告上次總告解後所犯過的諸罪。

問在什麼時候該當總告解。**答**每次隱瞞了大罪，或是自己知道，一定沒有發痛悔定改的心，就該當總告解。

問熱心教友，平常什麼時候總告解。**答**第一，初領聖體以前。第二，要領婚配聖事。第三，害重病的時候。第四，逢着放如比來翁大赦，或是避靜的時候，或是有別樣格外的光景。

問告解的當時，該怎麼做。**答**第一，該跪下求神父降福，畫大十字。第二，念籲告吾主，至告我大罪爲止，或念說，籲告吾主，全能天主，及司鐸代天主

位者，我罪，我罪，告我大罪。然後說明上次告解的日子，神父罰的補贖做完了沒有，領聖體領過幾次。第三。把犯過的罪一一告訴明白。到底要低聲，不叫旁人聽見。第四。罪都告完了，可求神父全赦一生之罪，另外再赦從前犯的某一樣罪。

問告完了罪，該怎麼做。

答第一。該留心聽神父的教訓，和神父罰的補贖。

若是神父查問，要老實謙遜的樣子回答。第二。神父赦罪的時候，還要重新發痛悔。

問神父赦罪以後，該怎麼做。

答第一。該求神父准許領聖體，或一主日內

三四次，或天天領聖體。後畫十字，起來，謝神父的恩。第二。感謝天主。第三。念補贖經。第四。從新立改過的志向，求天主和聖母，堅固自己的心，躲避一總犯罪的機會。

○第十一章 講補贖

問補贖是什麼。 **答**是補我贖我從前所犯的罪。這裡所說的補贖，是告解後神父所命補罪的善工，如同念經、望彌撒、拜苦路等，皆是。

問神父爲什麼命補贖呢。 **答**第一。爲罰我們的罪。第二。爲相幫我們改過遷善。

問赦罪的時候，天主不赦我們罪罰麼。 **答**赦我們的永罰。至於暫罰，不是常常都赦的。

問罪的暫罰是什麼。 **答**是我們或在世上，或在煉獄，所該受的罪罰。

問爲什麼天主不是常常把暫罰都赦呢。 **答**第一。因爲天主的公義，要我們按着自己的力量，補償天主的凌辱。第二。因爲天主的仁慈，要我們怕刑罰，爲此小心，也不再犯罪。

問神父因何有罰罪的權柄呢。 答因爲吾主耶穌說過。凡你們在地上所

綁縛的，在天上也要綁縛。在地上所釋放的，在天上也要釋放。

Mat. XV. 18.

問不做神父命的補贖，神工妥當不妥當。 答若耽誤不做，神工還妥當。到

底也有罪，也失落許多聖寵，因爲告解聖事不全了。

問辦神工後，仍舊犯以前的大罪，有什麼危險。 答常常犯以前的大罪，爲

靈魂有最大危險。恐怕從前的神工，辦得不妥當。

問要免得從新犯罪，該當做什麼。 答第一。該當全聽神父的教訓，用神父

所指示的法子。 第二。小心躲避犯罪的機會。 第三。天天省察自己。 第

四。懇切祈求天主。屢次辦神工，領聖體。 第五。時常記着萬民四終。

問單單做神父命的補贖，就穀了麼。 答不穀。還該自己加增別的補贖，如

同祈禱，守齋，做哀矜等善工。

從新
犯罪

加增
的補
贖

問不專務做補贖，死後要受什麼罰。答要受煉獄的罰，這個罰爲升天堂全無功勞。

問因祈禱贖罪，是怎麼樣呢。答就是默想，誦經，望彌撒，拜聖體，發上等痛悔，愛天主萬有之上，念大赦經文。

問守齋是什麼。答就是行克苦的工夫，如同大齋小齋等事。

問守齋還有別的好處麼。答有。第一。凡人貪饕不肯克苦，往往志氣昏曠，會中魔鬼的誘惑。齋素，便心清神爽，容易認得魔鬼的狡獪。第二。凡人肉身供養太過，就一定要強橫。齋素，便壓住肉身，消他私慾偏情。第三。凡人修德，若不小心，就要喪失。齋素，便謹慎謙沖，容易保守。第四。凡人行默想善功，非明悟清爽，必不能行。齋素，便明悟清爽，容易受天主默啟。第五。凡人壓服自己，克減自己，不敢放縱肉身，可以息天主的義怒，免受降罰。第

六。凡人飲食無度，最容易減少自己的壽延。齋素，便淡薄養生，自己性命，享受大齡。

圖哀矜贖罪，是怎麼樣呢。

答就是行神形十四端哀矜，

見第一百五十七

張。聖經上說。施濟能贖罪

Tob. XII, 9.

又說。施濟的人，總不缺少日用

Prov. XXVIII, 27.

還說。不

聽窮人哀告，自己要做窮人

Prov. XXI, 13.

吾主耶穌也曾說過。周濟窮人，就是周濟

我。從此看來，施濟是有功的了。到底不可做來爲圖人讚美。聖經上說。

右手所爲，不要給左手知道

Mat. VI, 3.

因爲故意叫人知道，受了人的讚美，就不

能得天主的賞報了。

○第十二章 講大赦

圖聖教會用什麼法子，相幫我們補贖罪過，赦免暫罰呢。

答賞賜我們大

赦的恩典。

問大赦是什麼。**答**是聖教會用自己的權柄，在告解以外，寬免我們罪過的暫罰。這裡說罪過的暫罰，是因為大赦，單赦罪罰，不赦罪惡。說暫罰，是因為永罰，在告解的時候已經赦了。大赦，只赦生前和死後所該受的暫罰。

問既然每一條罪，該有相稱的補贖，不知道大赦，何以能算相稱的補贖呢。**答**論大赦的善工，本沒有補贖罪過相稱的能力。到底聖教會拿寶藏裡贖罪的功勞，賞賜得大赦的人。因此大赦有補贖罪過相稱的能力。

問聖教會的寶藏是什麼。**答**就是吾主耶穌，同聖母聖人聖女剩下來補罪的功勞。

問怎麼有剩下來補罪的功勞呢。**答**第一。因為吾主耶穌立了無限的功勞，遠遠勝過一總罪的兇惡。該知道吾主耶穌一滴聖血，一滴眼淚，足以為補贖眾人的罪。如今吾主耶穌受難至死，這樣豈沒有剩下來補罪的功勞

麼。第二。聖母總沒有犯過罪，也不要緊做什麼補贖。所以他補贖罪過的功勞，就存在聖教會寶藏裡頭。第三。有許多聖人聖女，他們所做的補贖，比自己所犯的罪過更多。所以餘下來補贖的功勞，也就放在聖教會寶藏裡頭。若是單單有聖母和聖人聖女們補贖的功勞，那就有用完的時候。因為他們的功勞，是有限的。到底同吾主耶穌的補功合起來，就用不完了。因為吾主耶穌的功勞，是無限的。從此可以懂得天主的仁慈何等。因為天主知道我們的力量不足，不能全補所犯的罪，所以就賞我們相通功的恩典，能設把別人補罪的善功，當做自己的，為此能設全補我們的罪。怎麼能把別人補罪的善工，當做自己的。難道自己的功勞，不是自己的麼。

答 功勞真是自己的。但是善工所有補贖罪過的效驗，這可以讓給別人。

問每一樣善工，有什麼效驗呢？**答**每一樣爲升天堂有益處的善工，有四

樣效驗。第一。光榮天主。第二。立功勞。第三。補贖罪過。第四。能得靈

魂和肉身的恩典。論功勞，這是各人自己的，不能讓給別人。論補贖罪過

的效驗，這是可以讓給別人。因此就替他做補贖。至於得恩典，是怎麼樣呢。

就是把善工獻給天主，或爲自己求得一樣恩典，或爲別人。假如獻爲沒有

大罪的人，就容易得些。假如獻爲有大罪的人，就煩難得些。依此看來，每次

做一樣善工，可以定兩個意思，或三個意思也好。比方望彌撒，領聖體，一面

可以爲自己，或爲別人求得恩典。一面可以爲自己，或爲別人補贖罪過。

問誰有放大赦的權？**答**教皇有，到底也可以托給主教。

問怎麼知道吾主耶穌將這個權柄，賞給聖教會呢？**答**第一。因爲吾主耶

穌向宗徒們說過。凡你們在地上所釋放者，在天上也要釋放。

Mat. XVI. 19.

第二。聖

教會能赦永罰，何況赦暫罰呢。第三。聖教會公會議說，放大赦的權柄，聖教會常常用了，爲教友的益處。

○聖教會也能赦煉靈的暫罰麼。○不能。因爲死過的教友，已經不屬教皇管了的。到底教皇能准許世上的教友，把大赦的益處，讓給煉靈，爲減少或消滅他們的煉苦。從此看來，聖教會赦免世上教友的罪罰，是直用自己的權柄。赦免已亡教友的暫罰，是轉用自己的權柄，就如同轉行哀矜一樣。○得大赦，還有什麼益處。○除了赦暫罰以外，還叫我們保護自己的寵愛。因爲沒寵愛，不能爲自己得大赦。第二。大赦鼓勵我們行善工，多次辦神工，領聖體。第三。專務得大赦的教友，可以安慰自己的良心，不致過於怕天主的公義。

○大赦有幾樣。○有全大赦，有限大赦。隨地方，隨聖物，隨人的大赦。還有

全大
赦

限大
赦

如比來翁大赦。

問什麼叫全大赦。答全大赦，就是全赦自己一總的暫罰。教友得了這個大赦，若是不犯什麼罪，死了可以不過煉獄，直升天堂。

問什麼叫限大赦。答限大赦，就是單赦暫罰的一分。如同四十大赦，或七年大赦皆是。

問什麼叫四十大赦，或七年大赦呢。答四十大赦，所赦的暫罰，真真相同當日聖教會所命的四十天補贖。七年大赦，也是如此。該知道當初聖教會命的補贖，比目下更嚴。因為教友也熱心，志向也堅固，所以罰的補贖十分利害。每每有罰七年的補贖，就是七年之內，每主日或守一次大齋，或守二三次大齋。有罰四十天補贖，就是守四十大齋。如今聖教會可憐我們內外軟弱，要我們多得神恩，就賞賜大赦的恩典。拿我們細微善工，當作

四十天補贖，或七年的補贖。如此看來，豈可不感謝天主的仁慈，並自己常常專務得大赦麼。

問 什麼是隨地方的大赦。 **答** 就是教皇賞賜一座聖堂，或一個祭臺的大

赦。凡人在那裡行教皇所命的善工，就可以得大赦。

問 什麼是隨聖物的大赦。 **答** 就是教皇，或教中有權柄的人，放在苦像，或念珠，或聖牌，或別樣聖物上的大赦。

問 什麼是隨人的大赦。 **答** 就是教皇賞賜一個人，或一個會，或暫時，或常久的恩赦。

○第十三章 講大赦的要理

問 要得大赦，可有什麼要理。 **答** 第一，若是願意得大赦爲自己，該當有寵愛，就是不能有罪。若是爲煉靈，有寵愛更好，到底不是一定該當的。 第

地的
大方
赦的

聖物
大的
赦的

人的
大的
赦的

得大
赦的

二。該當有得大赦的意思。第三。該當全行得大赦的善工。

問該當有寵愛，是什麼樣說呢。答就是第一。該至少在善工快做完的時候，靈魂上無大罪。第二。爲得大概的大赦，該有痛悔的心。因爲不痛悔，不得罪之赦，何況罪的暫罰呢。

問該當有得大赦的意思，是什麼樣說呢。答就是得大赦的當時，或得大赦的前頭，要緊有得大赦的意思。若是得大赦的前頭，定了這個意思，後來改了，就不能得了。從此看來，倘使逢瞻禮的時候，願意得本日一總所能得的大赦，可以早上立志，就算了。

問該當全行得大赦的善工，是怎麼樣呢。答就是教皇所命的經文，或善工，都該當念，都該當行。雖然如此，比方念串經，失落一遍亞瑪利亞，也不得得大赦。

問要得全大赦，可有什麼要理。**答**第一該照上頭所講的三樣要理做。

第二該斷絕一總溺愛小罪的偏向。第三該辦神工。第四該領聖體。

第五該照教皇的意思祈求天主。

問爲什麼該斷絕一總溺愛小罪的偏向呢。**答**因爲愛犯一個小罪，這小

罪的罪惡，就不得赦，何況罪罰。所以單單能得限大赦，不能得全大赦。

問爲得全大赦，是一定該辦神工麼。**答**該看諭旨上的吩咐。若是沒有說

明，就可以不辦神工。若是說明了，雖然沒有故意的小罪，也該當辦神工。再者，若有人每一個月告解兩次，也沒有大罪，就不必再告解。惟獨願意得如比來翁大赦，就該格外的告解。

問該那一天領聖體呢。**答**第一得全大赦的本日上，或前一天亦可。第

二，有時候諭旨寬免教友，可以隨便那一天領聖體。第三，若是諭旨沒有

定在那一座聖堂裡領聖體，就可以不論在什麼聖堂裡領聖體。

圖該照教皇的意思，祈求天主，是怎麼樣呢。**圖**就是照教皇的意思，念不論什麼經，比方五遍天主經，聖母經這也可以。到底若是聖諭定了，就該念聖諭定的經文。至論教皇的意思，平常是爲聖教廣揚，異端消滅，帝王和睦，天下太平。

圖念得大赦的經，必須各人私念麼。**圖**可以分作兩班輪流念。如同在聖堂裡，大概念經的樣子。

圖要得聖物的大赦，可有什麼要理。**圖**第一。若是聖物十分壞了，就失落大赦。若是些微壞了，如同念珠上，失落幾個珠子，或是換了幾個珠子，這樣還能得大赦。第二。念珠的大赦，在珠子上，不在練子和苦像上。第三。苦像的大赦，在耶穌本身像上，不在十字架上。第四。若是把大赦念珠，賣給

別人，這個念珠，就失落大赦。第五，苦路像的大赦，是放在十字架上，不放在聖像上。

問把大赦念珠借給別人，也失落大赦麼。答不失落。不論什麼人用這個

念珠，都可得大赦。因為這種大赦，是貼於物的大赦，不是貼於人的大赦。

問讓大赦給煉靈，有什麼要理。答第一，單單教皇所准讓給煉靈的大赦，

纔能設讓給他們。第二，該當有讓大赦的意思。

問得大赦爲自己，或爲煉靈，那一樣更好呢。答自然讓給煉靈更好。一者，

因爲如此，是立愛德很大的功勞，並且這個愛德，也有赦罪罰的能力，能補贖自己的罪。二者，因爲這個煉獄靈魂，後來也必定要報答你，真真是一舉兩得，爲自己有益處，爲煉靈也有益處。

問把全大赦讓給一個煉靈，他就一定要出煉獄麼。答這個難說一定。因

能得
全大
救

如比
來翁

爲煉靈得大赦的效驗，全是照着天主的意思，我們也不能知道他得的多
少。

圖一日之內，也能得兩三個全大赦麼。 答也能得。 第一。因爲照着全大赦的要理，該當把溺愛小罪的私心，除去乾乾淨淨的。然而總不能知道自已得到了這個性情沒有。若是沒有得這個性情，也就沒有得大赦的全益處。 第二。兩三個全大赦當中，平常要讓幾個給煉靈。所以雖然得了大赦的全益處，還可以得兩三個爲讓給煉靈的益處。

○第十四章 講如比來翁大赦

圖放如比來翁大赦，是怎麼樣呢。 答第一。放這個大赦，教皇要行大禮，出聖諭通知天下一總的主教。 第二。這個大赦，不是單單爲一個人的益處，是爲合聖教會，同一總教友的益處。雖然開了明悟的小孩子，沒有初領聖

體亦能得這個大赦。只要求神父代替領聖體，命做別的善工，就是。第三。神父在聽神工的時候，能赦各樣的罪，也能改教友發的聖願。第四。每次放這個大赦的時候，合聖教會得無數的神恩。因爲一年當中，四方的教友，都祈求天主爲教皇，爲聖教，也有許多的罪人，改過遷善，許多信友，發熱心，做善工。

問如此來翁大赦有幾樣。

答有兩樣。一是照常的，一是格外的。

問怎麼是照常的。答照常的，就是每逢二十五年，那一年上名叫聖年。若是沒有阻擋，就放如此來翁大赦。該當知道在這個聖年裡，除了臨死的人，所能得的大赦以外，還有陪着同送臨終聖體的大赦，三鐘經的大赦，拜聖體四十點鐘的大赦，以及主教所發的大赦，爲世上的活人，還可以得。其餘別的大赦，都不能得。只有讓給煉靈的大赦，都照舊可以得着。況且一總活

人的大赦，雖有不能讓給煉靈的，到了聖年的時候，一總的都可以讓給煉靈。

問要得聖年的大赦，該當做什麼。**答**第一。該當辦神工，領聖體。到底平常不能拿四規神工聖體來算數。第二。該當守大齋。第三。該當拜聖堂，誦經。要問拜什麼聖堂，誦什麼經，平常時候都歸本主教定規。總而言之，只要照諭單上所命的做，就是了。若有疑惑，或不能做諭單上的善工，該在辦神工的時候，問神父解說，求神父命別的善工。

問怎麼是有格外的如比來翁。**答**格外的如比來翁向來是教皇登位，或是有別的大緣故，就放這個大赦。

問要得着這格外的大赦，該當做什麼。**答**第一。辦神工，領聖體，拜聖堂。照教皇的意思，祈求天主。如同逢着聖年一樣。第二。守大齋。若要知道守幾

天大齋，或要知道聖教會平常命的大齋，能彀算如比來翁大齋，都要看諭單上所說，方爲妥當。第三。做哀矜。這個哀矜，有時候教皇特意定了，該當做爲那一件好事，就該當做爲那一件好事。再者，這個大赦，假如日子是常常久的，期內不拘那一回，行所命的善工，回回能得大赦，如同在聖年內一樣。

問做這個善工的時候，靈魂上該當無大罪麼。答該當至少在善工快完的時候，靈魂上無大罪。若辦神工後，又犯了大罪，也不必再做得大赦的善工，只要再辦神工，便是。

○第十五章 講煉獄

問煉獄是什麼。答按聖教會信德的道理，不論什麼人，或是有小罪，沒有赦，或是有大罪，罪惡已經赦了，到底補贖還沒有做完，他的靈魂不能就升

天堂，該暫且住在一個地方，受千辛萬苦，補贖他所應該受的罪罰，然後出來升天堂。這個地方名叫煉獄。該知道不論什麼時候得大罪之赦，平常還該當受暫罰，或在世界上，或在煉獄裡，惟獨領洗的時候，得赦罪惡罪罰。

圖煉獄裡有什麼苦。 圖有失苦，有覺苦。

圖失苦是什麼。 圖是暫時不能見天主聖容，不得享天堂的永福。這個失苦，遠遠的超過覺苦。雖然不是永遠，到底一時不能享見天主萬福萬樂的根源，這個苦實在無比。因為享見天主是靈魂的宗向，靈魂的本性，不得不願意享見天主。人在世時，有種種世務纏擾他的心，又不明白天主無窮的美善，所以不想愛慕天主。到了死後，再沒有什麼事阻擋他愛慕天主。所以這個時候，人的靈魂，全全順着自己的本性，一心願意同天主結合。因為不能立時見天主，所以心裡憂愁難過，無言可言，這就是失苦。

覺苦

問覺苦是什麼。**答**是靈魂所覺的苦。雖然沒有肉身，到底天主叫他覺着這個苦，如同有肉身的一樣。

問煉獄的苦是怎麼樣呢。**答**聖教會的大博學士、聖多瑪斯說。煉獄的火，同地獄的火一樣。只有這個分別，煉獄是暫時的，地獄是永遠的。又說。煉獄最小的苦，超過世上最大的苦。還說。煉靈不是常常在煉獄裡受苦，有時候天主着他們到世上受苦，也顯出來叫人看見。一則爲求人轉求天主爲他，二則爲提醒教友的信德。大概博學士說，煉獄裡靈魂，愛慕天主，甘心聽天主的命，知道煉苦有完畢的日子。爲此緣故，心中能得安慰。

問煉靈在煉獄裡到什麼時候，纔可以升天堂呢。**答**到煉潔淨的時候。就是或者自己補完了罪，或者世人哀矜了他們，就能出來升天堂。這個煉獄的苦，天主能設叫他或輕或重，雖然公審判當日纔死的人，天主能使他們

受一會兒利害的苦，完全補贖自己所犯的罪。到了公審判以後，就沒有煉獄了。

圖煉獄靈魂，既然喜歡隨天主的聖意，知道一定要升天堂，心中得安懇，怎麼還覺得煉獄的苦呢。

答這就如同吾主耶穌在十字架上一樣。雖然靈魂享見天主的福樂，到底也覺着內外狠利害的苦。煉獄靈魂正是這樣。

圖我們能毀滅少煉靈的痛苦麼。答一定能毀。這是聖教會不能差的道理。

圖我們該當相幫煉靈麼。答一定該當。第一。因為相幫煉靈，也是加增天主的光榮。天主也狠喜歡煉獄裡的靈魂，因為他們再不能犯罪離開天主。第二。有時候他們為我們的緣故，在煉獄裡受苦。所以該相幫他們早些出來，升天堂享福。第三。有時候他們在世上加恩典給我們，我們理當

相幫他們，爲發顯感恩的心。第四。煉靈如同我們，都是天主的義子，該當相親相愛，彼此相幫。第五。我們相幫煉靈，生前死後，可以得很大的益處。

圓相幫煉靈，生前得什麼益處。 **答**第一。相幫煉靈是做哀矜的善工，有很大的功勞。所以有時候在世上，也得天主的報答。第二。加恩典給煉靈，依靠他們的轉求，容易得天主的恩典。聖女加大利納說。我有許多的恩典求天主，都沒有得着。一求煉靈，就得着了。第三。因爲我們相幫救他們出煉獄，後來他們總不能忘記，也要常常爲我們求天主。

圓死後有什麼益處。 **答**有很大的益處。因爲我們怎樣待人，天主也要怎樣待我們。我們盡心幫助煉靈，天主將來也叫別人可憐我們，相幫我們早些升天堂得安所。

圓有什麼善工，可以相幫煉靈呢。

答第一。最好的，是爲他們做彌撒。 第

二是神父行聖教會救煉靈的禮節，如同追思等事。第三爲他們領聖體。第四專務得大赦，讓給他們。第五爲他們求天主，做各樣的善工，如同守齋，哀矜窮人等事皆是。

○第十六章 講聖體聖事

問聖體是什麼。**答**是聖教中至尊至大的聖事，吾主耶穌親自定的，把自己聖身聖血，隱藏在麪酒形內，爲做世人的神糧，寵教的祭禮，他受難受死的遺表。

問爲什麼說聖體，是至尊至大的聖事呢。**答**因爲別的聖事，單單賦聖寵。這件聖事，包含一總聖寵的根源，就是吾主耶穌真天主真人。

問在什麼時候，吾主耶穌立了聖體聖事。**答**在他受難的前一天。晚上行完了古教吃羔羊的禮，耶穌拏小麥餅，先感謝天主，後降福麪餅，分給宗徒

們說。你們吃，這是我的身子。又拏一杯葡萄酒，先感謝天主，後給宗徒們說。你們嗑，這是我的血，將來要流出，爲救你們同眾人的罪。你們爲記念我，也該這樣做。

Mat. XXVI, 26-29;
Luc. XXII, 19.

圓那時候麪餅和葡萄酒，變成什麼。

☉ 麪餅就變成吾主耶穌聖身。葡萄

酒，就變成吾主耶穌聖血。只存了麪餅和葡萄酒的顏色，氣味，大小，輕重等。

圓吾主耶穌把成聖體的權柄，給了什麼人。

☉ 給了宗徒們。因爲吾主耶

穌對他們說。你們爲記念我，也該這樣做。

Luc. XXII, 19.

圓宗徒們，把這個權柄給了什麼人呢。

☉ 給了主教和神父。這個是遵吾

主耶穌的命令，也是照着吾主耶穌的意思。因爲吾主耶穌要發顯自己常

常在聖體聖事當中，所以對宗徒們說。我同你們在一齊，一直到世界窮盡

的時候

Mat. XXVII, 20.

問神父在什麼時候，用這個權柄呢。

答在彌撒當中，舉揚聖體的時候。神

父代替吾主耶穌，一念了成聖體聖血的經，就有吾主耶穌的聖身聖血。

問成了聖體聖血，還有麴酒的體麼。

答沒有了。只剩下麴酒的形像。麴酒

的體，全變成了吾主耶穌的聖身聖血。

問沒有麴酒的體，怎麼存麴酒的形呢。

答因天主全能存了。該當知道形

像，原來必須依靠自己的本體。這個體，是五官不能覺得出來的。如今麴酒

的體，既然全變了，這個麴酒的形，就沒有可依靠的本體，到底也不依靠耶

穌聖身聖血的體。所以天主全能扶助他，保存他，爲做聖體聖事的外號。

問聖體裡頭，只有吾主耶穌的聖身，沒有他的聖血麼。

答不是的。吾主耶

穌聖身，是有血的聖身，他的聖血，並不在聖身外邊。所以一念了成聖體的

經，麴餅就變成吾主耶穌聖身，連着也有聖血。一念了成聖血經，葡萄酒就

變成吾主耶穌聖血，連着也有聖身。再者，吾主耶穌聖身，是同他的聖靈魂，結合成功做一個人。到底吾主耶穌的人性，是同天主性相結合，不能離開，所以一有了吾主耶穌聖身，就有了吾主耶穌的聖血、聖靈魂，並耶穌的天主性在一處。

問 聖體裡頭，也有天主聖父聖神麼？
答 也有天主聖父聖神。因為天主的本性，是不能分開的。所以完全有天主三位。看吾主耶穌聖體，就彷彿一個藏寶玉的盒子，外面雖沒有什麼奇妙的樣子，到底裡面却藏着無價的寶貝。這樣豈可不尊重麼？

問 吾主耶穌在聖體裡頭，是死的，是活的？
答 是活的。因為在聖體裡的吾主耶穌，就是現今在天堂上的吾主耶穌。他的身子是活的，不是死的。並且也有復活後肉身所受的光明，神透，神速，無傷，四樣奇恩。見第四十張。

問 聖體分得分不得。**答** 聖體分不得。分的是麪形，不是分吾主耶穌。爲此每小塊，都有吾主耶穌的全體。好比破碎的鏡子，不拘那小塊，都能照見人的臉。

問 吾主耶穌在麪酒形內，能留多少時候。**答** 麪酒形存到幾時，吾主耶穌聖體也留到幾時。若是麪酒形壞了，或化了，吾主耶穌的聖體聖血，就不在了。

問 天下各處有聖體，吾主耶穌的人性，怎麼能一時在這裡，又在那裡呢。

答 這是天主全能的工夫，沒有什麼煩難。從前有聖人，也能一個時候，在兩個地方。如同聖安多尼，有一天，在意大理亞國講道理，這個時候，也在葡萄牙國周濟窮人。聖方濟各沙勿畧，有一天，在大船上，安慰水手，這個時候，也在小船上，勉勵水手。聖人們依靠天主全能，尚且能行這樣的聖跡，何況吾

主耶穌的聖體呢。

問耶穌在祭臺上，就不在天了麼。性，也在天，也在各聖過的麴酒形內。

答不然。耶穌論天主性，無所不在。論人

問吾主耶穌爲什麼建立聖體聖事呢。

答爲發顯自己愛人至極，願意常

常住在我們人中間。到底若是用天主的威嚴，和聖身的光榮，住在我們人中間，恐怕人不敢上前去親近他。並且有許多的不方便，也不能領聖體。所以吾主耶穌，想出這個奇妙的法子來，把自己隱藏在麴酒形內，一直到天地終窮的時候，住在我們人中間。

問吾主耶穌建定聖體聖事，怎麼是發顯愛人至極呢。

答因爲吾主耶穌

建定這件聖事，全是爲人的益處。第一在彌撒祭禮當中，爲我們把自己聖身聖血，祭獻給天主。第二在領聖體的時候，養活我們靈魂，加增我們

靈魂的力量，克治我們肉身的私欲，賞給我們做常生的憑據。

○第十七章 講彌撒聖祭

問什麼叫祭。 **答**祭就是把一樣物件，或壞他，或滅他，獻給天主，為發顯天

主是萬物真主宰。我們人只能祭獻於天主，因為只有天主，是萬物的主宰。

問把一樣物件壞他，或滅他，獻給天主，有什麼意思。 **答**第一。是認天主有

生死的權柄。第二。是認自己有無數的罪，本來該死，為補贖他。第三。是

求天主拏這個物件來，代替我們做犧牲，饒赦我們的罪。

問祭獻天主，怎麼是認天主為萬物的真主呢。 **答**第一。因為祭獻天主，是

認天主能造物，能滅物。第二。是認天下萬物，都是天主的。第三。是認天

主能罰罪，也能赦罪。亦是求天主饒赦我們，所以欽崇天主最尊貴的公禮，

就是祭獻天主。因為祭獻天主，包含有朝拜天主，服事天主，感謝天主，祈求

天主痛悔補贖自己罪過的意思，正相對天主掌管天地萬物的權柄。

問 祭獻天主，是誰的本分呢？**答** 祭獻天主，是欽崇天主的公禮。所以平常

的人，不能設行。該當另外派人，付他這個權柄，纔能設行這個禮。爲這個

緣故，性教的時候，就是在梅瑟聖人以前，只有家長祭獻天主。書教的時候，

就是在梅瑟聖人以後，天主命立司祭行這個禮。寵教的時候，就是在天主

降生以後，吾主耶穌特意定了神品聖事，叫主教神父們，行祭獻天主的禮。

問 天下各國常常有祭獻的公禮麼？**答** 天下各國從開闢天地以來，沒有

一時沒得祭獻的公禮。因爲照人的本性，個個知道自己有罪，該補贖。也個

個知道有上主，該朝拜、感謝、祈求、祭獻他。然而外教人，因爲罪過犯多了，悞

迷了良心正理，就忘記真主，祭獻那些邪神和菩薩。

問 古教的祭禮是誰定的？**答** 是天主定的，爲預備表明新教的祭獻，就是

吾主耶穌在十字架上，爲眾人的罪，將自己祭獻給天主。

問 吾主耶穌死了以後，在世上就沒有祭獻麼？**答** 不然。有吾主耶穌所定，寵教常行的祭獻，就是常常復行十字架的祭獻。因此把吾主受難的功勞，賦給我們。

問 這個常行的祭獻是什麼？**答** 就是彌撒。

問 彌撒是什麼？**答** 是成聖體，祭獻天主的大禮。

問 彌撒聖祭，是誰定的？**答** 是吾主耶穌親自定的。他在受難的前一天晚上，把自己聖身聖血，隱藏在麪酒形內，祭獻天主，命宗徒們也照着行這個禮。

問 彌撒聖祭，同十字架上的聖祭，是一樣的麼？**答** 是一樣的。因爲祭獻的人，同祭獻的祭物，都是吾主耶穌基利斯督。只有那祭獻的樣子，不是一樣。

的。因爲在十字架上，吾主耶穌流血受死，在彌撒中，吾主耶穌不流血，不受死。

○彌撒中司祭是誰呢。○是吾主耶穌，因爲神父單單代替吾主耶穌祭

獻天主。請看成聖體的時候，神父說。這個是我的身子，足見是代替吾主耶穌說這個話。

○祭獻的犧牲，既然該壞，或該滅，在彌撒中，吾主耶穌怎麼壞，怎麼滅呢。

○照博學士的講究說，因爲按着成聖體經，成聖血經的意思，聖體同聖血兩樣，在麴酒形內似乎分開了。正猶如一個人的血，同身子分開了，就一定要死。後來到神父領聖體聖血的時候，聖體同聖血，在麴酒形內，如同滅了一樣。這是一個說法。另有別的講究說，在成聖體的時候，耶穌聖身的體，雖然不壞，到底因爲他的聖身，在麴酒形內，是如同死的一樣，不能用自己

的五官，不能做外面的事情。況且照我們人看來，還能當糧食，所以照這個樣子說起來，算是壞了，爲做祭獻的意思毀了。以上兩個說法都行，隨便自己用那一個。

問爲什麼不是真死真滅呢。**答**因爲吾主耶穌，如今在天堂上，是常生的身子，永不能死，永不能滅。

問獻彌撒聖祭於天主，是爲什麼意思。**答**第一。爲欽崇天主，認他是萬物的大主宰。第二。爲感謝天主一總的恩典。第三。爲赦免補贖人的罪過。

第四。爲祈求天主，賞靈魂肉身的恩典。

問彌撒聖祭，怎麼是欽崇天主呢。**答**請看上邊 第二百四十九張祭獻的意思。再者，彌撒聖祭，是欽崇天主最相稱的禮，因爲是用天主祭獻天主。

問彌撒聖祭，怎麼是感謝天主呢。**答**因爲至尊無對的天主，賞賜我們無

數的恩典，發顯自己無限的愛情，我們人那裡能報得盡呢。如今彌撒當中，吾主耶穌奉獻自己給天主，如同在十字架上一樣，同我們一齊感謝天主聖父。這豈不是感謝天主最好的法子麼。

問 彌撒聖祭，怎麼樣赦免和補贖我們的罪呢。
答 因為我們的罪，極大極惡，若不依靠吾主耶穌的功勞，那得能補贖一個罪呢。如今彌撒當中，吾主耶穌替我們感動天主聖父的心，使他赦免我們罪惡罪罰，這樣豈不能指望得天主的饒赦麼。

問 我們人怎麼樣得這個赦罪，和補贖罪的益處呢。
答 第一。因為用彌撒的功勞，可得痛悔罪過的聖寵。因得痛悔，就可得罪的饒赦。第二。因為用彌撒的功勞，得赦罪的暫罰。

問 用彌撒的功勞，怎麼得靈魂肉身的恩典呢。
答 倘若一總的天神聖人，

三
救免
補贖

四
求恩

一齊求天主，賞我一樣恩典，一定可以指望能得了。如今吾主耶穌在彌撒當中，用自己十字架的功勞，替我們祈求天主聖父，遠遠的超過一總的天神聖人的祈求，怎麼還愁着有不得的呢。

問彌撒的益處，是什麼人得的呢。**答**第一。合聖教會，就是在世上的教友，和在練獄的靈魂。第二。做彌撒的神父。第三。輔彌撒和望彌撒的人。第四。獻彌撒爲那一個人。到底他們都按着靈魂的光景，和天主的聖意，得彌撒的益處。

問做彌撒過聖人的瞻禮，是把彌撒奉獻聖人麼。**答**不是。第一。不過是在彌撒當中，記念聖人得的聖寵，感謝天主賞他的光榮。第二。祈求聖人爲我們轉求天主。

問彌撒當中，祭披分五樣顏色，有什麼意思。

答第一。白顏色，是表明潔淨

和神樂的意思。所以除了致命聖人以外，凡做聖人瞻禮及復活、聖誕、聖母始胎、升天等瞻禮，都用白祭披。第二。紅顏色，是表明熱愛天主的心。所以聖神降臨，和一總致命聖人瞻禮，都用紅祭披。第三。綠顏色，是表明盼望天主的意思。所以有個主日，用綠祭披。第四。紫祭披，是表明謙遜和補贖的意思。所以聖誕前，封齋內等等，都用紫祭披。第五。黑顏色，是表明哀痛的意思。所以耶穌受難瞻禮六，同一總救煉靈的彌撒，都用黑祭披。

○彌撒中，爲什麼用辣丁文話呢。答第一。因爲辣丁話，是從羅瑪府來的。我們的信德，也是從羅瑪府傳的。第二。辣丁話是古話，不是時話。古話是歷代不變的，時話是隨時更改的。時話爲傳道理不宜，恐怕道理要有更改，所以用歷代不變的話。

○第十八章 講領聖體

問誰命我們領聖體。**答**聖教會命我們領聖體。到底天主也會經命過。因

爲吾主耶穌在聖經上說。我實在告訴你們。若是你們不食我的肉，不飲我的血，就沒有性命在你們裡頭。Joa. VI. 54.

問這樣看來，也該當領聖血麼。**答**不然。因爲聖教會解說吾主耶穌的話定了的，說是不必領聖血。況且領聖體，是領吾主耶穌的全體，故聖身聖血也在內。

問既然領聖體，就是一齊領聖血，爲什麼吾主耶穌要用麪酒兩樣，立聖體聖事呢。**答**因爲吾主耶穌立聖體聖事，不但爲做人的神糧，也是爲做祭獻天主的大禮。論到祭獻，聖身聖血，兩樣，必定全是要緊的。因爲聖祭，表明耶穌苦難，那時聖身聖血，兩相分離了。

問該怎麼樣預備領聖體。**答**有兩個樣子。第一。是一定要緊的，不可缺

少的。第二是十分有益的，不可忽畧的。

問要緊的預備，是怎麼樣。**答**第一。必須無大罪。有大罪的，單單發上等痛

悔，不穀。還該當辦妥當神工，然後領聖體。這是聖教會定當的，叫人敬重聖體聖事。第二。該守空心齋。從半夜到領聖體止，不可吃東西，茶酒水等，都不可嗑。至於生重病的人，有死的危險，雖然吃了東西，也可以領聖體，這叫臨終聖體。第三。衣裳該乾淨，舉動該端正，這是爲恭敬萬王之王，至尊無對的天主，必定要緊的。

問領聖體前，自己想起來了一個忘記告解的大罪，可以領聖體麼。**答**若是得便，可以先行補告，後領聖體。若是不便，不妨就領聖體，等下次神工裡告明。因爲若是辦了妥當神工，各樣的大罪，無論是告過的，忘記的，都全赦了。只是還有告明的本分。

圓偶然咽下一滴水，也可以領聖體麼。 答也可以領聖體。不但這樣，凡是喘氣入胃的小東西，或是胃口裡不能消化的物件，如同金玉等物，都不妨礙。

圓有大益的預備，是怎麼樣。 答第一。除去靈魂上的小罪。 第二。勉勵熱心的樣子領聖體。

圓靈魂上有小罪，爲領聖體有什麼害處。 答減少領聖體的聖寵和恩典。 圓怎麼就能熱心的樣子領聖體呢。 答第一。該當立志，萬萬不敢再犯一個小罪。 第二。躲避一總的私心偏愛。 第三。同眾人和睦，寬恕別人，心上不敢留故意恨人的念頭。若是得罪了人，先該求人寬免。 第四。狠願意領聖體。 第五。默想關係聖體的道理，念相對聖體的經文。 總而言之，這樣預備越周，領聖體的益處越大。

問有許多冷淡領聖體，這是什麼講究呢。

答第一。因為他們有偏情私

愛，因此犯許多小罪。

第二。世俗的事，或家常的事，過於焦心。

第三。念經

太快，或是厭煩。

第四。過於喜歡聽，喜歡看，喜歡學世上的事情。

第五。平

常領聖體後，不收斂自己的心。第六。抱怨別人，喜歡說別人的長短。

問領聖體前，定個主意，獻領聖體的善工，特特為某一件事，可好不好。

答

自然好。因為照這樣領聖體，益處更多。所以領聖體前一天，或是領聖體當日，該定主意，把領聖體的善工，獻給天主，或為自己，或為別人，靈魂肉身的益處。比方為父母，弟兄，親戚，朋友，或為聖教，教皇，主教，神父，或為外教進教，罪人改過，或為臨終的人，或為煉獄的靈魂，或受苦的人，為元首恭敬天主，國家太平等，都是。

問領聖體當時，該怎麼樣。

答該當恭敬端正的樣子，低着頭，兩手合着，到

聖體欄杆前跪下，兩手捧白布，等神父送聖體來，把舌頭伸出，領聖體。若聖體偶然碰着牙齒，也不妨礙，到底不能嚼他。聖體粘在嘴裡，萬不可用手指刮下。該當等一下兒，待聖體濕了，就咽下去。彌撒後，一時也不可吐痰沫。

○領聖體後，該怎麼樣。

○第一。該恭敬吾主耶穌。

第二。該讚美感謝。

第三。該奉獻自己一切所有。第四。該發信望愛三德。第五。該痛悔，立志定改一總的毛病。第六。該求吾主耶穌賜恩。最要緊的，是保守聖寵，得善終。也該照着上頭所講獻領聖體的善工，特特求爲某一件事。

○謝聖體，該用多少工夫呢。○該至少半臺彌撒的工夫。斷不可領聖體後，等了一會兒就出去。

○領聖體這一日內，該怎麼樣。○該存想此大恩，謹守五官三司，更宜專務靈魂的事情，做愛天主愛人的善工。

善領
聖體

○第十九章 講善領聖體的效驗

善領聖體，得什麼效驗。 答第一。善領聖體的人，同吾主耶穌合成一個。

第二。聖體養活靈魂。 第三。除去小罪。 第四。保佑不犯大罪。 第五。赦

免暫罰。 第六。賞賜肉身許多的恩典。

善領聖體的人，怎麼同吾主耶穌合成一個。 答第一。因為吾主耶穌的

聖體，在我心中，同我結合，再不能有比這更親近的。 第二。因為善領聖體

的人，效法吾主耶穌的行爲和性情。

聖體怎麼樣養活靈魂。 答第一。聖體加增寵愛。 第二。付給許多寵佑。

善領聖體的人，得什麼寵佑。 答第一。得符合聖體本來的寵佑。這個寵

佑，叫他同吾主耶穌合成一個，效法吾主耶穌的思言行爲。 第二。得許多

別的寵佑，相帮他養活靈魂。又格外的樣子，光照他的明悟，堅固他的志向。

又賞他平安，常覺有福。

問 聖體怎麼樣光照他的明悟，堅固他的心呢。

答 因為聖體包含一總聖

寵的根源。所以善領聖體的人，得許多明悟和愛欲的聖寵。第一。不但明

白天主的事情，並且明白世上的事情。他看見事情，近的效驗，也看見事情遠的效驗。所以他做事，比別人更加有見識，不致大錯，就或有錯，也就易改。

第二。他的志向，狠是堅固。在修德行，和升天堂的道路上，不怕辛苦，情願受各樣艱難，為翕合天主聖意，及為補贖自己和別人的罪過。

問 善領聖體，怎麼能使人平安，常覺有福呢。

答 第一。因為善領聖體的人，

深知道吾主耶穌是仁慈的父親。他降來世上，是為救人，不是為罰人。如今吾主耶穌，既然肯做自己的心腹朋友，降到自己心中，這是何等的安慰。所以不拘遇着有什麼光景，常常總是無憂無慮。第二。善領聖體的人，一心

是愛慕耶穌，只想翕合天主聖意。所以不想財帛，不愛光榮，不貪快樂，心裡常常自有真福。

圖善領聖體，怎麼樣除去小罪呢。

答第一。因為聖體調治犯罪後的損傷，

補養靈魂的虛弱，如同飲食補養病人一樣。第二。因為聖體加增愛德，愛德有赦罪的能力，所以能赦多少小罪。該當知道善領聖體，不但加增愛天主的德行，並且加增愛天主的行事。這個愛天主的行事，也能赦多少小罪。所說的聖體赦小罪，只是說自己該當有不喜歡小罪的心。因為喜歡的小罪，聖體萬不能赦。

圖善領聖體，怎麼能保佑不犯大罪呢。

答第一。因為聖體加增寵愛，靈魂

上大有神力，能穀抵擋大罪的誘惑。聖體也加增愛德，真心愛天主的人，斷不敢故意犯一個大罪，背逆無窮美善的天主。第二。因為聖體能壓住肉

情，禁止私慾。爲此就免了許多犯大罪的誘惑。

問善領聖體，怎麼能赦免暫罰呢。

答因爲聖體教人發愛德。因着這個愛

德，就赦罪的暫罰。倘若發的愛德越切，這就赦罪的暫罰越多。

問肉身還得什麼恩典呢。

答除了壓住肉情，禁止私慾以外，還得許多別

的恩典。第一。聖體做肉身復活享常生的憑據。吾主耶穌說過。凡食我的

肉，飲我的血，必得常生。到了末日，我一定要叫他復活。

Jon. VI, 55。

第二。聖體有

時候也治好百病。因爲吾主耶穌從前在世上，屢次一摸了病人的身子，就

治好他的病。如今聖體真是吾主耶穌，所以也有這個能力。第三。上頭說

過聖體叫人平安。就因着這個平安，減少人的病痛困苦。第四。善領聖體

的人不但臉上發顯平和的樣子，就是言語當中，也看見他有愛人的心。

總而言之，善領聖體，是得萬恩最好的法子。真是修德成聖最捷徑的道路。

日日領聖體

○第二十章 講勤領聖體和日日領聖體

問 什麼人能勤領聖體和日日領聖體呢。 答 一總的人，不分守貞的，婚配

的，做生意的，大人孩子，都能勤領聖體，和日日領聖體。 Or. Decr. 20 dec. 1905.

問 聖教會爲什麼緣故，要人勤領聖體，和日日領聖體呢。 答 聖教會隨耶

穌的意思，不但不禁止，還狠盼望教友勤領聖體，和日日領聖體。屢次勸教

友勤領聖體，和日日領聖體。因爲這是耶穌所願意的，也是爲我們教友是

緊要的，有大益的。

問 你說耶穌願意的，有什麼證據呢。 答 耶穌講聖體道理，把聖體比做古

時天降的瑪納 Joa. VI, 31, 49, 59. 這瑪納古時義撒爾百姓，在曠野裡天天食的。古人天

天食瑪納現今我們該當天天領聖體了。

問 還有什麼證據呢。 答 耶穌教訓我人祈禱的經文，教我們天天念天主

經。這遍經中第四祈求，就說。我等望爾，今日與我，我日用糧。這日用糧三字，按聖師的公論，本來不指肉身上的糧食，到底是指靈魂上的糧食，就是聖體。求這日用糧，是求天主賞賜我們能穀天天領聖體。見本卷第三十一章。

問還有別的證據麼？**答**聖教會古時教友，非常熱心，大概是天天領聖體的。所以彌撒經內，神父念領聖體後誦，說。我們充飫天糧的。神父不說單數，不說我們中有幾個充飫天糧的，偏說多數。足見大半人，或一總人，充飫天糧的了。

問勤領聖體和日日領聖體，爲各人是緊要的，什麼解說呢？**答**人的肉身，一天不用飯，就不能康健，容易害病了。靈魂也是這樣。少領聖體的靈魂，缺少天主聖寵，容易犯罪。靈魂上如同容易害病了。況且目下異端蠱起，惡俗橫行。人心世道，一天變壞一天。如同流疫盛行的時候，衛生的人家，該當隨

身帶着救急良藥，天天應用，方可免了沾染的危險了。勤領聖體的靈魂，有了常生的方劑妙藥，自然容易防免犯罪了。

問要勤領聖體和日日領聖體，該有什麼樣。**答**只須沒有大罪，真心定改

不再犯大罪，有正經的爲頭，已經可以勤領聖體，和日日領聖體。

問什麼叫做有正經的爲頭呢。**答**爲中耶穌的意思，爲熱愛耶穌的緣故，

爲願意結合耶穌，爲求耶穌加恩，爲得勝誘惑，爲減去私慾偏情，爲修德行，爲改毛病，爲別樣好意，這都是正經的爲頭。有一二正經的爲頭，就可以勤領聖體，和日日領聖體了。

問什麼叫做不正經的爲頭呢。**答**譬如我因習慣多領聖體，若我今天不

領，人家要看輕我，想我不熱心了。又比方看見別人領，我也要怎樣學樣。或是父母先生叫我領的，想不着有正經的爲頭。或是要人稱讚，我是熱心人，

這樣的爲頭，齊是不正經了。

問小孩子也可以勤領聖體，和日日領聖體麼。答自然可以的，並且可以說，是耶穌格外願意的。因爲有一天有多少孩子要親近耶穌，宗徒們見了，前去阻擋他們。耶穌就向宗徒們說，讓小孩子來近我，因爲天國，正是他們有的。

Mat.
XIX,
14.

問小孩子初領聖體後，就可以勤領聖體，和日日領聖體麼。答可以的。只要每次好好的預備，好好的謝聖體，常常有正經的爲頭。這樣勤領聖體，和日日領聖體的孩子，狠有福氣。吾主耶穌狠寶愛他們，賞賜他們靈魂上不失天主聖寵，並且引導他們容易修德成聖。

○第二十一章 講神領聖體，並講拜聖體

問什麼是神領聖體呢。答就是不便領聖體的時候，心裡想着吾主耶穌

愛人的心，盼望得領聖體的益處。就發一個願意領聖體的心，親愛吾主耶穌，謙遜自己，求吾主耶穌賞賜實領聖體的恩典。這就是神領聖體。

○神領聖體，一天能行幾次。○不拘次數，越多越好。

○神領聖體，有益處沒有。○聖教公會議說，神領聖體的人，一定有益處。他們也覺着聖體的效驗。博學士路各說，神領聖體，有時候因着願意懇切的心，可以得聖寵，比實領聖體更多。

○也要緊拜聖體麼。○也要緊。一是爲盡我們在聖體跟前的本分，一是爲我們自己得許多益處。

○我們在聖體跟前，要盡什麼本分呢。○第一。欽崇的本分。因爲聖體是全能的天主，實在是我們的真主，理當朝拜他。第二。感謝的本分。因爲吾主耶穌在聖體裡頭，全是爲我們的益處，不是爲自己的益處。吾主耶穌也

喜歡常住在世人當中。他藏在麪酒形內，是因爲不要我們害怕上前來。若不拜他，好像輕看吾主耶穌的恩情。第三。補贖的本分。因爲吾主耶穌受了世人許多輕慢，許多凌辱。大概的人，不想他，不拜他，或拜他有不恭敬的樣子，有得罪他的樣子。所以爲盡這三樣的本分，理當多次拜聖體。

圖我們拜聖體，能得什麼益處。 **答**能得許多的益處。第一。善拜聖體，是狠好的法子，爲成聖人。因爲在聖體跟前，容易些發各種德行，亦容易些得各樣修德的神佑。第二。善拜聖體，是狠好的法子，爲得各樣的恩典。因爲那時候天主更喜歡加恩典給我們。我們求天主，也更容易發熱心。所以拜聖體的時候，吾主耶穌常光照我們靈魂，解釋我們疑惑，賞給我們主意，幫助我們辦事，保護我們在誘惑當中，扶持我們，在犯罪後來，減輕我們困苦，安慰我們憂愁。從前吾主耶穌也曾說過。你們勞苦負重擔子的人，該到我

這裡來，我要安慰你們。Mat. XI, 28。該知道凡善拜聖體的人，總沒有不得平安快樂和神力的。如同從前近到吾主耶穌跟前的人，總沒有不得着恩典的一般。

○第二十二章 講冒領聖體

問 怎麼叫冒領聖體。 **答** 就是靈魂上明知有大罪，還上來領聖體。

問 這個罪大不大。 **答** 這個罪極重極大。 第一因為是最可惡的樣子，凌

辱吾主耶穌。 第二因為是發顯辜恩負愛極惡的心。

問 冒領聖體，怎麼是最可惡的樣子，凌辱吾主耶穌呢。 **答** 因為冒領聖體

的人，大胆輕慢作踐吾主耶穌。這個罪，比褻瀆聖地聖堂聖爵等罪，還遠遠超過，所以最是可惡。

問 又怎麼是發顯辜恩負愛極惡的心呢。 **答** 因為吾主耶穌在聖體裡頭，

常常願意加恩典給我們，常常祈求天主聖父，不罰我們。如今冒領聖體的人，不知感恩，不知還愛，反敢任意凌辱。所以他的心，正是極惡無比。

問平常爲什麼有人冒領聖體呢？**答**大概因爲犯冒告解的罪。論冒告解，大約有三樣緣故。第一。是不告明邪淫的罪，或不肯離開邪淫的機會。第二。是惱恨別人，或不肯和睦，不肯寬免別人。第三。是不告明偷盜的罪，或不肯補還。

問冒領聖體的人，天主要什麼降罰。**答**因爲這個罪，不是平常，所以天主格外的樣子，罰他們的肉身，和他們的靈魂。

問天主怎麼樣罰他們的肉身呢？**答**第一。冒領聖體的人，屢次有猝死的，或患病的。聖保祿對各林多人說。因爲你們冒領聖體，所以在你們中間，有許多患病的，猝死的。I Cor. XI, 30. 第二。他們的罪，往往惹天主降罰地方。上古來有

幾個聖師說。他那時候本地方的災難，是因爲冒領聖體的緣故，惹出來的。
問又怎麼樣罰他們的靈魂呢。
答第一。冒領聖體的人，往往良心迷惑，不怕犯各樣的大罪，不想回頭改過。聽講道理，也不動心。看見人死，也不驚醒。
第二。冒領聖體的人，容易失望。如同如達斯死在罪當中。從前吾主耶穌指着如達斯說。負責我的人，一定有禍，他不如不生在世上爲好。
問可有什麼法子，免得冒領聖體呢。
答第一。該默想這個罪的重大，同這個罪的害處。第二。辦神工的時候，若有難告的罪，該老老實實對神父說。我有難告的罪，請神父相幫。第三。若已經冒領了聖體，就該懇懇切切的祈求聖母，請他相幫快些改過。

○第二十三章 講終傳聖事

終傳

問終傳是什麼。
答是吾主耶穌親定的聖事，爲賦聖寵於病人，亦爲輕其

Mat.
XXVI.
24.

神形困苦。

問終傳二字，有什麼解說。**答**終，是末末了兒。傳，是擦聖油。終傳，是末末了兒，行擦聖油的禮。

問怎麼知道終傳聖事，是吾主耶穌立的呢。**答**第一。因為照聖經的意思，若是有病人，該請神父來，爲他求天主，給他傳聖油，因此減少他的困苦，他若有罪，還赦他的罪。
Jac. V, 14, 15. 第二。因為聖教會，世世代代行這終傳聖事。

問看聖經的意思，怎麼知道終傳聖事，是吾主耶穌立的呢。**答**因為若不是吾主耶穌立的，給病人傳聖油，萬不能有赦罪的力量。

問神父怎麼樣行終傳呢。**答**神父用聖油擦在病人的眼睛，耳朵，鼻子，嘴唇，手心和腳背上。求天主赦免病人五官四肢所犯的諸罪。若是腳背上不方便擦，就不擦也不妨。

圓領終傳聖事，靈魂得什麼效驗。 **答**第一。加增寵愛。第二。赦心裡痛悔的小罪。第三。赦大罪。就是病重不能告解的，那些沒有赦的大罪，都得全赦。到底該有下等痛悔。第四。除去罪惡的餘效。就是振作心裡的軟弱，調治靈魂的損傷。第五。赦免罪的暫罰。因為終傳叫人發愛慕天主的德行，因着愛德，就能赦免罪罰。第六。堅固靈魂，使他能忍受病苦，戰勝魔鬼的誘惑。

圓肉身得什麼效驗。 **答**第一。減少病人的困苦。第二。若是為病人的靈魂有益處，有時候也治好他的病，使他能設復原。

圓怎麼樣的人，該領終傳。 **答**凡是知道好歹的男女教友，病重的時候，都該領終傳。還有年老的人，一天衰敗一天，因為時刻有危險，不知道死在何時，也該領終傳。

問可以屢次領終傅麼。
死了，就可以再領終傅。

答若是死的危險沒有了，後來又發作起來，像要

問等病人到臨終的時候，纔請神父終傅，可好不好。
答這個不好。第一。

因為臨終的時候，明悟悻憤，難以妥當預備，不如早領，叫病人能發愛天主，及悔罪的心。第二。吾主耶穌立這終傅聖事，也是為病人肉身的好處。若到臨終的時候纔領，除非天主發顯聖跡，往往不能復原。所以不如早領，可以盼望全愈。第三。倘若病不能好，終傅聖事，也能相幫病人善終。所以病人沉重的時候，本家親人，或本堂長上，教友，該當叫病人吩咐接神父來終傅。若病人窮苦，沒有力量請神父，親戚，朋友，長上，教友，該盡力相幫。不然，都不盡愛人的本分，有罪。

問要善領終傅，該怎麼樣。

答該平日沒有病的時候，求天主賞賜這個恩

預備
終傅

典。一到了生有重病，就快快的請終傅。若是能告解，先該告解自己的大罪。因爲終傅本來是善人的聖事，單單沒有大罪的人能領。也該屢次發信望愛三德。當神父用聖油擦每一官的時候，就痛悔每一官所犯的罪。等到了終傅以後，還該感謝天主的大恩，倚靠天主仁慈，盼望賞賜爲自己靈魂肉身有益的事。

圖病人房裡，該預備什麼。圖該擺一張桌子，上鋪白布，中間供尊苦像，旁邊放兩個蠟臺，插上蠟燭，又放聖水壺一個，清水一碗，小盆子一個，內放綿花和乾麪。

圖說到終傅，可還有別樣該當曉得的事。圖有第一。若是病人能領臨終聖體，就該當先領臨終聖體，然後領終傅。第二。若是終傅以前，又想起一個大罪來，沒有告明，當先告明，然後領終傅。第三。若是病人不能說話，也

不醒人事，但是平常沒有發顯不要終傳的心，到了那個時候，神父也可以替他念赦罪經，給他終傳。第四。病重的時候，也能屢次領臨終聖體。

○第二十四章 講扶助病人

圖該怎麼樣扶助病人。 **圖**第一。該倚靠天主，先洒聖水，祛魔鬼。然後勸病人全聽天主的命，忍耐病苦，爲補贖自己的罪。第二。勸他全信聖教會各端道理，盼望天主的仁慈，看耶穌的功勞，赦他平生的罪，賞他天堂的福。也勸他愛天主在萬有之上，發上等痛悔，惱恨自己諸罪。也勸他依靠仁慈聖母瑪利亞，求護守天神，本名聖人，救他在這急難的時候。也叫他親苦像，常呼耶穌瑪利亞救我。第三。若是病人同別人有仇，沒有和睦，就該勸他快快的寬恕別人，同別人和睦。倘或他自己先得罪了人，就該叫他認錯，求人寬免。

圖也該提醒病人，按排本家的事麼。**圖**也該提醒。因爲這亦是病人的本分。第一。若是病人是當家的人，該寫遺囑。或當面吩咐親人，理清家務。第二。若欠人債，必須速還。若立時不能補還，該吩咐子女，或承業的人，替他快快補還。第三。病人應當勸自己兒女媳婦，合家大小，彼此親愛和睦，熱心服事天主，守規矩。第四。病人該托付子女親人，在他死後，爲他求煉靈彌撒，用心祈禱，盡力哀矜。第五。病人該仔細叮囑家人，爲自己的喪事，切不可隨異端的風俗，招天主的義怒。

圖有什麼法子，相幫病人能得臨終大赦呢。**圖**有許多法子。第一。請神父給他放臨終大赦。第二。勸病人真心痛悔，常呼耶穌瑪利亞若瑟聖名。若是口裡不能念，就心中默想，也能得臨終大赦。這是教皇格外賞賜的恩典。

○扶助病人，得什麼益處。 答第一。歷代教皇賞賜許多恩典。凡看病人一次，或服侍病人一夜，或守善終一晚，都能得大赦。 第二。天主至公至義，看見你助人善終，真心愛人，將來必定賞賜你善終的洪恩。

○患病有什麼益處。 答第一。病本是罪罰。因為世人若沒有原罪，就都不得生病。所以忍受病痛，可以當作自己的補贖。 第二。凡人身子強壯，更容易有各樣的誘惑，患病就可以免去。 第三。病痛叫我們容易棄絕世上的事，歸向天主。 第四。病痛叫我們效法吾主耶穌，同他一齊受苦，將來同他一齊享福。 第五。病痛叫我們很容易立忍耐、謙遜、聽命、翕合天主聖意各樣的大功勞。 第六。生病的時候，天主和聖母、聖人、聖女、天神，都要格外保護我們。因為天主在聖經上許了。在患難的時候，他要保護我們，他稱自己是安慰的天主。聖母瑪利亞，也知道我們天天向他念，為我等罪人，今祈天

主，及我等死後。聖人、聖女、天神，也都知道生病是最可憐的時候，有時候有臨終的危險，是關係升天堂，下地獄，最要緊的時候，所以一定要盡力相幫。從此看來，還有什麼憂愁害怕，不依靠天主，不盼望天堂呢。

○第二十五章 講神品聖事

神品
圓神品是什麼。 **答**是吾主耶穌親定的聖事，爲付聖事之權，並賦聖寵，使善行聖事。

圓神品分幾級。 **答**分七級。 一、司堂門。 二、在堂裡念聖書。 三、驅魔鬼。 四、輔彌撒。 五、副輔大彌撒。 六、正輔大彌撒。 七、司鐸，就是神父。 前四級，叫小品。後三級，叫大品。此外就是主教的地位，是圓滿了司鐸的神品，成全神品的聖事。

剪髮
圓什麼叫剪髮的禮。 **答**剪髮的禮，不是神品，確是預備領神品。因爲聖教

會的規矩，凡人有管聖堂的職分，該剪一圈頭髮，表明自己離開世俗，爲漸漸的得神品的恩典。

五品

問聖了五品，得什麼權柄，有什麼本分。
答論權柄，五品能幫助六品。在彌撒中預備聖爵，倒水在聖爵裡，又能念古經遇着遊堂，或遊街的時候，拿十字架。論本分，五品該終身守貞，天天念大日課。

六品

問聖了六品，得什麼權柄，有什麼本分。
答論權柄，六品能幫助神父做彌撒，同神父一齊奉獻麴酒，能念新經，能捧聖體在聖爵裡，或在聖體發光裡。若是主教准許，也能送聖體，付聖洗，講道理，論本分，是同五品一樣。

神父

問聖了司鐸，有什麼權柄。
答第一。做彌撒爲成聖體，祭獻天主。第二。聽告解的時候，赦罪。第三。除了神品和堅振以外，能行聖事，並降福婚配。若是教皇准許，也能行堅振聖事。

圓領了神品，靈魂得什麼效驗。**答**第一。得永遠不滅的印號。第二。領受天主聖神。第三。加增寵愛。第四。得許多聖寵，爲善行神品的本分。所以在要緊用的時候，神父一心盼望天主賞賜善行聖事的神佑，天主無有不賞賜的。

圓怎麼樣的人，可以陞神父。**答**第一。該有天主的聖召。第二。該有好的名聲。第三。該至少滿了廿四歲。第四。該能學習聖教會的書理。第五。該主教查考清楚，沒有什麼阻擋。這樣的人，就可以陞神父。

圓怎麼知道一個人，有天主聖召呢。**答**第一。要緊這個人，平日有意思熱心奉事天主。第二。他自己願意做神父，爲救自己和別人靈魂，斷不是爲求高位，貪財帛，及爲中父母的意。第三。實在有才能，爲盡神父的本分。第四。性情謙恭，順聽長命。這樣就可以說，是有天主的聖召。

圖倘若真真有做神父的意思，該怎麼樣呢？**答**第一該修練自己的德行，並格外修潔淨的德行。第二該着意修成救靈魂的神火，因為若不喜歡救靈魂，不學習救人的方法，只圖閒着過日子，將來白白的聖了神父，爲天主的光榮，全全無用。

圖遇着有聖召的人，該怎麼樣？**答**第一萬萬不要勉強他違背天主聖召。

第二若是家裡銀錢有餘，就該相帮他，供養他。日後升在天堂上，一定要得天主的賞報。

圖不進修道會的修道，能回世俗麼？**答**已經領了大品的人，萬萬不能回世俗。必定常常該聽主教安排。至論沒有領神品的，若是有大緣故，就能回世俗。到底該當按着自己的力量，補還聖教會，爲他所用的銀錢，並爲他所費的心思。

神父的地位

○神父的職分，同教友的地位，有什麼分別。○有極大的分別。神父的地位，不但超過教友的地位，還遠遠超過天神的地位。因為天神不能成耶穌的聖體，也不能救人的罪。

○看神父的尊貴，教友該怎麼樣。○尊敬神父，聽他的命。因為吾主耶穌

曾經向宗徒們說過。凡聽從你們的，就是聽從我。輕慢你們的，就是輕慢我

Luc. X, 16.

所以該十分看重。

○教友在神父跟前，還有什麼本分。○第一。為神父求天主。因為有本分

謝神父的恩。第二。保護神父身命和名聲。不要許人在行為中，或說話裏

害神父。又見中卷第十章，第一百八張。

○聖教會還有在主教以上的爵位沒有。○論神品印號，沒有在主教以

上的。論管理教務的權柄，有在主教以上的。

聖教會的爵位

圖在主教以上的，是什麼爵位。**圖**是總主教，宗主教，樞機大臣，和接聖伯多祿位，代替吾主耶穌，管理世上眾教友的教皇。

圖什麼叫樞機大臣。**圖**樞機大臣，就是教皇特旨，揀選有神品的人，爲幫助他治理天下的教務。教皇崩了，歸他們選舉別位接教皇的位。樞機大臣，共有七十位，或七十二位。平常稱爲紅衣主教。其中有六位叫樞機主教，五十位叫樞機司鐸，十四位叫樞機六品。他們的地位，比主教高些，本分亦大些。七十二位的總名，叫做聖院。

○第二十六章 講婚配聖事

圖婚配是什麼。**圖**是吾主耶穌親定的聖事，爲賦聖寵於正夫正妻，使之終身和睦，妥當教養兒女。

圖什麼是婚配的正爲頭。**圖**第一。爲傳生人類，爲加增在世恭敬天主，死

後在天堂享福，多添聖人聖女的人數。第二爲男女彼此幫助，有難同當，有樂同享。容易救靈魂，養肉身，穩渡世海，走近天岸。第三爲熄滅邪情的誘惑。

問怎麼知道吾主耶穌把婚配的禮，定做聖事呢。答第一因爲聖保祿說。

二人成爲一體，是大聖事。Eph. V, 32.第二聖教會常常信了，也常常教了這個

道理。

問本堂神父，在兩人婚配的前，該做什麼。答除了查明婚配的阻擋以外，

該查明將領婚配的人，是實已領過聖洗沒有，是否在自己區轄境域內居住。

問現今定的婚配規矩，什麼樣的。答現今定的婚配規矩，要使得婚配聖

事，生有效力，百事妥當，必須有本堂神父，或本堂神父的代表，在本堂神父

的自己區轄境域內，舉行監臨降福婚配。神父監臨時，至少該有兩個婚配的見証人，在領婚配的人旁察看，并且能知道男女二人兩相情願的關約，這兩相情願的關約，須明白清楚的。

問本堂神父在別處境內，能行監臨降福婚配麼。
答若沒有那邊本堂神父的准許，做他的代表，萬萬不能。

問兩個見証人，可以不用否。
答不能不用。

問什麼樣人能做婚配見証人呢。
答不拘什麼男女，只要明悟清楚，能覺得領婚配兩人的情願關約，齊可以做見証人。

問請外教人，或請小孩子做見証人，可以不可以。
答若出於萬不得已，婚配也能有效。然而平常該請天主教的年長的人做見証，更爲合宜妥當。
問兩個見証人，一定該是一男一女，或是夫妻二人麼。
答不必一定該是

夫妻二人，或一男一女的。

圖領了婚配後來，還有什麼緊要事件做麼。

答監領婚配的本堂神父，或

他的代表神父，該當拏領婚配人的名字，見證人的名字，某年，某月，某日，在某處等字樣，一律註入婚配冊簿上。再者，本堂神父拏領婚配人的名字，某年，某月，某日，在某處等字樣，加註在領洗冊簿上。若領婚配人的領洗冊簿，在他處本堂神父手下的，該拏領婚配人的年月日地方等字樣，寄到那邊本堂神父處，請他註錄。

圖在傳教地方，有時本堂神父，一個多月，不能來巡查教務，在願意婚配的男女兩人，也沒有法子，請別處神父做本堂神父的代表，來行監禮，實在迫於萬不得已，兩人願爲夫婦，則該什麼樣做。

答如果照你所說的萬不得已，光景，男女兩人，該當請至少兩個見證人，前來監察兩相情願的關約。有

了兩個見証人的監察，這婚配也能視為正當的配合。

問 這樣配合的夫婦，後來在本堂神父前，該做什麼。 答 本堂神父該補行

幾樣婚配的禮節，並且實行註冊等事。

問 若不肯到本堂神父前補禮註冊，什麼樣呢。 答 有違犯聖教規誡的罪。

問 婚配聖事表明什麼。 答 表明吾主耶穌，結合寵愛的聖教會。聖保祿把

男人比做吾主耶穌，把女人比做聖教會。又說，男人該保養女人，就譬如吾

主耶穌保養聖教會一般。

Eph. V, 22 seq.

問 從此看來，夫婦有什麼本分。 答 夫婦兩人的本分。 第一。一男只能有

一女。就如吾主耶穌只有一個聖而公會。 第二。男女二人，一次正當配合，

終身不能離開。就好比吾主耶穌，永遠不離開聖教會。 第三。夫婦二人，該

彼此相親相愛。就猶如吾主耶穌，寵愛保護聖教會。 第四。夫婦二人，該彼

此同愛同樂，有病相顧，有勞相助。就彷彿吾主耶穌和聖教會同苦同難。第五。若生兒女，該教訓養活他們。就效法吾主耶穌，用自己的道理聖寵，教訓養活聖教會的神子。

圓可有什麼憑據，顯明夫婦二人，一生不能離開呢。 圈有聖經上吾主耶

穌說。我告訴你們，人若休去自己的妻子，另外再娶，就是犯邪淫。若娶別人

所休的妻子，也是犯邪淫。Mat. XIX, 9. 聖保祿也說過。那已經成親的人，吾主耶穌

吩咐他們，不准婦人離開丈夫。若是已經離開，不可再嫁，只有仍同丈夫和

好。至於丈夫，也不可丟棄婦人

I Cor. VII, 10, 11.

圓善領婚配聖事，得什麼效驗。 圈第一。加增寵愛，如同別件善人的聖事

一樣。第二。在要緊用的時候，賞賜寵佑，爲善用婚配，使得夫婦相愛，妥當

教養兒女。若不善領婚配聖事，就不能得這個恩典。等後來靈魂上，沒有

大罪的時候，方纔能得。

問可有什麼法子，預備善領婚配呢。

答第一該查明自己婚配，是不是天

主的聖意。若是天主的聖意聽從了，自然妥當，自然容易救靈魂。第二心

裡已經明白了天主的意思，還可以同神父商量，聽神父的指教更好。第

三該時常祈求天主，賞賜自己妥當的婚配。聖經上有句話說，房屋是父母

給的，賢妻是天主賞的。Prov. XIX, 14.所以該時常祈求。第四該求聖母同聖若瑟

作主保，因為他們是婚配的表樣。第五自己要勉勵行善立功，感動天主

的心，賞賜一個相對自己性情的妻子，或丈夫。聖經上又有一句話說，賢妻

是善工得來的，所以該自己勉勵行善工。

問婚配前該怎麼樣。**答**該辦妥當神工，求神父降福婚配。

問婚配彌撒有什麼意思。**答**在婚配彌撒中，有特別的經文，求天主降福

夫婦二人，能多生聖賢肖子，終身妥當和睦，享受高壽的幸福。也有表明吾主耶穌結合聖教會，結合人的靈魂，如同夫婦彼此相愛的意思。但是寡婦前在彌撒中已經領過降福的，倘願再嫁，不得復用這個彌撒。

問什麼人有冒領婚配的危險。答大概冷淡的教友，有大毛病不改的，或單爲世俗的緣故結婚配，都有冒領婚配的危險。

問冒領婚配，要受什麼害處。答平常夫婦不睦，子孫不孝，產業敗壞，二人不由正道，全家難救。

○第二十七章 再講婚配

問許親是什麼。答許親，就是許定將來彼此婚配。這件事關係不小。不能已經定了，輕易又退。若沒有大緣故，退有大罪。若有大緣故，就沒有罪。到底因爲自己不能明白緣故的，或大或小，爲此可以請明理公正人，或請本堂

神父判斷，聽他們的吩咐纔好。

問倘使父母不許兒子或女兒婚配，他們不聽，也有罪麼？
答假如父母不許，不是正理，不聽沒有罪。到底年輕的人，見識狠淺，恐怕把父母的意思斷錯了，所以該同有見識的親戚長輩商量纔可。到底總要小心，萬不可有凌辱父母的話。

問父母爲兒女定親，媒人給人家說親，該怎麼樣辦理？
答最要緊的，查考男女兩家有沒有婚配的阻擋。也要看男女情願不情願。若不情願，不能定親。

問父母不告訴兒女，就爲他們定親寫庚帖，可好不好？
答一定不好。因爲婚配是一生大事，各人自己作主。父母能勸教兒女，萬不能替兒女作主。

問怎麼知道兒女肯定親不肯定親？
答或是父母問明兒女，或是父母知

照兒女，若是他不要，就能說不要。若是他不說不要，却也不做聲，這樣就也算肯了，過後再不能輕易退了。

問兒女沒有開明悟的時候，父母能給他定親不能。**答**不能。這是聖教會定的規矩。因爲兒女沒有開明悟，不能自己定下終身的大事。假如父母硬行替他們定下了，在天主臺前，也不能算數。

問什麼時候，可以替兒女定親，寫庚帖呢。**答**在江南這裡，兒女到了十歲，就可以替他們定親。若沒有到十歲，雖然也是真的親事，到底是大大違犯聖教會的規矩。爲父母的須要知道，兒女長大成人的時候，若有一個不情願，父母仍舊該當隨他的意思退親。這是聖教會的嚴命。所以要免得退親的難處，不如等到兒女長大成人的時候，替他們定親爲好。

問兒女長大成人的時候，能設退親，是怎麼說。**答**就是男孩子滿十六歲，

若是他不願意做親，就該告訴女家退親。女家不能有什麼勉強，也不能阻擋男家隨自己的便。至於女兒，也是一樣。就是女兒一滿了十四歲。若是他不願意做親，就該告訴男家退親。男家不能有什麼勉強，也不能阻擋女家隨自己的便。見第二百九十四張。

問什麼叫做聖教會儀式許親呢。**答**照聖教會儀式許親，就是男女兩人，或親自在本堂神父面前，或請定兩個見証人做見証，各人說定許親的意思，簽畫花押，存爲証據。

問証據上該書明什麼。**答**証據上該書明男女兩人的名字，本堂神父的名字，或兩個見証人的名字，某年，某月，某日，在某處等字樣，未末兒兩人，各自在証據上簽押。本堂神父，或兩個見証人，也該在証據上簽押。

問若男女兩人，不知書寫，不會簽押，該什麼樣。**答**該在証據上註明某男

某女因不知簽押，另加一代書代簽押人的名字，方爲妥當有效。

養媳

○娶養媳婦在家裡，能設不能設。○不能設。因爲平常容易有犯大罪的

危險。

○假如媳婦在娘家，不能學習聖教會的道理，不能成好教友，或是娘家很窮，不便養活，這樣娶養媳婦來家，能設不能設。○若是神父許了，就能設。

到底要十分小心，恐怕在家裡，有犯大罪的機會，若能住在親戚家裡更好。

阻擋

○婚配的阻擋，有幾樣。○有兩樣，一是禁婚配的阻擋，一是拆婚配的阻擋。

○禁婚配的阻擋，有什麼解說。○就是禁止彼此婚配。若是男女二人，不

聽聖教會的嚴命，故意婚配，就犯大罪，到底萬不能拆退，因爲也算真婚配。

○那些是禁婚配的阻擋。○比方男女兩人，一在天主教中領洗的，一在

異端教或拆教中領洗的，或其中一個私發了守貞願，或發了進修道會的

願等皆是。

○拆婚配的阻擋，有什麼解說。○就是不但禁止彼此婚配，並且男女兩人，雖然已經結合了，到底萬萬不算真的婚配，要緊彼此拆退離開。

○那些是拆婚配的阻擋。○比如男的沒有滿十六歲，女的沒有滿十四歲，有三代的親，或是有神親，或是男人是有神品的人，或是一個人沒有領洗，或是搶來的親等，皆是。

○聖教會可有權柄寬免婚配的阻擋麼。○婚配的阻擋當中，有天主立的，有聖教會定的。凡是天主立的，萬萬不可寬免。凡是聖教會定的，若遇着有真的大緣故，就可以寬免。到底必須定親以前，求寬免方可。若沒有真的大緣故，雖然得了寬免，究竟在天主面前，不算婚配。

○婚配同守貞，那一樣貴重。○自然守貞貴重。因為婚配是順從人性的

事情。無論聰明愚蠢，善人惡人，都能婚配。守貞是超過本性的德行，叫人像天上的天神，所以守貞更貴重。雖然如此，也未可一概而論，因為婚配的人，若是他熱心恭敬天主，用力盡自己本分，他的功勞，也是不小。守貞的人，若是他隨着自己毛病，放縱三司五官，不盡守貞的規矩，這就不但不如那婚配的人，並且天上的永福，恐怕將來也不能享受。

問若是兒女要修道守貞，父母該怎麼樣。**答**不能立時就許他。該先細細查考他的意思，是真是假。不妨同聽神工的神父商量。假如試驗了長久，果然有意思修道守貞，並且看他的行爲，也十分端正清潔，這就可以許他。若是小時候，已經說明了修道守貞，到後來兒女們怕羞嫁娶，父母就勉強他們修道守貞。這樣不但兒女們的靈魂和肉身沒有益處，恐怕將來連父母，連聖教會，都要失臉受害。

問守鰥寡的節，可好不好。**答**自然好。因為從來聖賢，把世上的教友，分做三等。上等是守貞的，中等是守節的，下等是婚配的。這三等人所走的路雖然不同，到底在世上各得相稱地位的聖寵，在天上也必得相稱功勞的報答。

問第二次婚配，能穀不能穀。**答**自然能穀。因為年輕的人，若是不容易守鰥寡的節，為他們第二次婚配更好。

○第二十八章 講聖物

問什麼叫聖物。**答**就是大凡聖教會降了福的，或是祝聖過的，各樣物件。如同聖水、聖油、聖鹽、聖灰、聖枝、聖燭、聖蠟、聖爵、祭臺、祭衣、苦像、念珠、聖牌、聖衣等，皆是。此外還有聖教會的經文、聖教會的降福，以及形神十四端哀矜。見第一百五十七張。這些雖然不能算物件，到底也包含在聖物的總名裡頭。

經文

圖什麼經文有聖物的效驗。 圖第一降福，或聖物件，或驅魔鬼的經文。

第二。凡念聖教會的公經，如同彌撒，以及有神品的人，所念的大日課。 第三。在聖堂裡念聖教會所命的經文。 第四。天主經。 第五。解罪經。念這端經，或在念大日課的時候，在彌撒的起頭，或在領聖體的以前，都有聖物的效驗。

降福

圖什麼降福，有聖物的效驗呢。 圖第一。聖體降福。 第二。做禮節的時候，

用十字架降福教友。 第三。主教的降福。 第四。神父做彌撒，和行禮節的時候，降福教友，都有聖物的效驗。

聖物
同聖
事

圖聖事同聖物，有什麼分別。 圖第一。聖事，是天主立的。聖物，是聖教會定的。 第二。聖事，是自成效驗在靈魂上。聖物，是靠聖教會的經文和降福，纔成效驗。 第三。得聖事的效驗，只要沒有阻擋，得聖物的效驗，還該加善用。

聖物的功勞。第四。善領聖事，能一直的得寵愛，或是加寵愛。善用聖物，單能得寵佑，相幫後來能得寵愛，或是加寵愛。第五。聖事爲升天堂是要緊的，天主吩咐我們都該當領。聖物爲救靈魂是有益的，聖教會勸導我們，儘可以用。

問善用聖物，能得什麼效驗。答能得天主保佑，也能得天主寵佑，感動我們的心，痛悔罪過，避惡行善。因此得赦小罪，也得赦罪罰。

問聖物怎得有這個效驗呢。答因爲聖教會降福了他，求天主賞賜這個效驗。

問聖教會的經文，怎得有這格外的效驗呢。答因爲聖教會，同吾主耶穌，猶如一體，常常得吾主耶穌的指引保護。所以聖教會求什麼，吾主耶穌也求什麼。爲此緣故，有這格外的效驗。

問 聖教會降福、或聖物件的時候，平常求什麼？
答 大概是求天主，保佑我們靈魂肉身，不要降罰，不許魔鬼加害。

問 要得這個效驗，該怎麼樣用聖物？
答 該好好的樣子用聖物。就是心裡要痛悔，發信德，外面要恭敬，要珍重。

問 聖水有什麼神力？
答 聖水的能力，聖聖水經上記載明白。第一。驅魔鬼，退去誘惑。第二。除疾病，解散疫氣。第三。免患難，如同打雷，失火，蝗蟲等事。此外還有聖物公的效驗，就是得寵佑，赦小罪，免暫罰。

問 什麼叫羔羊聖蠟？
答 羔羊聖蠟，是用聖水、聖油、聖香，和潔淨的蜜蠟做成的。在面上有羔羊的像，所以也叫天主羔羊聖蠟。這個聖蠟少有，因為教皇每七年只聖一次。

問 羔羊聖蠟，有什麼效驗？
答 有驅魔鬼，壓邪法，平風浪，治疾病，種種效驗。

羔羊
聖蠟

聖水

問 聖灰、聖枝、聖燭，有什麼效驗。 **答** 聖灰，能叫人發謙遜痛悔的心。 聖枝、

能降福人靈魂肉身。 聖燭，能除去靈魂肉身的危險，並壓伏魔鬼的兇惡。

○第二十九章 講祈禱

問 什麼叫祈禱。 **答** 祈禱，就是求天主相幫。

問 天主的恩佑，祈禱能得麼。 **答** 祈禱能得的。吾主耶穌親自教訓說：你們

求，就可得。
Mat. VII. 7

問 世上一總的人，都該祈禱麼。 **答** 一總開了明悟的人，若要救自己的靈

魂，必定該祈禱。

問 爲什麼該祈禱。 **答** 第一。因爲是天主的命。 第二。因爲我們不祈禱，平

常就不能得天主的恩佑。

問 有時候我們祈禱，沒有得着，這是什麼講究呢。 **答** 這是因爲我們沒有

守祈禱的規矩。或是我們求的事情，爲靈魂有害處，所以天主不允。雖然天主不允，到底天主的聖寵，或是別的更要緊的恩典，從沒有不得着的。

問要得天主的恩典，該怎麼樣祈禱。**答**第一該專心。第二該謙遜。第

三該堅望。第四該翕合天主聖意。第五該恒心。

問祈禱該專心，是怎麼樣呢。**答**就是祈禱的時候，一心對越天主，退去一

總分心的事。

問分心有罪沒有。**答**故意分心有罪。若退去分心的念頭，這就有功勞。

問祈禱該謙遜，是怎麼樣呢。**答**就是祈禱的時候，心裡認識自己一無好

處，實在不該得天主的恩佑。

問祈禱該堅望，是怎麼樣呢。**答**就是祈求，若爲天主的光榮，或爲自己和

別人靈魂的益處，該真心盼望，實心靠託，並沒有什麼疑惑。天主不肯賞賜。

問祈禱該翕合天主聖意，是怎麼樣呢？**答**就是祈求天主一件事情，允與

不允，完全隨天主的聖意，自己不敢存一點兒主見。Luc. XXII 42。

問該恒心祈禱，是怎麼樣呢？**答**就是常常的祈禱。雖然一時沒有得着，也

不因這個緣故，停住不求。真真如同聖經上所說，一個人夜來向他的朋友

討饅頭不住的敲門一樣。Luc. XI, 5-9。

問天天祈求天主賞賜善終，一定得着麼？**答**好好的求，一定得着的，因為

善終是為靈魂最要緊的事。天天祈求，就是恒心祈禱，所以一定得着。

問平常該什麼時候念經？**答**平日該早上，晚上，飯前，飯後念經。若不便公

念早課經，晚上必定要公念經，纔是好教友的樣子。吾主耶穌許了，幾時有

多人，一齊祈禱，就在他們當中。Mat. XVIII 20。

問有沒有什麼時候，該格外的樣子祈禱？**答**有。第一。在遇着誘惑的時

候，或自己遭難，有性命危險的時候，或國家同本地方有災難的時候。第二。在預備領受聖事的時候，或在聖堂裡的時候，或格外大的光景，要緊天主寵佑的時候。

問爲什麼要特特的在聖堂裡祈禱呢。**答**因爲聖堂特持是天主的佳處，是天主聽眾人祈禱的地方。所以最好是在聖堂裡祈禱。並且聖堂裡所聽見的，所看見的，大概是相幫我們想着天主，恭敬天主，熱心祈求天主。

問該爲什麼人祈禱。**答**該爲一總的人，或是生的，或是死的，或是愛的，或是惡的，都該爲他們祈禱。格外所該留意的，就是聖教、教皇、元首、官長、本省主教、本堂神父、父母長上、親友恩人。

問肉身的恩，世上的福，亦可求麼。**答**亦可求的。只要全照天主的聖意。因爲這個恩典，爲我們的靈魂有益處，有害處，我們自己不知道，獨有天主知

道。既是這樣，天主賞賜不賞賜我們，該萬全隨天主的聖意。單單求天主賞賜，爲我們有益處的事物，不要賞賜爲我們有害處的事物。

問除求了天主相幫以外，還有別樣祈禱麼？
答有。就是讚美天主，和感謝天主。

問祈禱要常常口裡念經麼？
答這也不然。有口裡的祈禱，有心裡的祈禱。

問默想是什麼？
答默想是一樣心裡的祈禱。就是心裡思想吾主耶穌的行事，或天主的奧妙，或聖教會的道理，爲感動自己的心，能設定有效驗的志向。

問誦句是什麼？
答誦句，就是口中習慣念的一句，忽然念出來，爲表明自己愛天主的心，又爲保養心裡的神火。如同說，耶穌瑪利亞救我，或說，耶穌聖心，矜憐我等，聖母聖心，爲我等祈，聖若瑟保佑我等等語。

默想

誦句

問還有常常的祈禱，是怎麼樣呢？**答**就是屢次想着天主，或念誦句，或把我們一總的事情，如同所做的工夫，所遇的光景，都獻給天主。這就算常常祈禱。

問祈禱還有什麼益處。**答**有許多益處。第一，叫我們同天主結合。第二，堅固我們神力，免脫犯罪。第三，叫我們喜歡修德立功，光榮天主。第四，在艱難中安慰我們的心。第五，遇着要緊的時候，可得要緊的神佑。

○第三十章 講聖號經

問聖號經，是怎麼念的。**答**以十字聖架號，天主，我等主，救我等，於我仇，因罷德肋，及費畧，及斯彼利多，三多名者。亞孟。

問聖號經，包含有什麼道理。**答**包含天主三位一體，和天主第二位聖子降生救贖，並我們祈求天主的道理。

圖怎麼包含三位一體的道理。**答**因爲畫十字的時候，畫三個小十字，是表明天主三位。畫一個大十字，是表明天主一體。念天主我等主，是表明認識一個天主。念三位的名字，是表明認識天主包含三位。

圖怎麼包含救贖的道理。**答**因爲吾主耶穌用十字聖架救贖了我們，所以我們做十字聖號，爲記念他救贖的恩典，並靠托他救贖的功勞。

圖十字聖號是怎麼畫的。**答**起頭用右手大指，畫十字在額上，念以十字，聖架號。後畫一個十字在口上，念天主，我等主。後又畫一個十字在心上，念救我等，於我仇。過後伸開四指，畫一個大十字，從額上直到胸前。念因罷德肋，及費畧。從左肩移到右肩，念及斯彼利多三名者。末了合掌對心，念亞孟。

圖怎麼包含祈求天主的道理。

答因爲我們說，救我等於我仇。並且畫十

字在額上，在口上，在心上，都有祈求天主的意思。

圖畫十字在額上，有什麼意思。**答**是求天主，不許我妄思妄想。明悟和記含裡犯罪。

圖畫十字在口上，有什麼意思。**答**是求天主，不許我出非理之言，口裡犯罪。

圖畫十字在心上，有什麼意思。**答**是求天主，不許我愛欲污穢，順從三仇誘惑，行事犯罪。

圖以十字，聖架號，這一端經，有什麼解說。**答**就是如同說，我們求天主，看吾主耶穌釘死在十字架上的功勞，保佑我們不受三仇的害。我們仗賴天主三位一體的名號，盼望天主允許我們的祈求。

圖什麼叫三仇。**答**就是，魔鬼。肉身。世俗。

問魔鬼爲什麼是我們的仇呢。**答**因爲魔鬼下了地獄，永遠受天主的刑罰。他十分惱恨天主，到底他不能傷害天主，所以想傷害天主所愛的人。願意人都下地獄，同他一齊受苦。爲此常常誘惑人作惡，阻擋人行善，真真是我們的仇。

問魔鬼害人，還有別的緣故麼。**答**有。因爲他看見人立功勞，將來要升天堂，享永福，補他從前失落的地位。所以他嫉妬人，巴不得人都下地獄，永遠跟隨他受苦，他的心纔暢快。

問魔鬼害人，能到什麼地步。**答**若沒有天主阻擋，必定要害人到至極的地步。不但害人的靈魂，還要害人的肉身。到底天主仁慈至極，不許魔鬼千方百計的害人，也不許人受不能得勝的誘惑。

問魔鬼怎麼樣害人。**答**魔鬼害人，如同一個將軍攻打敵人一樣。將軍願

阻擋
誘惑

意得勝敵人，必先仔細探聽敵人城裡，什麼地方把守的不堅固，防備的不嚴禁，就從那個地方打進去。如今魔鬼害人，也是這樣。必先察看我們私慾當中，那一樣容易順從的，就從這條路上攻打我們的靈魂，引誘我們犯罪。

圖有什麼法子，阻擋魔鬼誘惑呢？**答**法子很多。如同領聖事，用聖物等。如今只說三樣最要緊的。第一該求天主，求聖母。因為我們的本性，被原罪傷了。若沒有天主寵佑相幫，一定不能克勝魔鬼的大誘惑，不能走天堂的路。第二要告訴聽神工的神父。因為魔鬼誘惑人，最喜歡人隱瞞他的誘惑，不告訴別人知道，使得我們容易上他的當。第三要習慣看魔鬼是我們極大的仇。他所思所行，無非是為害我們的靈魂。為此我們該存一個十分惱恨棄絕他的心，萬不可聽他的話，中他的計。

圖肉身怎麼是我們的仇呢？

答因為自從元祖犯罪以後，我們都有私慾

偏情，爲惡最易，爲善最難，常常拉扯人犯罪，真真是我們的仇。

問：世俗怎麼是我們的仇呢？答：因爲世上的惡風敗俗，異端邪妄，虛體面，假光榮，功名財帛，常常引誘我們，不守天主的誠命。所以世俗也是我們的仇。

問：該什麼時候畫十字？答：能多次畫十字更好。到底特特該在念經，和用飯的前後，以及出門進門，起工了工，上床起床，並誘感當中，或危險當中，畫十字，都是爲靈魂有大益處。

○第三十一章 講天主經

問：一總經當中，那一端經最好？答：天主經最好。第一：因爲這端經，是吾主耶穌親自做的。第二：因爲這端經，包含恭敬天主，愛慕世人，最高妙的德行。也求天主賞賜我們靈魂肉身最要緊的事。第三：因爲吾主耶穌親

口命了我們念這端經。

○天主經，是怎麼念的。

☞在天我等父者，我等願爾名見聖。爾國臨格。爾

旨承行於地，如於天焉。我等望爾，今日與我，我日用糧。而免我債，如我亦免

負我債者。又不我許陷於誘惑。乃救我於兇惡。亞孟。
Mat. VI, 9-13

○天主經，包含什麼。

☞包含七祈求。前三求，關係恭敬天主，愛慕世人的

事。後四求，關係我們靈魂肉身最要緊的事。

○頭一句，在天我等父者，這是什麼。☞這一句，是七祈求的小引。

○爲什麼說在天。

☞第一。因爲天主雖然無所不在，到底天堂，是天主另

外發顯光榮的地方。

I Cor. XIII, 12

第二。因爲我們該想天堂，是我們的家鄉，世界

不過是暫住的地方。第三。是教訓我們念經的時候，該一心想天堂的事，

斷不可故意分心想世上的事。

七祈
求

在天

問爲什麼稱天主爲父呢。 答第一。因爲天主造存我們，保佑我們，養育我們。世上不拘什麼父親，他給兒子的恩典，萬一及不到天主賞賜我們的恩典。再者，天主管治我們，比着皇上官長，超過萬倍。皇上官長，他們尙稱爲百姓的父母，何況天主不能稱爲我們的父呢。 第二。在領洗的時候，天主收我們做他的義子，所以我們稱他爲父親。就如同世上的義子，稱義父爲父親一樣。 第三。吾主耶穌，願意我們用恭敬、愛慕、依靠的心，祈求天主，如同孝子在父親面前一般，所以稱天主爲父。

問爲什麼說我等父，不說我父呢。 答因爲天主是萬民的大父。一總的人，原是弟兄。所以該彼此相親相愛，同心合意，彼此祈求天主。
Mal. II, 10.

問第一求，我等願爾名見聖，有什麼意思。 答就是求天主，賞賜普天下的人，個個都恭敬天主，讚美天主的聖名。我們第一求，就求這個。是因爲我們

該看天主在萬物之上，所以先該祈求爲天主的光榮，然後祈求爲我們的好處。

問第二求，爾國臨格，有什麼意思。**答**天主的國有三樣。就是，聖教、聖寵、天

堂。臨格，解說降來的意思。在這一句裡，我們求有三件事。第一。求天主將

聖教廣傳世上。第二。求天主將聖寵賦給我們。第三。求天主將天堂賞

賜我們。

問第三求，爾旨承行於地，如於天焉，有什麼意思。**答**旨，就是天主的誠命。

承行，解說是遵守的意思。念這一句有兩層意思。第一。我們求天主賞賜

聖寵，相幫我們在世上聽他的命，如同天神、聖人，在天上聽他的命一樣。

第二。我們自己說明要聽天主的命，翕合天主的聖意，斷不敢有什麼違背。

問第四求，我等望爾，今日與我，我日用糧，有什麼意思。**答**就是求天主賞

求第二

求第三

求第四

賜我們今天靈魂肉身所要緊的事物，就是。第一聖體神糧。第二聖寵

神佑。第三肉身的飲食。這裡說今日與我，我日用糧，因為吾主耶穌要

我們天天求每天所要緊的事，不要過分想明天所未來的事。
I Tim. 8. VI.

圖日用糧三字，本來有什麼解說。**圖**日用糧三字，照差不多一總聖師的

解說，本來表明天天領聖體。見教化皇庇護第十的上諭 20 dec. 1905.

圖第五求，而免我債，如我亦免負我債者，有什麼意思。**圖**債，就是罪的意思。

免，解說是寬恕。念這一句，我們各人求天主寬恕自己的罪，如同自己亦

寬恕別人的罪。Eccli. XXVIII. 2.若是別人得罪了我，我不肯寬恕他，天主也不肯寬恕

我。

圖第六求，又不我許陷於誘惑，有什麼意思。**圖**就是求天主保佑，不要許

我順從魔鬼，肉身，世俗，陷溺在誘惑當中。

問 天主爲什麼許我們受誘惑。 答 第一爲壓伏我們的驕傲。 第二爲磨鍊我們的德行，或是爲責罰我們的罪過。 第三爲加增我們的功勞和天堂的榮福。

問 受誘惑有罪麼。 答 沒有罪。若是冒險進在誘惑中間，或是故意順從誘惑，就不免有罪。

問 有什麼善法，可以不順從誘惑麼。 答 有兩個善法。 一是時刻小心，不敢放縱三司五官。 一是時常祈禱，盼望天主保佑。聖經上吾主耶穌說醒着，祈禱，免陷於誘惑。Mat. XXVI. 41. 我們都該切記這個教訓。

問 第七求，乃救我於凶惡，有什麼意思。 答 凶惡有兩樣。 一是靈魂的凶惡，就是罪過。 一是肉身的凶惡，就是災難。 如今求天主拯救我們，靈魂肉身，脫免一總的凶惡，特特免得犯罪下地獄。

問爲什麼加亞孟兩個字。**答**爲發顯我們很願意也狠指望得經上一總所求的恩典。

○第三十二章 講聖母經

問念天主經後爲什麼平常接着念聖母經呢。**答**接着念聖母經是爲求聖母相幫我們祈求天主感動天主的心。

問聖母經是怎麼念的。**答**亞物、瑪利亞、滿被額辣濟亞者、主與爾偕焉。女中爾爲讚美。爾胎子耶穌、並爲讚美。天主聖母瑪利亞、爲我等罪人、今祈天主、及我等死候。亞孟。

問聖母經分幾分。**答**分兩分。第一分是讚頌聖母的。第二分是祈求聖母的。

問第一分讚頌聖母是誰做的。**答**第一分亞物、瑪利亞、滿被額辣濟亞者。

主與爾偕焉。女中爾爲讚美。這幾句，是當時上品天神嘉俾額爾來報聖母要做天主降生的母親所說的。Luc. I, 28。爾胎子耶穌並爲讚美。這句，是聖母往見聖婦依撒伯爾，依撒伯爾迎接聖母所說的。Luc. I, 42。至於耶穌兩個字，是聖教會加上的。

閻亞物兩個字，有什麼意思。閻亞物是西國話。解說慶賀的意思。就是如同說申爾福，或者說申爾德。所以有個地方，不念亞物瑪利亞，却念申爾福瑪利亞，或念申爾德瑪利亞。言語雖然不同，意思總是一樣。

閻瑪利亞是怎麼解說。閻瑪利亞，是聖母的名字。包含的意思，很多。第一。解說苦海。因爲吾主耶穌受難的時候，聖母苦的了不得，真真是如同不能形容的苦海。第二。解說海星。因爲聖母引導世人修德立功，走天堂的路，如同北極星，指點過海的人走海一樣。況且聖母奇妙的德行，可爲萬世

人民的表樣。他光照在世的人，行天堂的路，遠遠超過一總星宿，光照過海的人。第三。解說主母。因為聖母實在是天地的母皇，天堂的天神聖人，和世上的人民萬物，天主都交給在他權下。就是地獄的魔鬼，聽見聖母的聖名，也無有不害怕的。

圓滿被額辣濟亞者，有什麼意思。**答**滿被，是充滿的意思。額辣濟亞，是西國話，解說聖寵。所以有個地方，不念滿被額辣濟亞者，改念滿被聖寵者，意思都是一樣。

圓為什麼說聖母是滿被聖寵者。**答**因為第一。聖母出世以前，已經得了無數聖寵，超過一總的天神、聖人、聖女。第二。聖母時時刻刻加增自己靈魂上天主的聖寵。第三。聖母生了聖寵的根源，就是吾主耶穌。

圓為什麼說主與爾偕焉。**答**因為第一。天主用聖寵，同聖母結合，保護他

在始胎的時候，就不沾染原罪。後來一生一世，也不犯什麼本罪。第二。天主聖子降孕到聖母胎中，實實在在是天主同聖母在一齊。

問爲什麼說女中爾爲讚美。**答**因爲一總女人當中，單單聖母做天主的母親。這是第一個緣故。一總女人當中，單單聖母有童貞的德行，並生子的福樂。這是第二個緣故。我們的原祖母厄穢犯了罪，連累世上一總的人，當受天主的罰。如今因得聖母，天下一總的人，都可以救靈魂，都能升天堂。所以說聖母是可讚美的。這是第三個緣故。

問爲什麼加爾胎子耶穌並爲讚美。**答**因爲第一。要教訓我們，若是真心敬重聖母，萬萬不可忘記吾主耶穌。第二。要發顯我們教友，恭敬聖母是爲他聖子耶穌的緣故。

問第二分，祈求聖母，是誰做的。**答**第二分。天主聖母瑪利亞，爲我等罪人，

今祈天主，及我等死候。亞孟。是聖教會加上的，作聖母經的第二分。

○聖教會，爲什麼加這幾句經。

答第一。聖教會願意我們在一總人的面

前，認識聖母是天主的母親。

第二。願意我們常常求聖母保護我們，特特

在我們臨終的時候。

○聖母怎麼是天主的母親。

答因爲聖母生了吾主耶穌，吾主耶穌真是

人，也是真天主。所以稱聖母是天主的母親。雖不說是天主三位一體的母

親，到底實在是吾主耶穌真天主的母親。

○爲什麼該特特求聖母保護我們臨終呢。

答因爲第一。臨終是判決升

天堂下地獄的時候。

第二。臨終時候，魔鬼的誘惑，比平常更多更利害。

第三。臨終時候，靈魂上妥當，是分外的恩典。要得着這個恩典，該分外的樣

子，求天主。

聖母
保佑

圖恭敬聖母，臨終時，必得聖母保護麼。 答凡真心恭敬聖母的，臨終必得聖母的保護。從前聖母向聖女默底達說。不論什麼人，生平恭敬我，臨終時，我一定不棄絕他，要來保護他，安慰他，就如同慈母一般。當初聖方濟各會有一修士，名叫亞杜福，臨終時十分害怕，不知道自己死後升天堂下地獄。聖母就降來安慰他說。我的兒子，你不用怕，不多時候，我就要領你升天堂享永福了。從此可見熱心恭敬聖母，臨終時，聖母無有不保護的。

圖該做怎麼，使生前死候，常得聖母保佑呢。 答第一。該小心不得罪天主。恭敬奉事他的聖子。從前聖母向聖女比利日大說。你願意我喜歡，該愛慕我的聖子。 第二。該勸罪人回頭改過。從前聖母向耶穌會修士高那阿說。你該用心勸罪人痛悔改過，奉事我的聖子。這樣就狠中我的意。 第三。該勉力克治一總的毛病，用心效法聖母。 第四。行恭敬聖母的善工。

圖有什麼善工，可恭敬聖母呢。答善工很多。如同念玫瑰經。帶聖衣。念聖母小日課。在聖母瞻禮前做九日敬禮。或聖母瞻禮前一天。及每瞻禮七做苦工。或守大齋。或行哀矜。或屢次辦神工。領聖體。爲恭敬聖母。或得大赦。爲那些格外愛慕聖母的煉靈。或多次朝拜聖母聖像。或如同聖達尼老終日一總事情當中。求聖母降福。或恭敬聖母另外親愛的聖人。如同聖若瑟。聖若亞敬。聖婦亞納。聖若望等都是。

○第三十三章 講聖教會的禮節和進各種的善會

圖講祈禱後。爲什麼講聖教會的禮節。和相幫靈魂的善法。進各種善會呢。答因爲第一。不但祈禱教我們光榮天主。讚美天主。就連聖教會的禮節。和相幫靈魂各樣的善法。也教我們光榮天主。讚美天主。第二。這聖教會的禮節。和相幫靈魂各樣的善法。實在是幫助我們祈禱。

問有多少相幫靈魂的善法。答善法很多。如同恭迎聖體、遊行祈禱、出遠處拜聖堂、點蠟燭、用乳香、以及進各樣善會皆是。

問聖教會的禮節，都有表明的意思麼。答聖教會的禮節、和禮節當中所用的物件，都有深奧的意思，爲相幫我們熱心奉事天主。

問怎麼相幫我們熱心奉事天主呢。答第一。因爲我們眼見聖教會行禮節，就容易想着天主的事，不分心去想世上的事。第二。禮節，是用看得見的樣子，形容看不見的道理。我們就容易默想這個道理。

問聖教會用乳香，表明什麼。答表明祈禱。因爲香烟升上，有香的氣味，使得人喜歡聞。我們的祈禱，也該升上，有好的聲音，叫天主喜歡聽。
Ps. CXXI. 2.

問點蠟燭表明什麼。答第一。表明信望愛三德。因爲信德能光照四方，望德叫我們望着天堂，愛德能燒熱衆心。第二。叫我們記念當初的教友，在

乳香

蠟燭

地中或山洞裡，點蠟燭做彌撒，行恭敬天主的禮。

問聖母獻耶穌於主堂瞻禮，聖蠟燭有什麼意思。
答第一。爲記念聖西默

盎讚美吾主耶穌，是照臨普世的真光。
Luc. II, 32。 第二。教我們跟隨吾主耶穌

的真光，在世上就不得走入錯路。

Eph. 8.
V.

問望復活瞻禮，聖五傷蠟燭，有什麼意思。
答第一。爲記念吾主耶穌自死

者中復活。 第二。爲表明吾主耶穌，從魔鬼手裡救我們出來，引導我們升

天堂，享永福。如同從古教的時候，有光亮的雲彩，引導義斯辣厄爾百姓，出

厄日多苦地方，到加乃昂福地去。

II Pent. XIV, 24。

問爲什麼遊行祈禱呢。
答第一。爲恭敬、讚美、感謝、祈求天主，使本地方上，

一則能得天主降福，二則能免天主降罰。 第二。爲發顯我們的信德，廣揚

聖教會，在眾人面前。

拜聖堂

進會

圖出遠拜聖堂，有益處麼。**答**若是按着聖教會的意思，行這個善工，一定有大益處。因爲聖教會放過許多大赦，並且聖人們也屢次行這個善工。

圖聖教會的意思，是怎麼樣的。**答**聖教會的意思，第一。不要我們耽悞

自己緊急的本分。第二。凡到那裡，必須有好的意思。第三。該善用行路的時候。第四。要忍受路上的煩難。第五。該在那裡熱心祈求天主。假如有便，可辦神工，領聖體。

圖進各種善會，是爲什麼。**答**是爲專務神業，彼此勉勵行善立功，多領聖事，有時聚在一處念經，聽道理，商議會中的事。該知道進會，守好會規，能大大的幫助我們修成德行。爲此聖教會屢次賞賜許多大赦，爲進會的人。目下教友大概喜歡進會。到底有許多不狠明白會內的本向，同進會的規矩，所以在這裡要講幾句。至於每會的大赦，載在別本書上。這裡因篇幅

有限，不便多講。

圖耶穌聖心會，有什麼本向，有什麼規矩。**圖**本向是恭敬耶穌聖心。以愛還愛。感謝吾主耶穌，立聖體聖事的恩典。補償吾主耶穌，在聖體裡所受的凌辱。至於規矩。第一。該把自己的名字，寫在本會同羅瑪府總會，有通功的冊子上。第二。天天念天主經，聖母經，信經，各一遍。並念誦句，盡甘耶穌聖心，使我愛爾日深。若是不念，就不能得會中一總的大赦，只能得幾樣大赦。

圖祈禱會，有什麼本向。**圖**本向是格外的恭敬耶穌聖心。天天把自己行的祈禱，做的工夫，吃的辛苦，都獻給耶穌聖心，為成就聖心的願意。要問耶穌聖心的願意，總歸兩樣。一樣是增天主的光榮。一樣是救世人的靈魂。

問祈禱會分有幾等。 **答**分有三等。第一等。會友天天該把自己的祈禱

事工，神形困苦，都獻給聖心，爲成就聖心光榮天主，救人靈魂的願意。第二等。會友除了獻工以外，還該天天念天主經一遍，聖母經十遍，求聖母轉求天主，也是爲成就聖心的願意。第三等。會友除了天天獻功以外，還該每月一次，或每主日一次，熱心領聖體，爲補聖心所受的凌辱。

問要進祈禱會，該做什麼。 **答**第一。該把自己的名字，寫在本堂神父總冊上。這本堂神父，要緊有收人進會的權柄，領過一張執照。第二。要求神父賞一張進會單。

問進祈禱會，有什麼益處。 **答**益處不少。這裡只講五樣。第一。能得聖心所許的恩典。第二。能同許多修道會，互相通功。第三。天天獻功給耶穌聖心，有光榮天主的意思，和愛人的德行。功勞既然大，報答自然也多。第

四。同普天下幾百萬會友，同心合意的祈求天主，就能救拔無數的靈魂。

第五。會友帶聖心聖衣，每次口裡念，或心裡想，爾國臨格，得一百日大赦。

問加爾默落聖衣會，有什麼本向，有什麼益處。
答本向是恭敬聖母。若論益處，第一。自不下地獄。第二。死後至遲，就在第一個瞻禮七上，可以出煉獄，升天堂。

問要得不下地獄的恩典，該守什麼規矩。
答第一。該有神父收他進聖衣會。第二。該日裡夜裡，常常帶着或棕色，或玄色，大呢做的聖衣，一塊在胸前，一塊在背後。第三。該把自己名字，寫在本會冊子上。

問還有什麼該當知道的規矩。
答第一。若遇着有要緊的緣故，一會兒工夫把聖衣脫下來，也不妨礙。第二。若幾天幾月幾年之久，不帶聖衣，這幾天幾月幾年內，不能得聖衣會的大赦，和益處。到底也不算出會，也不必再

進。第三。若不帶聖衣，是爲輕慢聖衣，或是爲背教的緣故，過後願意得聖衣會的益處，必須從新進聖衣會。第四。若進會後，偶然失落了聖衣，或是因爲聖衣壞了，自己另做新的，也不必請神父聖這個聖衣，儘管自己帶着就是了。

○願意死後遲到第一個瞻禮七上出煉獄，該守什麼規矩。 答第一。前面所說的規矩，都該守好。 第二。此外還該照各人的地位，不損壞潔淨的德行。 第三。識字的人，該天天念聖母小日課。不識字的人，該守聖教會所定的大齋，並且該瞻禮四七守小齋。雖然如此，若得有權柄的神父寬免，亦可天天不念日課，或瞻禮四七不守小齋。只要做所命的別的善工，或念所命的別樣經文，就算了。再者，有神品和修道的人，天天念大日課，也算盡了這個本分，不必再念別的經文。

圖帶青聖衣有什麼意思，有什麼規矩。**答**意思第一是恭敬聖母始胎的恩典。第二是求天主賞賜罪人改過遷善。至於規矩，並沒有什麼另外當做的事，各人可以隨便行善工念經。到底第一聖衣該是青色大呢做的。第二該日裡夜裡常常帶在身上，如同以上所說的黑聖衣一樣。這兩副聖衣，亦可以掛在一根帶子上，單單不能縫作一塊。第三聖衣也該是有權柄的神父降福的。凡有教友帶青聖衣，每次念六遍天主經，六遍聖母經，六遍聖三光榮頌，爲光榮天主聖三，及聖母始胎，並爲祈求天主賞賜聖教廣揚，異端消滅，可以得無數的全大赦，能殼讓給煉靈，亦不必辦神工領聖體。這真是無價之寶，所以特特的載在這裡，爲眾教友的益處。

圖聖衣聖牌什麼解說。**答**教皇庇護第十，准許教友佩帶聖衣聖牌，代替佩帶各種聖衣的繁瑣不便。這是叫做寬免准許，不是叫做諭命。教友萬勿

懂錯，以爲改聖牌當做聖衣了。

問什麼樣的聖牌，可充聖衣聖牌呢。

答不拘那種五金製造的聖牌，一面

有耶穌聖心像，一面有聖母像的，齋可以充當聖衣聖牌。

問聖衣聖牌，可以代替幾種聖衣呢。

答除出附入修道會，第三等的聖衣

以外，其餘一總聖衣齊可以代替。所以如同加爾默落聖衣，青聖衣，二心聖衣，七苦聖衣，聖三聖衣等等，齊可以代替的。

問一總神父齊有祝聖聖衣聖牌的權柄麼。

答不是一總神父有的。那個

神父有權柄收人進某聖衣會的，就有祝聖這某聖衣聖牌的權柄。

問祝聖聖衣聖牌的神父，常該用白衣領帶行全禮麼。

答不必。只要舉手

降福畫十字聖號於聖牌上，有祝聖這聖牌爲代某聖衣的意思，就穀了。

問買了多數聖牌，請神父祝聖聖衣聖牌，使得麼。

答可以使得的。但是必

須指明爲某聖衣某聖衣，并且神父有收人進會權柄的，方纔有效。

○什麼樣佩帶聖衣聖牌呢。○不拘什麼樣兒，或掛在身上，或置在衣袋內，或放在表鍊上。只要隨身帶着，齊有效的。

○倘聖牌在衣袋內，把衣服脫去了，或把表鍊上的聖牌，睡時，放在枕邊，妥當不妥當。○不妥當。該常常帶着在身上。不然，不得聖衣的恩赦。

○失落了聖衣聖牌，再換一個新聖牌，仍該請神父祝聖麼。○仍該請有權的神父祝聖的。

○聖母領報會，有什麼本向。○本向是格外恭敬聖母瑪利亞，效法他的德行，行各樣的善工。爲此，第一。該特特的引導外教進教，勸化罪人改過。第二。該留心付洗外教放棄的嬰孩，安排他們在好教友家裡，立爲兒女。第三。扶助臨終的人。第四。幫助煉獄靈魂。

圖聖母領報會，有什麼的規矩。圖規矩第一。是立聖母做會友的主保。第二。會友有時候，該聚在一處，專務有益靈魂的事。第三。該有耶穌會總會長的憑據，准許這個會，同羅瑪府的總會通功。第四。若是方便，會友該有一個正領袖，和副領袖，管理會中的事。

玫瑰會

圖進玫瑰會，該守什麼規矩。圖第一。一個主日裡，至少該念三串經，就是一百五十遍聖母經，十五遍天主經。念這個經的時候，可不必連着，也可不必跪下。第二。在念玫瑰經當中，必須默想玫瑰經的道理。若不會默想，只熱心念串經，也就算了。第三。該把自己名字，寫在玫瑰會冊子上。第四。念珠該是神父降福過的。

圖有人不進玫瑰會，却儘管念玫瑰經或串經，也得大赦麼。圖也得許多大赦。並且他若是真心痛悔，念每一遍天主經，或聖母經，能得一百日大赦。

到底總不及進會的得着大赦那樣多。

圖善終會有什麼本向。 圖本向是好好預備臨終，能設妥當救靈魂。

圖善終會有什麼規矩。 圖規矩第一。就是凡要立這個會，該先有耶穌會總會長的執照，許這個會同羅馬府總會通功。 第二。進會的人，該把自己名字，寫在本堂神父善終會冊子上。 第三。每月一次，不論那一個瞻禮六，在本會聖堂做會期，一總的會友，都該當到。

聖教要理總結

天主造人，要人在世認得天主，愛慕天主，服事天主，因此救自己的靈魂，死後升天堂，享永福。論到救靈魂。 第一。該全信天主告訴人一總的道理。見上卷，因為沒有天主告訴我們，我們不能知道確實天主的事情，和靈魂的事情。 第二。該全守天主的誠命。見中卷第二章至十六章，和聖教會替天

主定的規矩

見中卷第十七章至十九章。

爲此罪過不能不躲避

見中卷第

二十章和二十一章，德行不能不勤修

見中卷第二十二章至二十六章。然

而若沒有天主聖寵相幫，萬萬不能全守天主的誠命，和聖教會的規矩，以及躲避罪過，修成德行。所以 第三。該用天主所立得聖寵的法子。就是祈禱和聖事。見下卷。用了這個法子，就能得天主的聖寵，就能救自己的靈魂，永遠在天堂上享福。

738018

25